

Europeiska unionens officiella tidning

L 69



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

8 mars 2014

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ Information om tidpunkten för ikraftträdandet av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Danmarks regering och Grönlands lokala regering, å andra sidan 1

2014/122/EU:

- ★ Rådets beslut av den 11 februari 2014 om undertecknande, på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar, av ett protokoll till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan, om fri rörlighet för personer, angående Republiken Kroatien som avtalslutande part till följd av dess anslutning till Europeiska unionen 2

FÖRORDNINGAR

- ★ Kommissionens förordning (EU) nr 214/2014 av den 25 februari 2014 om ändring av bilagorna II, IV, XI, XII och XVIII till Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG om fastställande av en ram för godkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon ⁽¹⁾ 3

Pris: 7 EUR

(forts. på nästa sida)

(¹) Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 215/2014 av den 7 mars 2014 om tillämpningsföreskrifter till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden och om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden när det gäller metoder för stöd till klimatförändringsmål, fastställande av delmål och mål i resultatramen samt nomenklaturen för insatskategorier för de europeiska struktur- och investeringsfonderna	65
★ Kommissionens förordning (EU) nr 216/2014 av den 7 mars 2014 om ändring av förordning (EG) nr 2075/2005 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött ⁽¹⁾	85
★ Kommissionens förordning (EU) nr 217/2014 av den 7 mars 2014 om ändring av förordning (EG) nr 2073/2005 vad gäller <i>Salmonella</i> i slaktkroppar av svin ⁽¹⁾	93
★ Kommissionens förordning (EU) nr 218/2014 av den 7 mars 2014 om ändring av bilagorna till Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 och av förordning (EG) nr 2074/2005 ⁽¹⁾	95
★ Kommissionens förordning (EU) nr 219/2014 av den 7 mars 2014 om ändring av bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 vad gäller de särskilda kraven för besiktning efter slakt av tamsvin ⁽¹⁾	99
★ Kommissionens förordning (EU) nr 220/2014 av den 7 mars 2014 om ändring av rådets förordning (EG) nr 479/2009 vad gäller hänvisningar till det europeiska national- och regionalräkenskapssystemet i Europeiska unionen	101
★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 221/2014 av den 7 mars 2014 om ändring av förordning (EG) nr 288/2009 vad gäller fastställande av den indikativa fördelningen av stödet enligt programmet för frukt och grönsaker i skolan	102
Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 222/2014 av den 7 mars 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	105

BESLUT

2014/123/EU:

★ Europeiska centralbankens beslut av den 4 februari 2014 om fastställande av de kreditinstitut som är föremål för den samlade bedömningen (ECB/2014/3)	107
---	-----



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstifningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

Information om tidpunkten för ikraftträdandet av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Danmarks regering och Grönlands lokala regering, å andra sidan

Efter undertecknandet den 18 september 2012 meddelade Danmarks regering, Grönlands lokala regering och Europeiska unionen den 21 december 2012, den 28 december 2012 respektive den 29 januari 2014 att de hade avslutat de interna förfaranden som krävs för att ingå partnerskapsavtalet om fiske.

I enlighet med artikel 13.1 i protokollet trädde detta därför i kraft den 29 januari 2014.

RÅDETS BESLUT

av den 11 februari 2014

om undertecknande, på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar, av ett protokoll till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan, om fri rörlighet för personer, angående Republiken Kroatien deltagande som avtalslutande part till följd av dess anslutning till Europeiska unionen

(2014/122/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artikel 217 jämförd med artikel 218.5 och arti-kel 218.8 andra stycket,

med beaktande av anslutningsakten för Republiken Kroatien, särskilt artikel 6.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och av följande skäl:

- (1) Den 24 september 2012 bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar med Schweiziska edsförbundet om anpassning, genom förhandlingar om ett protokoll (nedan kallat *protokollet*), av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan, om fri rörlighet för personer, angående Republiken Kroatien deltagande som avtalslutande part, till följd av Europeiska unionens utvidgning. Kroatien anslöt sig till Europeiska unionen den 1 juli 2013.
- (2) Förhandlingarna angående protokollet slutfördes nyligen.
- (3) Protokollet bör undertecknas på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar, med förbehåll för att det senare ingås.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Undertecknandet på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av protokollet till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan, om fri rörlighet för personer, angående Republiken Kroatien deltagande som avtalslutande part till följd av dess anslutning till Europeiska unionen godkänns härmed, med förbehåll för att nämnda protokoll ingås.

Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas att utse den person som ska ha rätt att underteckna protokollet på unionens och dess medlemsstaters vägnar.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 11 februari 2014.

På rådets vägnar
E. VENIZELOS
Ordförande

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 214/2014

av den 25 februari 2014

om ändring av bilagorna II, IV, XI, XII och XVIII till Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG om fastställande av en ram för godkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG av den 5 september 2007 om fastställande av en ram för godkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon ("ramdirektiv")⁽¹⁾, särskilt artikel 39.2, och

av följande skäl:

- (1) Genom direktiv 2007/46/EG upprättas en harmoniserad ram med administrativa bestämmelser och allmänna tekniska krav för alla nya fordon. I direktivet anges bland annat de rättsakter som innehåller de tekniska krav som fordon måste uppfylla för att beviljas EG-typgodkännande. Genom direktiv 2007/46/EG blev också EG-typgodkännande av hela fordon för särskilda ändamål obligatoriskt i enlighet med tidsplanen i bilaga XIX till det direktivet.
- (2) Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 661/2009⁽²⁾ infördes nya säkerhetsfunktioner för fordon samtidigt som det fastställdes att flera direktiv skulle upphävas och ersättas med motsvarande föreskrifter från Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (Unece-föreskrifter).

⁽¹⁾ EUT L 263, 9.10.2007, s. 1.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 661/2009 av den 13 juli 2009 om krav för typgodkännande av allmän säkerhet hos motorfordon och deras släpvagnar samt av de system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för dem (EUT L 200, 31.7.2009, s. 1).

- (3) I bilaga XI till direktiv 2007/46/EG finns en förteckning över rättsakter för EG-typgodkännande av fordon för särskilda ändamål samt särskilda bestämmelser för sådana fordon. Bilaga XI behöver anpassas för att ta hänsyn till de ändringar som införts genom förordning (EG) nr 661/2009. Tillämpningsdatumet för förordning (EG) nr 661/2009 bör gälla.

- (4) För att harmonisera de tekniska kraven för EG-typgodkännande av hela fordon för särskilda ändamål är det nödvändigt att ändra bilaga II till direktiv 2007/46/EG och att fastställa strängare krav för ambulanser och rullstolsanpassade fordon. För att ge industrin tid att anpassa sina fordon bör dessa strängare krav bara gälla nya fordonstyper.

- (5) Bilaga XVIII till direktiv 2007/46/EG var relevant för registrering av fordon för särskilda ändamål på grundval av icke färdigbyggda fordon med nationellt typgodkännande. Eftersom EG-typgodkännanden kommer att ersätta de nationella typgodkännandena enligt de datum som anges i bilaga XIX till direktiv 2007/46/EG bör bilaga XVIII utgå vid utgången av den övergångsperiod som anges i bilaga XIX till direktiv 2007/46/EG.

- (6) I del II i bilaga IV till direktiv 2007/46/EG förtecknas de Unece-föreskrifter som erkänns som alternativ till de direktiv som anges i del I i bilaga IV. När de flesta av dessa direktiv upphävs genom förordning (EG) nr 661/2009 den 1 november 2014 och nya Unece-föreskrifter om säkerhet för fotgängare antas bör de relevanta posterna i del II i bilaga IV till direktiv 2007/46/EG uppdateras. Det är dessutom lämpligt att korrigera flera fel i bilaga IV till det direktivet.

- (7) Bilaga XII till direktiv 2007/46/EG ändrades samma dag genom kommissionens förordning (EU) nr 1229/2012 ⁽¹⁾ och genom kommissionens förordning (EU) nr 1230/2012 ⁽²⁾, vilket kan leda till en oklar situation beträffande antalet enheter som tillåts för fordon med typgodkännande i små serier, eftersom förordning (EU) nr 1229/2012 utarbetades för att offentliggöras efter förordning (EU) nr 1230/2012. För att undanröja denna osäkerhet bör den konsoliderade versionen av bilaga XII i dess lydelse efter ändringarna genom dessa två rättsakter offentliggöras på nytt.
- (8) Direktiv 2007/46/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tekniska kommittén för motorfordon.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 2007/46/EG ska ändras på följande sätt:

1. Bilagorna II, IV, XI och XII ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

2. Bilaga XVIII ska utgå.

Artikel 2

De nationella myndigheterna ska vid tillämpningen av artikel 26.1 från och med den 1 november 2014 betrakta intyg om överensstämmelse för fordon som ogiltiga, om inte de berörda typgodkännandena har uppdaterats i enlighet med kraven i bilaga XI till direktiv 2007/46/EG i dess ändrade lydelse genom den här förordningen.

De ytterligare kraven på sjukhytten i ambulanser enligt tillägg 1 till bilaga XI till direktiv 2007/46/EG och de ytterligare kraven på provning av säkringsanordningen för rullstolen och fasthållningsanordningen för användaren i rullstolsanpassade fordon enligt tillägg 3 till bilaga XI till direktiv 2007/46/EG ska tillämpas från och med den 1 november 2014 bara på nya fordonstyper.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artiklarna 1.2 och 2 samt punkterna 1 a och 2 b i i bilagan ska tillämpas från och med den 1 november 2014.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 februari 2014.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 1229/2012 av den 10 december 2012 om ändring av bilagorna IV och XII till Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG om fastställande av en ram för godkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon (ramdirektiv) (EUT L 353, 21.12.2012, s. 1).

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 1230/2012 av den 12 december 2012 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 661/2009 avseende krav för typgodkännande av vikter och mått för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon och om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG (EUT L 353, 21.12.2012, s. 31).

ii) I tabell 1 tillägg 1 ska följande punkter föras in som punkterna 3B och 38A:

"3B	Bakre underkörningsskydd och montering av dessa; bakre underkörningsskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 58		B"
"38A	Huvudstöd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 25		X"

iii) I tabell 2 tillägg 1 ska punkt 38 utgå och följande punkt föras in som punkt 3B:

"3B	Bakre underkörningsskydd och montering av dessa; bakre underkörningsskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 58		B"
-----	---	---	--	----

b) Del II ska ändras på följande sätt:

i) Punkterna 2–57 i tabellen ska utgå.

ii) Följande punkt ska föras in som punkt 58:

"58	Skydd av fotgängare	127	00
	Bromsutrustning (bromsassistans)	13-H	00 (supplement 9 och högre)"

3. Bilaga XI ska ersättas med följande:

"BILAGA XI

TYP AV FÖRESKRIFTER OCH BESTÄMMELSER OM EG-TYPGODKÄNNANDE AV FORDON FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL

Tillägg 1

Campingbilar, ambulanser och likbilar

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
1	Tillåten ljudnivå	Direktiv 70/157/EEG	H	G+H	G+H	G+H
2	Avgaser (Euro 5 och 6) från lätta fordon/tillgång till information	Förordning (EG) nr 715/2007	Q ⁽¹⁾	G+Q ⁽¹⁾	G+Q ⁽¹⁾	
3	Bränsletankar/bakre underkörningsskydd	Direktiv 70/221/EEG	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾
3A	Förebyggande av brandrisk (tankar för flytande bränsle)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 34	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
3B	Bakre underkörningskydd och montering av dessa; bakre underkörningskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 58	X	X	X	X
4	Utrymme för bakre registreringskylt	Direktiv 70/222/EEG	X	X	X	X
4A	Utrymme för montering och fastsättning av bakre registreringskyltar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1003/2010	X	X	X	X
5	Styrkraft	Direktiv 70/311/EEG	X	G	G	G
5A	Styrustrustning	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 79	X	G	G	G
6	Dörrlås och dörrgångjärn	Direktiv 70/387/EEG	B	G+B		
6A	Ombordstigning och manöverduglighet	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 130/2012	X	X		
6B	Dörrlås och dörrhållande komponenter	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 11	B	G+B		
7	Ljudsignalanordningar	Direktiv 70/388/EEG	X	X	X	X
7A	Ljudsignalanordningar och ljudsignaler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 28	X	X	X	X
8	Anordningar för indirekt sikt	Direktiv 2003/97/EG	X	G	G	G
8A	Anordningar för indirekt sikt och installering av dessa anordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 46	X	G	G	G
9	Bromsutrustning	Direktiv 71/320/EEG	X	G	G	G
9A	Bromsutrustning för fordon och släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 13-H	X ⁽⁴⁾	G+ A ₁		
9B	Bromsutrustning för fordon och släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 13			G ⁽³⁾	G ⁽³⁾

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
10	Radiostörningar (elektromagnetisk kompatibilitet)	Direktiv 72/245/EEG	X	X	X	X
10A	Elektromagnetisk kompatibilitet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 10	X	X	X	X
12	Inredningsdetaljer	Direktiv 74/60/EEG	C	G+C		
12A	Inredningsdetaljer	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 21	C	G+C		
13	Anordningar för att förhindra obehörigt nyttjande	Direktiv 74/61/EEG	X	G	G	G
13A	Skydd mot obehörigt nyttjande av motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 18			G ^(4A)	G ^(4A)
13B	Skydd mot obehörigt nyttjande av motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 116	X	G		
14	Sammanstötnings-skydd för styrmekanismen	Direktiv 74/297/EEG	X	G		
14A	Skydd för föraren mot styrinrättningen i händelse av en sammanstötning	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 12	X	G		
15	Sätenas hållfasthet	Direktiv 74/408/EEG	D	G+D	G+D	G+D
15A	Säten, dessas fästtanordningar och eventuella nackstöd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 17	D	G+D	G+D ^(4B)	G+D ^(4B)
15B	Säten i stora passagerarfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 80			X	X
16	Utskjutande delar	Direktiv 74/483/EEG	X för hytten; A+Z för resterande del	G för hytten; A+Z för resterande del		
16A	Utskjutande delar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 26	X för hytten; A+Z för övriga delar	G för hytten; A+Z för övriga delar		

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
17	Hastighetsmätare och backväxel	Direktiv 75/443/EEG	X	X	X	X
17A	Ombordstigning och manöverduglighet	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 130/2012	X	X	X	X
17B	Hastighetsmätarutrustning inklusive dess installation	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 39	X	X	X	X
18	Föreskrivna skyltar	Direktiv 76/114/EEG	X	X	X	X
18A	Tillverkarens föreskrivna skylt och fordonsidentifikationsnummer	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 19/2011	X	X	X	X
19	Förankring av bilbälten	Direktiv 76/115/EEG	D	G+L	G+L	G+L
19A	Säkerhetsbältens förankringar, Isofix-förankringssystem och Isofix-förankringar med övre hållrem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 14	D	G+L	G+L	G+L
20	Montering av belysning och ljussignalanordningar	Direktiv 76/756/EEG	A+N	A+G+N för hytten; A+N för resterande del	A+G+N för hytten; A+N för resterande del	A+G+N för hytten; A+N för resterande del
20A	Montering av belysnings- och ljussignalanordningar i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 48	A+N	A+G+N för hytten; A+N för resterande del	A+G+N för hytten; A+N för resterande del	A+G+N för hytten; A+N för resterande del
21	Reflexanordningar	Direktiv 76/757/EEG	X	X	X	X
21A	Reflexanordningar för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 3	X	X	X	X
22	Breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidopositionslyktor	Direktiv 76/758/EEG	X	X	X	X

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
22A	Främre och bakre positionslykter, stopplykter och breddmarkeringslykter för motorfordon och tillhörande släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 7	X	X	X	X
22B	Varsellykter för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 87	X	X	X	X
22C	Sidomarkeringslykter till motorfordon och släpvagnar till dessa	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 91	X	X	X	X
23	Körriktningsvisare	Direktiv 76/759/EEG	X	X	X	X
23A	Körriktningsvisare för motorfordon och släpvagnar till dessa	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 6	X	X	X	X
24	Bakre skyltlykter	Direktiv 76/760/EEG	X	X	X	X
24A	Bakre skyltlykter för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 4	X	X	X	X
25	Strålkastare (inklusive glödlampor)	Direktiv 76/761/EEG	X	X	X	X
25A	Strålkastarenheter med halogenlampor (HI-enheter), avsedda för motorfordon, som avger asymmetriskt europeiskt halvljus eller helljus eller båda	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 31	X	X	X	X
25B	Glödlampor avsedda för användning i typgodkända lykter på motorfordon och tillhörande släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 37	X	X	X	X
25C	Strålkastare med gasurladdningslampa för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 98	X	X	X	X

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
25D	Gasurladdningslampor för användning i godkända gasurladdningslykter i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 99	X	X	X	X
25E	Strålkastare till motorfordon som avger ett asymmetriskt halv- eller helljus eller båda och som är utrustade med glödlampor och/eller lysdiodmoduler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 112	X	X	X	X
25F	Justerbara framljussystem (AFS) avsedda för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 123	X	X	X	X
26	Främre dimstrålkastare	Direktiv 76/762/EEG	X	X	X	X
26A	Främre dimstrålkastare för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 19	X	X	X	X
27	Bogserkrokar	Direktiv 77/389/EEG	E	E	E	E
27A	Bogseranordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1005/2010	E	E	E	E
28	Dimbaklykter	Direktiv 77/538/EEG	X	X	X	X
28A	Bakre dimlykter för motordrivna fordon samt släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 38	X	X	X	X
29	Backningsstrålkastare	Direktiv 77/539/EEG	X	X	X	X
29A	Backlampor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 23	X	X	X	X
30	Parkeringslykter	Direktiv 77/540/EEG	X	X	X	X
30A	Parkeringslykter för motordrivna fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 77	X	X	X	X

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
31	System för bilbälten och fasthållningsanordningar	Direktiv 77/541/EEG	D	G+M	G+M	G+M
31A	Säkerhetsbälten, fasthållningsanordningar, fasthållningsanordningar för barn och Isofix-fasthållningsanordningar för barn	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 16	D	G+M	G+M	G+M
32	Sikt framåt	Direktiv 77/649/EEG	X	G		
32A	Siktfält framåt	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 125	X	G		
33	Märkning av manöverorgan, kontrollampor och visare	Direktiv 78/316/EEG	X	X	X	X
33A	Placering och märkning av handstyrda manöverorgan, kontrollampor och visare	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 121	X	X	X	X
34	Avfrostning och avimning	Direktiv 78/317/EEG	X	G ⁽⁵⁾	(⁵)	(⁵)
34A	System för avfrostning och avimning av vindrutor	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 672/2010	X	G ⁽⁵⁾	(⁵)	(⁵)
35	Torkar- och spolarsystem	Direktiv 78/318/EEG	X	G ⁽⁶⁾	(⁶)	(⁶)
35A	Vindrutetorkare och vindrutespolare	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1008/2010	X	G ⁽⁶⁾	(⁶)	(⁶)
36	Uppvärmningssystem	Direktiv 2001/56/EG	X	X	X	X
36A	Uppvärmningssystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 122	X	X	X	X
37	Hjulskydd	Direktiv 78/549/EEG	X	G		
37A	Hjulskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1009/2010	X	G		

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
38	Huvudstöd	Direktiv 78/932/EEG	D	G+D		
38A	Huvudstöd (nackskydd), installerade eller inte i fordonssäten	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 25	D	G+D	A	A
41	Utsläpp (Euro IV och V) från tunga nyttofordon	Direktiv 2005/55/EG	H ⁽⁸⁾	G+H ⁽⁸⁾	G+H ⁽⁸⁾	G+H ⁽⁸⁾
41A	Utsläpp (Euro VI) från tunga nyttofordon/tillgång till information	Förordning (EG) nr 595/2009	G+H ⁽⁹⁾	G+H ⁽⁹⁾	G+H ⁽⁹⁾	G+H ⁽⁹⁾
44	Vikter och dimensioner (bilar)	Direktiv 92/21/EEG	X	X		
44A	Vikter och dimensioner	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1230/2012	X	X		
45	Säkerhetsglas	Direktiv 92/22/EEG	J	G+J	G+J	G+J
45A	Säkerhetsglasmaterial och deras montering i fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 43	J	G+J	G+J	G+J
46	Däck	Direktiv 92/23/EEG	X	G	G	G
46A	Montering av däck	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 458/2011	X	G	G	G
46B	Pneumatiska däck för motorfordon och släpvagnar till dessa (klass C1)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 30	X	G		
46C	Pneumatiska däck för nyttofordon och släpvagnar till dessa (klasserna C2 och C3)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 54	—	G	G	G
46D	Däck-/vägbanebul- ler, väggrepp på vått underlag och rullmotstånd (klasserna C1, C2 och C3)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 117	X	G	G	G

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
46E	Reservenhet för tillfälligt bruk, säkerhetsdäck, säkerhetsdäcksystem och system för övervakning av däcktryck	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 64	X	G		
47	Hastighetsbegränsande anordningar	Direktiv 92/24/EEG			X	X
47A	Hastighetsbegränsande anordningar i fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 89			X	X
48	Vikter och dimensioner (andra fordon än de som avses i punkt 44)	Direktiv 97/27/EG			X	X
48A	Vikter och dimensioner	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1230/2012			X	X
50	Kopplingsanordningar	Direktiv 94/20/EG	X ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾
50A	Mekaniska kopplingsanordningar för fordonskombinationer	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 55	X ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾
51	Brinnegenskaper	Direktiv 95/28/EG				G för hytten; X för resterande del
51A	Brinnegenskaper hos material som används i inredningen i vissa kategorier av motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 118				G för hytten; X för resterande del
52	Bussar	Direktiv 2001/85/EG			A	A
52A	Fordon i kategori M ₂ och M ₃	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 107			A	A
52B	Karosseristommens hållfasthet i större fordon för passagerarbefordran	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 66			A	A

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
53	Frontalkollision	Direktiv 96/79/EG	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt		
53A	Skydd för passagerare vid frontalkollision	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 94	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt		
54	Sidokollision	Direktiv 96/27/EG	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt		
54A	Skydd för passagerare vid sidokollision	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 95	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt		
58	Skydd av fotgängare	Förordning (EG) nr 78/2009	X	Ej tillämpligt. Eventuella system för skydd mot frontalkollision i fordonet ska dock uppfylla kraven och vara märkta		
59	Materialåtervinning	Direktiv 2005/64/EG	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt		
61	Luftkonditioneringssystem	Direktiv 2006/40/EG	X	G ⁽¹⁴⁾		
62	Vätgassystem	Förordning (EG) nr 79/2009	X	X	X	X
63	Allmän säkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾
64	Växlingsindikatorer	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 65/2012	X	G		
65	Avancerade nödbromssystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 347/2012			Ej tillämpligt ⁽¹⁶⁾	Ej tillämpligt ⁽¹⁶⁾
66	Varningssystem vid avvikelser ur körfält	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 351/2012			Ej tillämpligt ⁽¹⁷⁾	Ej tillämpligt ⁽¹⁷⁾
67	Specifik utrustning för användning av motorgaser och installation av sådan utrustning i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 67	X	X	X	X

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
68	Fordonslarmsystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 97	X	G		
69	Elsäkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 100	X	X	X	X
70	Specifika komponenter för komprimerad naturgas (CNG) och installation av sådana komponenter i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 110	X	X	X	X

(*) Högsta tekniskt tillåtna vikt inklusive last.

Ytterligare krav på ambulanser

Sjukhytten i ambulanser ska uppfylla kraven i EN 1789:2007 +A1: 2010 + A2: 2014 för sjuktransportfordon och utrustning – Vägambulanser med undantag av avsnitt 6.5, checklista över utrustning. Överensstämmelsen ska styrkas med en provningsrapport av en teknisk tjänst. Om ett utrymme för rullstol finns ska de krav i tillägg 3 som rör säkringsanordning för rullstolen och fasthållningsanordning för användaren tillämpas.

Tillägg 2

Bepansrade fordon

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
1	Tillåten ljudnivå	Direktiv 70/157/EEG	X	X	X	X	X	X				
2	Avgaser (Euro 5 och 6) från lätta fordon/ tillgång till information	Förordning (EG) nr 715/2007	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾		A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾					
3	Bränsletankar/bakre underkörningsskydd	Direktiv 70/221/EEG	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X	X	X	X
3A	Förebyggande av brandrisk (tankar för flytande bränsle)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 34	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X	X	X	X
3B	Bakre underkörningsskydd och montering av dessa; bakre underkörningsskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 58	X	X	X	X	A	A	X	X	X	X
4	Utrymme för bakre registreringsskylt	Direktiv 70/222/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4A	Utrymme för montering och fastsättning av bakre registreringsskyltar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1003/2010	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	Styrkraft	Direktiv 70/311/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5A	Styrutrustning	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 79	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Dörrlås och dörrgångjärn	Direktiv 70/387/EEG	X			X	X	X				
6A	Ombordstigning och manöverduglighet	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 130/2012	X	X	X	X	X	X				
6B	Dörrlås och dörrhållande komponenter	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 11	X			X						

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
7	Ljudsignalanordningar	Direktiv 70/388/EEG	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K				
7A	Ljudsignalanordningar och ljudsignaler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 28	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K				
8	Anordningar för indirekt sikt	Direktiv 2003/97/EG	A	A	A	A	A	A				
8A	Anordningar för indirekt sikt och installation av dessa anordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 46	A	A	A	A	A	A				
9	Bromsutrustning	Direktiv 71/320/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9A	Bromsutrustning för fordon och släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 13		X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾
9B	Bromsutrustning för personbilar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 13-H	X ⁽⁴⁾			X ⁽⁴⁾						
10	Radiostörningar (elektromagnetisk kompatibilitet)	Direktiv 72/245/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10A	Elektromagnetisk kompatibilitet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 10	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
12	Inredningsdetaljer	Direktiv 74/60/EEG	A									
12A	Inredningsdetaljer	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 21	A									
13	Anordningar för att förhindra obehörigt nyttjande	Direktiv 74/61/EEG	X	X	X	X	X	X				
13A	Skydd mot obehörigt nyttjande av motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 18		X ^(4A)	X ^(4A)		X ^(4A)	X ^(4A)				

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
24	Bakre skyltlyktor	Direktiv 76/760/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24A	Bakre skyltlyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 4	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Strålkastare (inklusive lampglas)	Direktiv 76/761/EEG	X	X	X	X	X	X				
25A	Strålkastarenheter med halogenlampor (HI-enheter), avsedda för motorfordon, som avger asymmetriskt europeiskt halvljus eller helljus eller båda	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 31	X	X	X	X	X	X				
25B	Glödlampor avsedda för användning i typgodkända lyktor på motorfordon och tillhörande släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 37	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25C	Strålkastare med gasurladdningslampa för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 98	X	X	X	X	X	X				
25D	Gasurladdningslampor för användning i godkända gasurladdningslyktor i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 99	X	X	X	X	X	X				
25E	Strålkastare till motorfordon som avger ett asymmetriskt halv- eller helljus eller bådadera och som är utrustade med glödlampor och/eller lysdiodmoduler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 112	X	X	X	X	X	X				
25F	Justerbara framljus-system (AFS) avsedda för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 123	X	X	X	X	X	X				
26	Främre dimstrålkastare	Direktiv 76/762/EEG	X	X	X	X	X	X				

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
26A	Främre dimstrålkastare för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 19	X	X	X	X	X	X				
27	Bogserkrokar	Direktiv 77/389/EEG	A	A	A	A	A	A				
27A	Bogseranordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1005/2010	A	A	A	A	A	A				
28	Dimbaklyktor	Direktiv 77/538/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
28A	Bakre dimlyktor för motordrivna fordon samt släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 38	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Backningsstrålkastare	Direktiv 77/539/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29A	Backlampor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 23	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Parkeringslyktor	Direktiv 77/540/EEG	X	X	X	X	X	X				
30A	Parkeringslyktor för motordrivna fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 77	X	X	X	X	X	X				
31	System för bilbälten och fasthållningsanordningar	Direktiv 77/541/EEG	A	A	A	A	A	A				
31A	Säkerhetsbälten, fasthållningsanordningar, fasthållningsanordningar för barn och Isofix-fasthållningsanordningar för barn	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 16	A	A	A	A	A	A				
32	Sikt framåt	Direktiv 77/649/EEG	S									
32A	Siktfält framåt	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 125	S									
33	Märkning av manöverorgan, kontrollampor och visare	Direktiv 78/316/EEG	X	X	X	X	X	X				

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
33A	Placering och märkning av handstyrda manöverorgan, kontrollampor och visare	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 121	X	X	X	X	X	X				
34	Avfrostning och avimning	Direktiv 78/317/EEG	A	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)				
34A	System för avfrostning och avimning av vindrutor	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 672/2010	A	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)				
35	Torkar- och spolar-system	Direktiv 78/318/EEG	A	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)				
35A	Vindrutetorkare och vindrutespolare	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1008/2010	A	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)				
36	Uppvärmnings-system	Direktiv 2001/56/EG	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
36A	Uppvärmnings-system	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 122	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
37	Hjulskydd	Direktiv 78/549/EEG	X									
37A	Hjulskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1009/2010	X									
38	Huvudstöd	Direktiv 78/932/EEG	X									
38A	Huvudstöd (nackskydd), installerade eller inte i fordons-säten	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 25	X									
41	Utsläpp (Euro IV och V) från tunga nyttofordon	Direktiv 2005/55/EG	A (⁸)	X (⁸)	X	X (⁸)	X (⁸)	X				
41A	Utsläpp (Euro VI) från tunga nyttofordon/tillgång till information	Förordning (EG) nr 595/2009	X (⁹)	X (⁹)	X	X (⁹)	X (⁹)	X				

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
46E	Reservenhet för tillfälligt bruk, säkerhetsdäck, säkerhetsdäcksystem och system för övervakning av däcktryck	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 64	A ^(9A)			A ^(9A)						
47	Hastighetsbegränsande anordningar	Direktiv 92/24/EEG		X	X		X	X				
47A	Hastighetsbegränsande anordningar i fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 89		X	X		X	X				
48	Vikter och dimensioner (andra fordon än de som avses i punkt 44)	Direktiv 97/27/EG		X	X	X	X	X	X	X	X	X
48A	Vikter och dimensioner	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1230/2012		X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Utskjutande delar på förarhytter	Direktiv 92/114/EEG				A	A	A				
49A	Nyttfordon med avseende på utskjutande delar framför hyttens bakre vägg	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 61				A	A	A				
50	Kopplingsanordningar	Direktiv 94/20/EG	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X	X	X	X
50A	Mekaniska kopplingsanordningar för fordonskombinationer	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 55	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X	X	X	X
50B	Länkkopplingsystem; montering av en godkänd länkkopplingsystemtyp	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 102					X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾			X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾
51	Brinnegenskaper	Direktiv 95/28/EG			X							

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
51A	Brinnegenskaper hos material som används i inredningen i vissa kategorier av motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 118			X							
52	Bussar	Direktiv 2001/85/EG		A	A							
52A	Fordon i kategori M ₂ och M ₃	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 107		A	A							
52B	Karosseristommens hållfasthet i större fordon för passagerarbefordran	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 66		A	A							
53	Frontalkollision	Direktiv 96/79/EG	Ej tillämpligt									
53A	Skydd för passagerare vid frontalkollision	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 94	Ej tillämpligt									
54	Sidokollision	Direktiv 96/27/EG	Ej tillämpligt			Ej tillämpligt						
54A	Skydd för passagerare vid sidokollision	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 95	Ej tillämpligt			Ej tillämpligt						
55	(tom)											
56	Fordon avsedda för transport av farligt gods	Direktiv 98/91/EG				X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾
56A	Fordon avsedda för transport av farligt gods	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 105				X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾
57	Främre underkörningsskydd	Direktiv 2000/40/EG					X	X				
57A	Anordningar för främre underkörningsskydd och montering av dessa; främre underkörningsskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 93					X	X				

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
58	Skydd av fotgängare	Förordning (EG) nr 78/2009	Ej tillämpligt			Ej tillämpligt						
59	Materialåtervinning	Direktiv 2005/64/EG	Ej tillämpligt			Ej tillämpligt		—				
60	(tom)											
61	Luftkonditionerings-system	Direktiv 2006/40/EG	X			X ⁽¹⁴⁾						
62	Vätgassystem	Förordning (EG) nr 79/2009	A	A	A	A	A	A				
63	Allmän säkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾
64	Växlingsindikatorer	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 65/2012	X									
65	Avancerade nödbromssystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 347/2012		⁽¹⁶⁾	⁽¹⁶⁾		⁽¹⁶⁾	⁽¹⁶⁾				
66	Varningssystem vid avvikelser ur körfält	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 351/2012		⁽¹⁷⁾	⁽¹⁷⁾		⁽¹⁷⁾	⁽¹⁷⁾				
67	Specifik utrustning för användning av motorgaser och installation av sådan utrustning i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 67	X	X	X	X	X	X				
68	Fordonslarmsystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 97	X			X						
69	Elsäkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 100	X	X	X	X	X	X				
70	Specifika komponenter för komprimerad naturgas (CNG) och installation av sådana komponenter i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 110	X	X	X	X	X	X				

Tillägg 3

Rullstolsanpassade fordon

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁
1	Tillåten ljudnivå	Direktiv 70/157/EEG	G+W ₀
2	Avgaser (Euro 5 och 6) från lätta fordon/tillgång till information	Förordning (EG) nr 715/2007	G+W ₁
3	Bränsletankar/bakre underkörningsskydd	Direktiv 70/221/EEG	X+W ₂
3A	Förebyggande av brandrisk (tankar för flytande bränsle)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 34	X+W ₂
3B	Bakre underkörningsskydd och montering av dessa; bakre underkörningsskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 58	X
4	Utrymme för bakre registreringsskylt	Direktiv 70/222/EEG	X
4A	Utrymme för montering och fastsättning av bakre registreringsskyltar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1003/2010	X
5	Styrkraft	Direktiv 70/311/EEG	G
5A	Styrutrustning	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 79	G
6	Dörrlås och dörrgångjärn	Direktiv 70/387/EEG	X
6A	Ombordstigning och manöverduglighet	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 130/2012	X
6B	Dörrlås och dörrhållande komponenter	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 11	X
7	Ljudsignalanordningar	Direktiv 70/388/EEG	X
7A	Ljudsignalanordningar och ljudsignaler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 28	X
8	Anordningar för indirekt sikt	Direktiv 2003/97/EG	X
8A	Anordningar för indirekt sikt och installering av dessa anordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 46	X
9	Bromsutrustning	Direktiv 71/320/EEG	G

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁
9B	Bromsutrustning för personbilar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 13-H	G+A ₁
10	Radiostörningar (elektromagnetisk kompatibilitet)	Direktiv 72/245/EEG	X
10A	Elektromagnetisk kompatibilitet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 10	X
12	Inredningsdetaljer	Direktiv 74/60/EEG	G+C
12A	Inredningsdetaljer	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 21	G+C
13	Anordningar för att förhindra obehörigt nyttjande	Direktiv 74/61/EEG	X
13B	Skydd mot obehörigt nyttjande av motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 116	X
14	Sammanstötningsskydd för styrmekanismen	Direktiv 74/297/EEG	G
14A	Skydd för föraren mot styrinrättningen i händelse av en sammanstötning	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 12	G
15	Sätenas hållfasthet	Direktiv 74/408/EEG	G+W ₃
15A	Säten, dessas fästanordningar och eventuella nackstöd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 17	G+W ₃
16	Utskjutande delar	Direktiv 74/483/EEG	G+W ₄
16A	Utskjutande delar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 26	G+W ₄
17	Hastighetsmätare och backväxel	Direktiv 75/443/EEG	X
17A	Ombordstigning och manöverduglighet	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 130/2012	X
17B	Hastighetsmätarutrustning inklusive dess installation	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 39	X
18	Föreskrivna skyltar	Direktiv 76/114/EEG	X
18A	Tillverkarens föreskrivna skylt och fordonsidentifieringsnummer	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 19/2011	X

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁
19	Förankring av bilbälten	Direktiv 76/115/EEG	X+W ₅
19A	Säkerhetsbältenes förankringar, Isofix-förankringssystem och Isofix-förankringar med övre hållrem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 14	X+W ₅
20	Montering av belysning och ljussignalanordningar	Direktiv 76/756/EEG	X
20A	Montering av belysnings- och ljussignalanordningar i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 48	X
21	Reflexanordningar	Direktiv 76/757/EEG	X
21A	Reflexanordningar för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 3	X
22	Breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor, stopplyktor och varsellyktor	Direktiv 76/758/EEG	X
22A	Främre och bakre positionslyktor, stopplyktor och breddmarkeringslyktor för motorfordon och tillhörande släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 7	X
22B	Varsellyktor för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 87	X
22C	Sidomarkeringslyktor till motorfordon och släpvagnar till dessa	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 91	X
23	Körriktningsvisare	Direktiv 76/759/EEG	X
23A	Körriktningsvisare för motorfordon och släpvagnar till dessa	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 6	X
24	Bakre skytlyktor	Direktiv 76/760/EEG	X
24A	Bakre skytlyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 4	X
25	Strålkastare (inklusive lampglas)	Direktiv 76/761/EEG	X
25A	Strålkastarenheter med halogenlampor (HI-enheter), avsedda för motorfordon, som avger asymmetriskt europeiskt halvljus eller helljus eller båda	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 31	X
25B	Glödlampor avsedda för användning i typgodkända lyktor på motorfordon och tillhörande släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 37	X

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁
25C	Strålkastare med gasurladdningslampa för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 98	X
25D	Gasurladdningslampor för användning i godkända gasurladdningslykter i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 99	X
25E	Strålkastare till motorfordon som avger ett asymmetriskt halv- eller helljus eller bådadera och som är utrustade med glödlampor och/eller lysdiodmoduler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 112	X
25F	Justerbara framljussystem (AFS) avsedda för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 123	X
26	Främre dimstrålkastare	Direktiv 76/762/EEG	X
26A	Främre dimstrålkastare för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 19	X
27	Bogserkrokar	Direktiv 77/389/EEG	E
27A	Bogseranordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1005/2010	E
28	Dimbaklykter	Direktiv 77/538/EEG	X
28A	Bakre dimlykter för motordrivna fordon samt släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 38	X
29	Backningsstrålkastare	Direktiv 77/539/EEG	X
29A	Backlampor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 23	X
30	Parkeringslykter	Direktiv 77/540/EEG	X
30A	Parkeringslykter för motordrivna fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 77	X
31	System för bilbälten och fasthållningsanordningar	Direktiv 77/541/EEG	X+W ₆
31A	Säkerhetsbälten, fasthållningsanordningar, fasthållningsanordningar för barn och Isofix-fasthållningsanordningar för barn	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 16	X+W ₆
32	Sikt framåt	Direktiv 77/649/EEG	G

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁
32A	Siktfält framåt	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 125	G
33	Märkning av manöverorgan, kontrollampor och visare	Direktiv 78/316/EEG	X
33A	Placering och märkning av handstyrda manöverorgan, kontrollampor och visare	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 121	X
34	Avfrostning och avimning	Direktiv 78/317/EEG	G ⁽⁵⁾
34A	System för avfrostning och avimning av vindrutor	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 672/2010	G ⁽⁵⁾
35	Torkar- och spolarsystem	Direktiv 78/318/EEG	G ⁽⁶⁾
35A	Vindrutetorkare och vindrutespolare	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1008/2010	G ⁽⁶⁾
36	Uppvärmningssystem	Direktiv 2001/56/EG	X
36A	Uppvärmningssystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 122	X
37	Hjulskydd	Direktiv 78/549/EEG	G
37A	Hjulskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1009/2010	G
38	Huvudstöd	Direktiv 78/932/EEG	X
38A	Huvudstöd (nackskydd), installerade eller inte i fordonssäten	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 25	X
41	Utsläpp (Euro IV och V) från tunga nyttofordon	Direktiv 2005/55/EG	X+W ₁ ⁽⁸⁾
41A	Utsläpp (Euro VI) från tunga nyttofordon/tillgång till information	Förordning (EG) nr 595/2009	X+W ₁ ⁽⁹⁾
44	Vikter och dimensioner (bilar)	Direktiv 92/21/EEG	X+W ₈
44A	Vikter och dimensioner	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1230/2012	X+W ₈
45	Säkerhetsglas	Direktiv 92/22/EEG	G

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁
45A	Säkerhetsglasmaterial och deras montering i fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 43	G
46	Däck	Direktiv 92/23/EEG	X
46A	Montering av däck	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 458/2011	X
46B	Pneumatiska däck för motorfordon och släpvagnar till dessa (klass C1)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 30	X
46D	Däck-/vägbanebuller, väggrepp på vått underlag och rullmotstånd (klasserna C1, C2 och C3)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 117	X
46E	Reservenhet för tillfälligt bruk, säkerhetsdäck, säkerhetsdäcksystem och system för övervakning av däcktryck	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 64	G ^(9A)
50	Kopplingsanordningar	Direktiv 94/20/EG	X ⁽¹⁰⁾
50A	Mekaniska kopplingsanordningar för fordonskombinationer	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 55	X ⁽¹⁰⁾
53	Frontalkollision	Direktiv 96/79/EG	Ej tillämpligt
53A	Skydd för passagerare vid frontalkollision	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 94	Ej tillämpligt
54	Sidokollision	Direktiv 96/27/EG	Ej tillämpligt
54A	Skydd för passagerare vid sidokollision	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 95	Ej tillämpligt
58	Skydd av fotgängare	Förordning (EG) nr 78/2009	G
59	Materialåtervinning	Direktiv 2005/64/EG	Ej tillämpligt
61	Luftkonditioneringsystem	Direktiv 2006/40/EG	G
62	Vätgassystem	Förordning (EG) nr 79/2009	X
63	Allmän säkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009	X ⁽¹⁵⁾
64	Växlingsindikatorer	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 65/2012	G

Punkt	Område	Rättsakt	M ₁
67	Specifik utrustning för användning av motor-gaser och installering av sådan utrustning i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 67	X
68	Fordonslarmsystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 97	X
69	Elsäkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 100	X
70	Specifika komponenter för komprimerad naturgas (CNG) och installation av sådana komponenter i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 110	X

Ytterligare krav på provning av säkringsanordningen för rullstolen och fasthållningsanordningen för användaren

Anmärkning: Följande avsnitt 1 och antingen avsnitt 2 eller 3 ska tillämpas.

0 Definitioner

- 0.1 En provningsrullstol (*surrogate wheelchair – SWC*) är en styv och återanvändbar rullstol för provning enligt definitionen i avsnitt 3 i ISO 10542-1:2012.
- 0.2 Punkt P representerar höftens position för den som sitter i rullstolen i enlighet med definitionen i avsnitt 3 i ISO 10542-1:2012.

1. Allmänna krav

- 1.1 Varje rullstolsutrymme ska vara försett med förankringar till vilka en säkringsanordning för rullstolen och en fasthållningsanordning för användaren ska monteras.
- 1.2 Rullstolsanvändarens lägre förankringsbälte ska placeras i enlighet med punkt 5.4.2.2 i Unece-föreskrifter nr 14-07 när det gäller punkt P på provningsrullstolen när den är placerad i den färdposition som angetts av tillverkaren. Den eller de övre faktiska förankringarna ska befinna sig minst 1 100 mm ovanför det horisontella plan som går genom beröringspunkterna mellan de bakre däckerna på provningsrullstolen och fordonets golv. Detta villkor ska fortfarande vara uppfyllt efter provningen enligt punkt 2 nedan.
- 1.3 En bedömning ska göras av fasthållningsanordningens bälte för passageraren för att säkerställa att bestämmelserna i punkterna 8.2.2–8.2.2.4 och 8.3.1–8.3.4 i Unece-föreskrifter nr 16-06 uppfylls.
- 1.4 Det minsta antalet förankringar för Isofix-säten för barn behöver inte anges. Vid etappvis godkännande ska, i de fall då ett Isofix-förankringssystem har påverkats av konverteringen, systemet genomgå en ny provning eller förankringarna göras obrukbara. I det senare fallet ska Isofix-märken avlägsnas och lämplig information lämnas till fordonets köpare.

2 Statisk provning i fordon

2.1 Förankringar för fasthållningsanordning för rullstolsanvändare

- 2.1.1 Förankringarna till fasthållningsanordningen för rullstolsanvändaren ska motstå de statiska krafter som föreskrivs för förankringar av fasthållningsanordningar för passagerare enligt Unece-föreskrifter nr 14-07 samt de statiska krafter som tillämpas för förankringarna till säkringsanordningen för rullstolen enligt punkt 2.2 nedan.

2.2 Förankringar till säkringsanordningen för rullstolen

Förankringarna till säkringsanordningen för rullstolen ska motstå följande krafter under minst 0,2 sekunder, tillämpade via provningsrullstolen (eller en lämplig provningsrullstol med en hjulbas, sitthöjd och fästpunkter för säkringsanordningen i enlighet med specifikationen för provningsrullstolen), på en höjd av 300 ± 100 mm från den yta på vilken rullstolen vilar:

- 2.2.1 När det gäller en framåtvänd rullstol, en samtidig kraft som sammanfaller med den kraft som anbringas på förankringarna för fasthållningsanordningen för användaren, på 24,5 kN och
- 2.2.2 en andra provning med en statisk kraft på 8,2 kN riktad mot fordonets bakre del.

- 2.2.3 När det gäller en bakåtvänd rullstol, en samtidig kraft som sammanfaller med den kraft som anbringas på förankringarna för fasthållningsanordningen för användaren, på 8,2 kN och
- 2.2.4 en andra provning med en statisk kraft på 24,5 kN riktad mot fordonets främre del.
- 2.3 Systemets komponenter
- 2.3.1 Alla komponenter av säkringsanordningen för rullstolen och fasthållningsanordningen för användaren ska uppfylla tillämpliga krav i ISO 10542-1:2012. Den dynamiska provning som anges i bilaga A och punkterna 5.2.2 och 5.2.3 i ISO 10542-1:2012 ska dock utföras på den kompletta säkringsanordningen för rullstolen och fasthållningsanordningen för användaren, med tillämpning av fordonets förankringsgeometri i stället för den provningsgeometri som anges i bilaga A till ISO 10542-1:2012. Detta kan göras inom fordonets struktur eller på en alternativ struktur som representerar förankringsgeometrin för förankringen av säkringsanordningen för rullstolen och fasthållningsanordningen för användaren. Varje fästpunkts position ska ligga inom den tillåtna avvikelse som föreskrivs i punkt 7.7.1 i Unece-föreskrifter nr 16-06.
- 2.3.2 Om fasthållningsanordningen för användaren godkänns enligt Unece-föreskrifter nr 16-06 ska den omfattas av den dynamiska provning av den kompletta säkringsanordningen för rullstolen och fasthållningsanordningen för användaren som anges i punkt 2.3.1, men kraven i punkterna 5.1, 5.3 och 5.4 i ISO 10542-1:2012 ska anses vara uppfyllda.
3. Dynamisk provning i fordon
- 3.1 Hela systemet för säkringen av rullstolen och fasthållningsanordningen för användaren ska provas med en fordonsintegrerad provning i enlighet med punkterna 5.2.2 och 5.2.3 i och bilaga A till ISO 10542-1:2012, där alla komponenter/förankringar ska provas samtidigt med hjälp av ett olackerat fordonskarosseri eller en representativ struktur.
- 3.2 Komponenterna i säkringsanordningen för rullstolen och fasthållningsanordningen för användaren ska uppfylla tillämpliga krav i punkterna 5.1, 5.3 och 5.4 i ISO 10542-1:2012. Dessa krav ska anses vara uppfyllda i fråga om fasthållningsanordningen för användaren om den har godkänts enligt Unece-föreskrifter nr 16-06.
-

Tillägg 4

Andra fordon avsedda för särskilda ändamål (inbegripet specialgrupper, redskapsbärare och husvagnar)

Kraven i bilaga IV ska uppfyllas i största möjliga utsträckning: Undantag medges endast om tillverkaren för godkännandemyndigheten kan visa att fordonet inte kan uppfylla samtliga krav på grund av dess särskilda funktion.

Punkt	Område	Rättsakt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
1	Tillåten ljudnivå	Direktiv 70/157/EEG	H	H	H	H	H				
2	Avgaser (Euro 5 och 6) från lätta fordon/tillgång till information	Förordning (EG) nr 715/2007	Q ⁽¹⁾		Q+ V ₁ ⁽¹⁾	Q+ V ₁ ⁽¹⁾					
3	Bränsletankar/bakre underkörnings-skydd	Direktiv 70/221/EEG	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	X	X	X	X
3A	Förebyggande av brandrisk (tankar för flytande bränsle)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 34	F	F	F	F	F	X	X	X	X
3B	Bakre underkörnings-skydd och montering av dessa; bakre underkörnings-skydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 58	X	X	A	A	A	X	X	X	X
4	Utrymme för bakre registrerings-skyld	Direktiv 70/222/EEG	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R
4A	Utrymme för montering och fastsättning av bakre registrerings-skyldtar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1003/2010	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R
5	Styrkraft	Direktiv 70/311/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5A	Styrutrustning	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 79	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Dörrlås och dörr-gångjärn	Direktiv 70/387/EEG			B	B	B				

Punkt	Område	Rättsakt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
6A	Ombordstigning och manöverduglighet	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 130/2012	X	X	B	B	B				
6B	Dörrlås och dörrhållande komponenter	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 11			B						
7	Ljudsignalanordningar	Direktiv 70/388/EEG	X	X	X	X	X				
7A	Ljudsignalanordningar och ljudsignaler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 28	X	X	X	X	X				
8	Anordningar för indirekt sikt	Direktiv 2003/97/EG	X	X	X	X	X				
8A	Anordningar för indirekt sikt och installering av dessa anordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 46	X	X	X	X	X				
9	Bromsutrustning	Direktiv 71/320/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9A	Bromsutrustning för fordon och släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 13	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X+ U ₁ (³)	X+ U ₁ (³)	X	X	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾
9B	Bromsutrustning för personbilar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 13-H			X ⁽⁴⁾						
10	Radiostörningar (elektromagnetisk kompatibilitet)	Direktiv 72/245/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10A	Elektromagnetisk kompatibilitet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 10	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13	Anordningar för att förhindra obehörigt nyttjande	Direktiv 74/61/EEG	X	X	X	X	X				

Punkt	Område	Rättsakt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
23	Körriktningsvisare	Direktiv 76/759/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23A	Körriktningsvisare för motorfordon och släpvagnar till dessa	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 6	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Bakre skyttyklor	Direktiv 76/760/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24A	Bakre skyttyklor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 4	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Strålkastare (inklusive lampglas)	Direktiv 76/761/EEG	X	X	X	X	X				
25A	Strålkastarenheter med halogenlampor (HI-enheter), avsedda för motorfordon, som avger asymmetriskt europeiskt halvljus eller helljus eller båda	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 31	X	X	X	X	X				
25B	Glödlampor avsedda för användning i typgodkända lyklor på motorfordon och tillhörande släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 37	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25C	Strålkastare med gasurladdningslampa för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 98	X	X	X	X	X				
25D	Gasurladdningslampor för användning i godkända gasurladdningslyklor i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 99	X	X	X	X	X				
25E	Strålkastare till motorfordon som avger ett asymmetriskt halv- eller helljus eller båda och som är utrustade med glödlampor och/eller lysdiodmoduler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 112	X	X	X	X	X				

Punkt	Område	Rättsakt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
25F	Justerbara framljus-system (AFS) avsedda för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 123	X	X	X	X	X				
26	Främre dimstrålkastare	Direktiv 76/762/EEG	X	X	X	X	X				
26A	Främre dimstrålkastare för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 19	X	X	X	X	X				
27	Bogserkrokar	Direktiv 77/389/EEG	A	A	A	A	A				
27A	Bogseranordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1005/2010	A	A	A	A	A				
28	Dimbaklyktor	Direktiv 77/538/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
28A	Bakre dimlyktor för motordrivna fordon samt släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 38	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Backningsstrålkastare	Direktiv 77/539/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29A	Backlampor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 23	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Parkeringslyktor	Direktiv 77/540/EEG	X	X	X	X	X				
30A	Parkeringslyktor för motordrivna fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 77	X	X	X	X	X				
31	System för bilbälten och fasthållningsanordningar	Direktiv 77/541/EEG	D	D	D	D	D				

Punkt	Område	Rättsakt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
31A	Säkerhetsbälten, fasthållningsanordningar, fasthållningsanordningar för barn och Isofix-fasthållningsanordningar för barn	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 16	D	D	D	D	D				
33	Märkning av manöverorgan, kontrollampor och visare	Direktiv 78/316/EEG	X	X	X	X	X				
33A	Placering och märkning av handstyrda manöverorgan, kontrollampor och visare	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 121	X	X	X	X	X				
34	Avfrostning och avimning	Direktiv 78/317/EEG	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)				
34A	System för avfrostning och avimning av vindrutor	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 672/2010	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)				
35	Torkar- och spolarsystem	Direktiv 78/318/EEG	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)				
35A	Vindrutetorkare och vindrutespolare	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1008/2010	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)				
36	Uppvärmnings-system	Direktiv 2001/56/EG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
36A	Uppvärmnings-system	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 122	X	X	X	X	X	X	X	X	X
38A	Huvudstöd (nackskydd), installerade eller inte i fordonssäten	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 25	X								
41	Utsläpp (Euro IV och V) från tunga nyttofordon	Direktiv 2005/55/EG	H (⁸)	H	H (⁸)	H (⁸)	H				
41A	Utsläpp (Euro VI) från tunga nyttofordon/tillgång till information	Förordning (EG) nr 595/2009	H (⁹)	H	H (⁹)	H (⁹)	H				

Punkt	Område	Rättsakt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
42	Sidoskydd	Direktiv 89/297/EEG				X	X			X	X
42A	Sidoskydd för fordon för transport av gods	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 73				X	X			X	X
43	Stänkskyddsanordningar	Direktiv 91/226/EEG			X	X	X	X	X	X	X
43A	Stänkskyddsanordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 109/2011			X	X	X	X	X	X	X
45	Säkerhetsglas	Direktiv 92/22/EEG	J	J	J	J	J	J	J	J	J
45A	Säkerhetsglasmaterial och deras montering i fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 43	J	J	J	J	J	J	J	J	J
46	Däck	Direktiv 92/23/EEG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46A	Montering av däck	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 458/2011	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46B	Pneumatiska däck för motorfordon och släpvagnar till dessa (klass C1)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 30			X			X	X		
46C	Pneumatiska däck för nyttofordon och släpvagnar till dessa (klasserna C2 och C3)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 54	X	X	X	X	X			X	X
46D	Däck-/vägbanebul-ler, väggrepp på vått underlag och rullmotstånd (klasserna C1, C2 och C3)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 117	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46E	Reservenhet för tillfälligt bruk, säkerhetsdäck, säkerhetsdäcksystem och system för övervakning av däcktryck	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 64			X ^(9A)						

Punkt	Område	Rättsakt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
47	Hastighetsbegränsande anordningar	Direktiv 92/24/EEG	X	X		X	X				
47A	Hastighetsbegränsande anordningar i fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 89	X	X		X	X				
48	Vikter och dimensioner (andra fordon än de som avses i punkt 44)	Direktiv 97/27/EG	X	X	X	X	X	X	X	X	X
48A	Vikter och dimensioner	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1230/2012	X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Utskjutande delar på förarhytter	Direktiv 92/114/EEG			X	X	X				
49A	Nyttfordon med avseende på utskjutande delar framför hyttens bakre vägg	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 61			X	X	X				
50	Kopplingsanordningar	Direktiv 94/20/EG	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X	X	X	X
50A	Mekaniska kopplingsanordningar för fordonskombinationer	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 55	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X	X	X	X
50B	Länkkopplingsystem; montering av en godkänd länkkopplingsystemtyp	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 102				X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾			X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾
51	Brinnegenskaper	Direktiv 95/28/EG		X							
51A	Brinnegenskaper hos material som används i inredningen i vissa kategorier av motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 118		X							

Punkt	Område	Rättsakt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
52	Bussar	Direktiv 2001/85/EG	X	X							
52A	Fordon i kategori M ₂ och M ₃	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 107	X	X							
52B	Karosseristommens hållfasthet i större fordon för passagerarbefordran	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 66	X	X							
54	Sidokollision	Direktiv 96/27/EG			A						
54A	Skydd för passagerare vid sidokollision	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 95			A						
56	Fordon avsedda för transport av farligt gods	Direktiv 98/91/EG			X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾
56A	Fordon avsedda för transport av farligt gods	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 105			X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾
57	Främre underkörningsskydd	Direktiv 2000/40/EG				X	X				
57A	Anordningar för främre underkörningsskydd och montering av dessa; främre underkörningsskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 93				X	X				
58	Skydd av fotgängare	Förordning (EG) nr 78/2009			Ej tillämpligt (*)						
59	Materialåtervinning	Direktiv 2005/64/EG			Ej tillämpligt		—				
61	Luftkonditioneringssystem	Direktiv 2006/40/EG			X ⁽¹⁴⁾						
62	Vätgassystem	Förordning (EG) nr 79/2009	X	X	X	X	X				

Punkt	Område	Rättsakt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
63	Allmän säkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)
65	Avancerade nödbromssystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 347/2012	Ej tilllämpligt	Ej tilllämpligt		Ej tilllämpligt	Ej tilllämpligt				
66	Varningssystem vid avvikelse ur körfält	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 351/2012	Ej tilllämpligt	Ej tilllämpligt		Ej tilllämpligt	Ej tilllämpligt				
67	Specifik utrustning för användning av motorgaser och installation av sådan utrustning i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 67	X	X	X	X	X				
68	Fordonslarmsystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 97			X						
69	Elsäkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 100	X	X	X	X	X				
70	Specifika komponenter för komprimerad naturgas (CNG) och installation av sådana komponenter i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 110	X	X	X	X	X				

(*) Frontskydd på fordon ska uppfylla kraven i förordning (EG) nr 78/2009, ska ha ett typgodkännandenummer och vara märkta på vederbörligt sätt.

Tillägg 5

Mobilkrantar

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃
1	Tillåten ljudnivå	Direktiv 70/157/EEG	T+Z ₁
3	Bränsletankar/bakre underkörningsskydd	Direktiv 70/221/EEG	X ⁽²⁾
3A	Förebyggande av brandrisk (tankar för flytande bränsle)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 34	X
3B	Bakre underkörningsskydd och montering av dessa; bakre underkörningsskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 58	A
4	Utrymme för bakre registreringsskylt	Direktiv 70/222/EEG	X
4A	Utrymme för montering och fastsättning av bakre registreringsskyltar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1003/2010	X
5	Styrkraft	Direktiv 70/311/EEG	X Krabbstyrning tillåten
5A	Styrutrustning	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 79	X Krabbstyrning tillåten
6	Dörrlås och dörrgångjärn	Direktiv 70/387/EEG	A
6A	Ombordstigning och manöverduglighet	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 130/2012	A
7	Ljudsignalanordningar	Direktiv 70/388/EEG	X
7A	Ljudsignalanordningar och ljudsignaler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 28	X
8	Anordningar för indirekt sikt	Direktiv 2003/97/EG	A
8A	Anordningar för indirekt sikt och installering av dessa anordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 46	X
9	Bromsutrustning	Direktiv 71/320/EEG	U
9A	Bromsutrustning för fordon och släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 13	U ⁽³⁾

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃
10	Radiostörningar (elektromagnetisk kompatibilitet)	Direktiv 72/245/EEG	X
10A	Elektromagnetisk kompatibilitet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 10	X
13	Anordningar för att förhindra obehörigt nyttjande	Direktiv 74/61/EEG	X
13A	Skydd mot obehörigt nyttjande av motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 18	X ^(4A)
15	Sätenas hållfasthet	Direktiv 74/408/EEG	D
15A	Säten, dessas fästeanordningar och eventuella nackstöd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 17	X
17	Hastighetsmätare och backväxel	Direktiv 75/443/EEG	X
17A	Ombordstigning och manöverduglighet	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 130/2012	X
17B	Hastighetsmätarutrustning inklusive dess installation	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 39	X
18	Föreskrivna skyltar	Direktiv 76/114/EEG	X
18A	Tillverkarens föreskrivna skylt och fordonsidentifieringsnummer	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 19/2011	X
19	Förankring av bilbälten	Direktiv 76/115/EEG	D
19A	Säkerhetsbältens förankringar, Isofix-förankringssystem och Isofix-förankringar med övre hållrem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 14	X
20	Montering av belysning och ljussignalanordningar	Direktiv 76/756/EEG	A+Y
20A	Montering av belysnings- och ljussignalanordningar i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 48	A+Y
21	Reflexanordningar	Direktiv 76/757/EEG	X
21A	Reflexanordningar för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 3	X

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃
22	Breddmarkeringslykter, främre sidpositionslykter, bakre sidpositionslykter, stopplykter och varsellykter	Direktiv 76/758/EEG	X
22A	Främre och bakre positionslykter, stopplykter och breddmarkeringslykter för motorfordon och tillhörande släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 7	X
22B	Varsellykter för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 87	X
22C	Sidomarkeringslykter till motorfordon och släpvagnar till dessa	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 91	X
23	Körriktningsvisare	Direktiv 76/759/EEG	X
23A	Körriktningsvisare för motorfordon och släpvagnar till dessa	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 6	X
24	Bakre skyltlykter	Direktiv 76/760/EEG	X
24A	Bakre skyltlykter för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 4	X
25	Strålkastare (inklusive lampglas)	Direktiv 76/761/EEG	X
25A	Strålkastarenheter med halogenlampor (HI-enheter), avsedda för motorfordon, som avger asymmetriskt europeiskt halvljus eller helljus eller båda	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 31	X
25B	Glödlampor avsedda för användning i typgodkända lykter på motorfordon och tillhörande släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 37	X
25C	Strålkastare med gasurladdningslampa för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 98	X
25D	Gasurladdningslampor för användning i godkända gasurladdningslykter i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 99	X
25E	Strålkastare till motorfordon som avger ett asymmetriskt halv- eller helljus eller bådadera och som är utrustade med glödlampor och/eller lysdiodmoduler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 112	X
25F	Justerbara framljussystem (AFS) avsedda för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 123	X

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃
26	Främre dimstrålkastare	Direktiv 76/762/EEG	X
26A	Främre dimstrålkastare för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 19	X
27	Bogserkrokar	Direktiv 77/389/EEG	A
27A	Bogseranordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1005/2010	A
28	Dimbaklyktor	Direktiv 77/538/EEG	X
28A	Bakre dimlyktor för motordrivna fordon samt släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 38	X
29	Backningsstrålkastare	Direktiv 77/539/EEG	X
29A	Backlampor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 23	X
30	Parkeringslyktor	Direktiv 77/540/EEG	X
30A	Parkeringslyktor för motordrivna fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 77	X
31	System för bilbälten och fasthållningsanordningar	Direktiv 77/541/EEG	D
31A	Säkerhetsbälten, fasthållningsanordningar, fasthållningsanordningar för barn och Isofix-fasthållningsanordningar för barn	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 16	X
33	Märkning av manöverorgan, kontrollampor och visare	Direktiv 78/316/EEG	X
33A	Placering och märkning av handstyrda manöverorgan, kontrollampor och visare	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 121	X
34	Avfrostning och avimning	Direktiv 78/317/EEG	(⁵)
34A	System för avfrostning och avimning av vindrutor	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 672/2010	(⁵)
35	Torkar- och spolarsystem	Direktiv 78/318/EEG	(⁶)
35A	Vindrutetorkare och vindrutespolare	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1008/2010	(⁶)

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃
36	Uppvärmningssystem	Direktiv 2001/56/EG	X
36A	Uppvärmningssystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 122	X
41	Utsläpp (Euro IV och V) från tunga nyttofordon	Direktiv 2005/55/EG	V
41A	Utsläpp (Euro VI) från tunga nyttofordon/tillgång till information	Förordning (EG) nr 595/2009	V
42	Sidoskydd	Direktiv 89/297/EEG	X
42A	Sidoskydd för fordon för transport av gods	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 73	A
43	Stänkskyddsanordningar	Direktiv 91/226/EEG	X
43A	Stänkskyddsanordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 109/2011	Z ₁
45	Säkerhetsglas	Direktiv 92/22/EEG	J
45A	Säkerhetsglasmaterial och deras montering i fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 43	J
46	Däck	Direktiv 92/23/EEG	X
46A	Montering av däck	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 458/2011	X
46C	Pneumatiska däck för nyttofordon och släpvagnar till dessa (klasserna C2 och C3)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 54	X
46D	Däck-/vägbanebuller, väggrepp på vått underlag och rullmotstånd (klasserna C1, C2 och C3)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 117	X
47	Hastighetsbegränsande anordningar	Direktiv 92/24/EEG	X
47A	Hastighetsbegränsande anordningar i fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 89	X
48	Vikter och dimensioner (andra fordon än de som avses i punkt 44)	Direktiv 97/27/EG	X
48A	Vikter och dimensioner	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1230/2012	A

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃
49	Utskjutande delar på förarhytter	Direktiv 92/114/EEG	X
49A	Nyttofordon med avseende på utskjutande delar framför hyttens bakre vägg	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 61	A
50	Kopplingsanordningar	Direktiv 94/20/EG	X ⁽¹⁰⁾
50A	Mekaniska kopplingsanordningar för fordonskombinationer	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 55	X ⁽¹⁰⁾
50B	Länkkopplingssystem; montering av en godkänd länkkopplingssystemtyp	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 102	X ⁽¹⁰⁾
57	Främre underkörningsskydd	Direktiv 2000/40/EG	Z ₁
57A	Anordningar för främre underkörningsskydd och montering av dessa; främre underkörningsskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 93	X
62	Vätgassystem	Förordning (EG) nr 79/2009	X
63	Allmän säkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009	X ⁽¹⁵⁾
65	Avancerade nödbromssystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 347/2012	Ej tillämpligt ⁽¹⁶⁾
66	Varningssystem vid avvikelse ur körfält	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 351/2012	Ej tillämpligt ⁽¹⁷⁾
67	Specifik utrustning för användning av motorgaser och installation av sådan utrustning i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 67	X
69	Elsäkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 100	X
70	Specifika komponenter för komprimerad naturgas (CNG) och installation av sådana komponenter i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 110	X

Tillägg 6

Fordon för transport av exceptionell last

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃	O ₄
1	Tillåten ljudnivå	Direktiv 70/157/EEG	T	
3	Bränsletankar/bakre underkörningskydd	Direktiv 70/221/EEG	X ⁽²⁾	X
3A	Förebyggande av brandrisk (tankar för flytande bränsle)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 34	X	X
3B	Bakre underkörningskydd och montering av dessa; bakre underkörningskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 58	A	A
4	Utrymme för bakre registrerings skylt	Direktiv 70/222/EEG	X	A+R
4A	Utrymme för montering och fastsättning av bakre registrerings skyltar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1003/2010	X	A+R
5	Styrkraft	Direktiv 70/311/EEG	X Krabbstyrning tillåten	X
5A	Styrutrustning	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 79	X Krabbstyrning tillåten	X
6	Dörrlås och dörrgångjärn	Direktiv 70/387/EEG	X	
6A	Ombordstigning och manöverduglighet	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 130/2012	X	
7	Ljudsignalanordningar	Direktiv 70/388/EEG	X	
7A	Ljudsignalanordningar och ljudsignaler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 28	X	
8	Anordningar för indirekt sikt	Direktiv 2003/97/EG	X	
8A	Anordningar för indirekt sikt och installering av dessa anordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 46	X	
9	Bromsutrustning	Direktiv 71/320/EEG	U	X

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃	O ₄
9A	Bromsutrustning för fordon och släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 13	U ⁽³⁾	X ⁽³⁾
10	Radiostörningar (elektromagnetisk kompatibilitet)	Direktiv 72/245/EEG	X	X
10A	Elektromagnetisk kompatibilitet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 10	X	X
13	Anordningar för att förhindra obehörigt nyttjande	Direktiv 74/61/EEG	X	
13A	Skydd mot obehörigt nyttjande av motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 18	X ^(4A)	
15	Sätenas hållfasthet	Direktiv 74/408/EEG	X	
15A	Säten, dessas fästanordningar och eventuella nackstöd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 17	X	
17	Hastighetsmätare och backväxel	Direktiv 75/443/EEG	X	
17A	Ombordstigning och manöverduglighet	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 130/2012	X	
17B	Hastighetsmätarutrustning inklusive dess installation	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 39	X	
18	Föreskrivna skyltar	Direktiv 76/114/EEG	X	X
18A	Tillverkarens föreskrivna skylt och fordonsidentifieringsnummer	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 19/2011	X	X
19	Förankring av bilbälten	Direktiv 76/115/EEG	X	
19A	Säkerhetsbältens förankringar, Isofix-förankringssystem och Isofix-förankringar med övre hållrem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 14	X	
20	Montering av belysning och ljussignalanordningar	Direktiv 76/756/EEG	X	A+N
20A	Montering av belysnings- och ljussignalanordningar i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 48	X	A+N
21	Reflexanordningar	Direktiv 76/757/EEG	X	X

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃	O ₄
21A	Reflexanordningar för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 3	X	X
22	Breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor, stopplyktor och varsellyktor	Direktiv 76/758/EEG	X	X
22A	Främre och bakre positionslyktor, stopplyktor och breddmarkeringslyktor för motorfordon och tillhörande släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 7	X	X
22B	Varsellyktor för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 87	X	
22C	Sidomarkeringslyktor till motorfordon och släpvagnar till dessa	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 91	X	X
23	Körriktningsvisare	Direktiv 76/759/EEG	X	X
23A	Körriktningsvisare för motorfordon och släpvagnar till dessa	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 6	X	X
24	Bakre skyttlyktor	Direktiv 76/760/EEG	X	X
24A	Bakre skyttlyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 4	X	X
25	Strålkastare (inklusive lampglas)	Direktiv 76/761/EEG	X	
25A	Strålkastarenheter med halogenlampor (HI-enheter), avsedda för motorfordon, som avger asymmetriskt europeiskt halvljus eller helljus eller båda	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 31	X	
25B	Glödlampor avsedda för användning i typgodkända lyktor på motorfordon och tillhörande släpvagnar	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 37	X	X
25C	Strålkastare med gasurladdningslampa för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 98	X	
25D	Gasurladdningslampor för användning i godkända gasurladdningslyktor i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 99	X	
25E	Strålkastare till motorfordon som avger ett asymmetriskt halv- eller helljus eller bådadera och som är utrustade med glödlampor och/eller lysdiodmoduler	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 112	X	

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃	O ₄
25F	Justerbara framljussystem (AFS) avsedda för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 123	X	
26	Främre dimstrålkastare	Direktiv 76/762/EEG	X	
26A	Främre dimstrålkastare för motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 19	X	
27	Bogserkrokar	Direktiv 77/389/EEG	A	
27A	Bogseranordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1005/2010	A	
28	Dimbaklyktor	Direktiv 77/538/EEG	X	X
28A	Bakre dimlyktor för motordrivna fordon samt släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 38	X	X
29	Backningsstrålkastare	Direktiv 77/539/EEG	X	X
29A	Backlampor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 23	X	X
30	Parkeringslyktor	Direktiv 77/540/EEG	X	
30A	Parkeringslyktor för motordrivna fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 77	X	
31	System för bilbälten och fasthållningsanordningar	Direktiv 77/541/EEG	X	
31A	Säkerhetsbälten, fasthållningsanordningar, fasthållningsanordningar för barn och Isofix-fasthållningsanordningar för barn	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 16	X	
33	Märkning av manöverorgan, kontrollampor och visare	Direktiv 78/316/EEG	X	
33A	Placering och märkning av handstyrda manöverorgan, kontrollampor och visare	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 121	X	
34	Avfrostning och avimning	Direktiv 78/317/EEG	(⁵)	
34A	System för avfrostning och avimning av vindrutor	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 672/2010	(⁵)	
35	Torkar- och spolarsystem	Direktiv 78/318/EEG	(⁶)	

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃	O ₄
35A	Vindrutetorkare och vindrutespolare	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1008/2010	(⁶)	
36	Uppvärmningssystem	Direktiv 2001/56/EG	X	
36A	Uppvärmningssystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 122	X	
41	Utsläpp (Euro IV och V) från tunga nyttofordon	Direktiv 2005/55/EG	X (⁸)	
41A	Utsläpp (Euro VI) från tunga nyttofordon/tillgång till information	Förordning (EG) nr 595/2009	X (⁹)	
42	Sidoskydd	Direktiv 89/297/EEG	X	A
42A	Sidoskydd för fordon för transport av gods	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 73	X	A
43	Stänkskyddsanordningar	Direktiv 91/226/EEG	X	A
43A	Stänkskyddsanordningar	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 109/2011	X	A
45	Säkerhetsglas	Direktiv 92/22/EEG	X	
45A	Säkerhetsglasmaterial och deras montering i fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 43	X	
46	Däck	Direktiv 92/23/EEG	X	I
46A	Montering av däck	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 458/2011	X	I
46C	Pneumatiska däck för nyttofordon och släpvagnar till dessa (klasserna C2 och C3)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 54	X	I
46D	Däck-/vägbanebuller, väggrepp på vått underlag och rullmotstånd (klasserna C1, C2 och C3)	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 117	X	I
47	Hastighetsbegränsande anordningar	Direktiv 92/24/EEG	X	
47A	Hastighetsbegränsande anordningar i fordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 89	X	

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃	O ₄
48	Vikter och dimensioner (andra fordon än de som avses i punkt 44)	Direktiv 97/27/EG	X	X
48A	Vikter och dimensioner	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 1230/2012	A	A
49	Utskjutande delar på förarhytter	Direktiv 92/114/EEG	A	
49A	Nyttfordon med avseende på utskjutande delar framför hyttens bakre vägg	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 61	A	
50	Kopplingsanordningar	Direktiv 94/20/EG	X ⁽¹⁰⁾	X
50A	Mekaniska kopplingsanordningar för fordonskombinationer	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 55	X ⁽¹⁰⁾	X
50B	Länkkopplingsystem; montering av en godkänd länkkopplings-systemtyp	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 102	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾
56	Fordon avsedda för transport av farligt gods	Direktiv 98/91/EG	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾
56A	Fordon avsedda för transport av farligt gods	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 105	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾
57	Främre underkörningsskydd	Direktiv 2000/40/EG	A	
57A	Anordningar för främre underkörningsskydd och montering av dessa; främre underkörningsskydd	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 93	A	
62	Vätgassystem	Förordning (EG) nr 79/2009	X	
63	Allmän säkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾
65	Avancerade nödbromssystem	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 347/2012	Ej tillämpligt ⁽¹⁶⁾	
66	Varningssystem vid avvikelse ur körfält	Förordning (EG) nr 661/2009 Förordning (EU) nr 351/2012	Ej tillämpligt ⁽¹⁷⁾	
67	Specifik utrustning för användning av motorgaser och installering av sådan utrustning i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 67	X	

Punkt	Område	Rättsakt	N ₃	O ₄
69	Elsäkerhet	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 100	X	
70	Specifika komponenter för komprimerad naturgas (CNG) och installation av sådana komponenter i motorfordon	Förordning (EG) nr 661/2009 Unece-föreskrifter nr 110	X	

Anmärkningarnas betydelse:

X Kraven i tillämplig rättsakt gäller. De ändringsserier till Unece-föreskrifter som ska tillämpas obligatoriskt anges i bilaga IV till förordning (EG) nr 661/2009. Senare antagna ändringsserier godtas som ett alternativ. Medlemsstaterna får bevilja utökningar av befintliga typgodkännanden som beviljats enligt de tidigare EU-direktiv som upphävts genom förordning (EG) nr 661/2009 i enlighet med villkoren i artikel 13.14 i samma förordning.

Ej tillämpligt Denna rättsakt är inte tillämplig på detta fordon (inga krav).

- ⁽¹⁾ För fordon med en referensvikt på högst 2 610 kg. Får på tillverkarens begäran tillämpas på fordon med en referensvikt på högst 2 840 kg. När det gäller tillgång till information om andra delar (t.ex. boendetrymmet) än grundfordonet behöver tillverkaren bara lämna lättillgänglig och snabb information om reparationer och service.
- ⁽²⁾ För fordon utrustade med en LPG- eller CNG-installation krävs ett typgodkännande för motorfordon i enlighet med Unece-föreskrifter nr 67 eller Unece-föreskrifter nr 110.
- ⁽³⁾ Montering av ett ESC-system krävs i enlighet med artikel 12 i förordning (EG) nr 661/2009. De tillämpningsdatum som anges i bilaga V till förordning (EG) nr 661/2009 är tillämpliga. I enlighet med Unece-föreskrifter nr 13 finns inget krav på montering av ett system för elektronisk stabilitetskontroll (ESC) för fordon för särskilda ändamål i kategorierna M₂, M₃, N₂ eller N₃, fordon för transport av exceptionell last och släpvagnar med utrymmen för ståplatspassagerare. Fordon i kategori N₁ får godkännas i enlighet med Unece-föreskrifter nr 13 eller Unece-föreskrifter nr 13-H.
- ⁽⁴⁾ Montering av ett ESC-system krävs i enlighet med artikel 12 i förordning (EG) nr 661/2009. Kraven i del A i bilaga 9 till Unece-föreskrifter nr 13-H ska därför uppfyllas för EG-typgodkännande av nya fordonstyper samt för registrering, försäljning och ibrukttagande av nya fordon. De tillämpningsdatum som anges i artikel 13 i förordning (EG) nr 661/2009 är tillämpliga. Fordon i kategori N₁ får godkännas i enlighet med Unece-föreskrifter nr 13 eller Unece-föreskrifter nr 13-H.
- ^(4A) Om skyddsutrustning är monterad ska kraven i Unece-föreskrifter nr 18 vara uppfyllda.
- ^(4B) Den här förordningen tillämpas på säten som inte omfattas av Unece-föreskrifter nr 80.
- ⁽⁵⁾ Fordon i andra kategorier än kategori M₁ behöver inte uppfylla alla krav i rättsakten, men de ska vara utrustade med ett lämpligt system för avfrostning och avimning av vindrutan.
- ⁽⁶⁾ Fordon i andra kategorier än kategori M₁ behöver inte uppfylla alla krav i rättsakten, men de ska vara utrustade med ett lämpligt torkar- och spolarsystem för vindrutan.
- ⁽⁸⁾ För fordon med en referensvikt som överstiger 2 610 kg och för vilka möjligheten enligt anmärkning ⁽¹⁾ inte utnyttjats.
- ⁽⁹⁾ För fordon med en referensvikt som överstiger 2 610 kg och som inte är typgodkända (på tillverkarens begäran och förutsatt att referensvikten inte överstiger 2 840 kg) enligt förordning (EG) nr 715/2007. När det gäller andra delar än grundfordonet behöver tillverkaren bara lämna lättillgänglig och snabb information om reparationer och service.
- Beträffande andra alternativ, se artikel 2 i förordning (EG) nr 595/2009.
- ^(9A) Gäller endast om dessa fordon är utrustade med utrustning som omfattas av Unece-föreskrifter nr 64. System för övervakning av däcktryck för fordon i kategori M1 gäller obligatoriskt i enlighet med artikel 9.2 i förordning (EG) nr 661/2009.
- ⁽¹⁰⁾ Gäller bara fordon utrustade med kopplingsanordningar.

- (¹¹) Gäller fordon med en högsta tekniskt tillåtna totalvikt på 2,5 ton.
- (¹²) Gäller endast fordon där sätets referenspunkt (R-punkt) för det lägsta sätet är högst 700 mm över marknivån.
- (¹³) Gäller endast när tillverkaren ansöker om typgodkännande av fordon avsedda för transport av farligt gods.
- (¹⁴) Gäller endast för fordon i kategori N₁, klass I (referensvikt ≤ 1 305 kg).
- (¹⁵) På tillverkarens begäran får ett typgodkännande beviljas under denna punkt, som ett alternativ till typgodkännanden enligt varje enskild punkt som omfattas av förordning (EG) nr 661/2009.
- (¹⁶) Montering av ett avancerat nödbromssystem krävs inte för fordon för särskilda ändamål i enlighet med artikel 1 i förordning (EU) nr 347/2012.
- (¹⁷) Montering av ett varningssystem vid avvikelser ur körfält krävs inte för fordon för särskilda ändamål i enlighet med artikel 1 i förordning (EU) nr 351/2012.
- A Kraven ska uppfyllas i största möjliga utsträckning. Myndigheten för typgodkännande får bevilja undantag endast om tillverkaren visar att fordonet inte kan uppfylla kraven på grund av dess särskilda ändamål. De undantag som beviljas ska beskrivas i intyget om typgodkännande av fordonet och i intyget om överensstämmelse (anmärkning – punkt 52).
- A₁ Montering av ett system för elektronisk stabilitetskontroll är inget krav. Vid etappvis godkännande får tillverkaren, i de fall då de ändringar som gjorts i en viss etapp kan påverka det elektroniska stabilitetssystemets funktion i grundfordonet, antingen deaktivera systemet eller visa att fordonet inte har blivit osäkert eller instabilt. Detta kan påvisas, t.ex. genom snabba dubbla körfältsbyten i varje riktning vid 80 km/h med tillräcklig verkan så att systemet för elektronisk stabilitetskontroll aktiveras. Systemet ska aktiveras på ett välkontrollerat sätt och ska fungera så att det förbättrar fordonets stabilitet. Den tekniska tjänsten ska ha rätt att begära ytterligare provning om det anses nödvändigt.
- B Gäller endast dörrar vid säten som är avsedda för normal användning i vägtrafik och, om avståndet mellan R-punkten på sätet och mittplanet på dörrytan, mätt vinkelrätt mot fordonets längsgående mittplan, inte överskrider 500 mm.
- C Gäller endast den del av fordonet framför det bakersta säte som är avsett för normal användning i vägtrafik och endast huvudets islagsområde enligt definitionen i rättsakten.
- D Gäller endast säten som är avsedda för normal användning i vägtrafik. Säten som inte är avsedda för användning i vägtrafik ska vara tydligt markerade för användarna, antingen med en symbol eller med en skylt med lämplig text. Kraven för bagagehållare i Unece-föreskrifter nr 17 ska inte tillämpas.
- E Endast framtill.
- F Ändring av tankningsrörets dragning och längd och omplacering av den inre tanken är tillåten.
- G Vid etappvis godkännande får också kraven i kategorin för grundfordon/icke färdigbyggt fordon (t.ex. det chassi som använts för att konstruera ett fordon avsett för särskilda ändamål) tillämpas.
- H Ändring av avgassystemets längd upp till 2 meter efter den sista ljuddämparen är tillåten utan ytterligare provning.
- I Däcken ska vara typgodkända enligt kraven i Unece-föreskrifterna nr 54, även om fordonets maximala konstruktionshastighet är lägre än 80 km/h. Belastningskapaciteten kan justeras i förhållande till släpvnagens maximala konstruktionshastighet i överenskommelse med däcktillverkaren.
- J För all glasinsättning utom i förarens hytt (vindruta och sidoglas), ska materialet antingen vara av säkerhetsglas eller hård plast.
- K Ytterligare nödlarmsanordningar är tillåtna.

- L Gäller endast säten som är avsedda för normal användning i vägtrafik. Minsta kravet är förankringar för höftbälten i baksätet. Säten som inte är avsedda för användning i vägtrafik ska vara tydligt markerade för användarna, antingen med en symbol eller med en skylt med lämplig text. Isofix-förankring krävs inte i ambulanser och likbilar.
- M Gäller endast säten som är avsedda för normal användning i vägtrafik. Minsta kravet är höftbälten på alla platser i baksätet. Säten som inte är avsedda för användning i vägtrafik ska vara tydligt markerade för användarna, antingen med en symbol eller med en skylt med lämplig text. Isofix-förankring krävs inte i ambulanser och likbilar.
- N Förutsatt att alla obligatoriska belysningsanordningar är monterade och att den geometriska sikten inte påverkas.
- Q Ändring av avgassystemets längd upp till 2 meter efter den sista ljuddämparen är tillåten utan ytterligare provning. Ett EG-typgodkännande som utfärdats för det mest representativa grundfordonet förblir giltigt oavsett om referensvikten ändras.
- R Under förutsättning att samtliga medlemsstaters registreringsskyltar kan monteras och förbli synliga.
- S Ljustransmissionsfaktorn måste vara minst 60 % och A-stolparna får inte skymma mer än 10° av sikten.
- T Provet ska endast utföras med det färdigbyggda/etappvis färdigbyggda fordonet. Fordonet kan provas i enlighet med direktiv 70/157/EEG. Följande gränsvärden gäller för punkt 5.2.2.1 i bilaga I till direktiv 70/157/EEG:
- a) 81 dB(A) för fordon med en motoreffekt som är lägre än 75 kW.
 - b) 83 dB(A) för fordon med en motoreffekt som är 75 kW eller högre, men lägre än 150 kW.
 - c) 84 dB(A) för fordon med en motoreffekt som är 150 kW eller högre.
- U Provet ska endast utföras med det färdigbyggda/etappvis färdigbyggda fordonet. Fordon med upp till fyra axlar ska uppfylla samtliga krav i rättsakten. Undantag medges för fordon med fler än fyra axlar, under följande förutsättningar:
- Undantagen ska vara motiverade av den särskilda konstruktionen.
 - Bromskraven rörande parkeringsbroms, färdbröms och reservbroms i rättsakten ska uppfyllas.
- U₁ ABS är inte obligatoriskt för fordon med hydrostatisk drift.
- V Alternativt kan direktiv 97/68/EG också tillämpas.
- V₁ För fordon med hydrostatisk drift får också direktiv 97/68/EG tillämpas som alternativ.
- W₀ Ändring av avgassystemets längd godtas utan några ytterligare provningar, förutsatt att mottrycket är liknande. Om ett nytt prov krävs ska ytterligare 2 dB(A) över den tillämpliga gränsen medges.
- W₁ Kraven ska uppfyllas, men ändring av avgassystemet godtas utan någon ytterligare provning av utsläpp från avgasrör och mätningar av bränsleförbrukning och koldioxidutsläpp, förutsatt att avgasreningssystemen, inklusive eventuella partikelfilter, inte påverkas. Inget nytt avdunstningsprov ska krävas på det ändrade fordonet, förutsatt att systemet för att begränsa utsläpp genom avdunstning bevaras såsom det monterats av grundfordonets tillverkare.
- Ett EG-typgodkännande utfärdat för det mest representativa grundfordonet förblir giltigt oavsett om referensvikten ändras.
- W₂ Ändring av tankningsrörets, bränsleslangens och ångledningarnas dragning och längd godtas utan ytterligare provning. Omplacering av den ursprungliga bränsletanken godtas, förutsatt att alla krav uppfylls. Ytterligare provning enligt bilaga 5 till Unece-föreskrifter nr 34 ska inte krävas.

- W₃ Det långsgående planet för rullstolens avsedda färdposition ska löpa parallellt med fordonets långsgående plan.
Fordonssägaren ska på lämpligt sätt informeras om att en rullstol med en struktur som uppfyller tillämplig del av ISO 7176-19:2008 rekommenderas för att den ska kunna tåla de belastningar som överförs av säkringsanordningen under olika trafikförhållanden.
Lämpliga anpassningar får göras av fordonets säten utan ytterligare provning, om det kan visas för den tekniska tjänsten att deras förankringar, mekanismer och huvudstöd garanterar en lika hög prestanda.
Kraven för bagagehållare i Unece-föreskrifter nr 17 ska inte tillämpas.
- W₄ Kraven i rättsakten/rättsakterna ska uppfyllas för hjälpmedel för påstigning när dessa befinner sig i viloläge.
- W₅ Varje rullstolsutrymme ska vara försett med förankringar till vilka en säkringsanordning för rullstolen och en fasthållningsanordning för passageraren ska monteras, vilka ska uppfylla de kompletterande bestämmelserna i tillägg 3.
- W₆ Varje rullstolsutrymme ska vara försett med ett fasthållningssystem med bälte för passagerare som följer de kompletterande bestämmelserna i tillägg 3.
När säkerhetsbältenas förankringspunkter på grund av konverteringen måste överskrida den tillåtna avvikelse som föreskrivs i punkt 7.7.1 i Unece-föreskrifter nr 16-06 ska den tekniska tjänsten kontrollera om ändringen innebär en försämring eller inte. Om den innebär en försämring ska den provning som fastställs i punkt 7.7.1 i Unece-föreskrifter nr 16-06 utföras. Det är inte nödvändigt att utöka EG-typgodkännandet. Provingen får utföras med komponenter som inte har genomgått den konditioneringsprovning som föreskrivs i Unece-föreskrifter nr 16-06.
- W₈ För dessa beräkningar ska rullstolen och användaren tillsammans förmodas väga 160 kg. Vikten ska koncentreras till provningsrullstolens P-punkt i den färdposition som anges av tillverkaren.
Varje begränsning av passagerarkapaciteten som är en följd av användningen av rullstolar ska anges i ägarens instruktionsbok, på sidan 2 i intyget om EU-typgodkännande och i intyget om överensstämmelse (under avsnittet för anmärkningar).
- Y Under förutsättning att alla obligatoriska ljusinstallationer är monterade.
- Z Kraven på utskjutande delar av öppna fönster ska inte tillämpas på boendetrymmet.
- Z₁ Mobilkranar med fler än sex axlar ska anses som terränggående fordon (N3G) om minst tre axlar drivs, förutsatt att de följer bestämmelserna i punkt 4.3 b ii och iii samt punkt 4.3 c i bilaga II.”

4. Bilaga XII ska ersättas med följande:

"BILAGA XII

GRÄNSVÄRDEN FÖR SMÅ SERIER OCH SLUTSERIER

A. GRÄNSVÄRDEN FÖR SMÅ SERIER

1. Antalet enheter av en fordonstyp som ska registreras, säljas eller tas i bruk per år i Europeiska unionen i enlighet med artikel 22 får inte överstiga det antal som anges nedan för aktuell fordonskategori.

Kategori	Enheter
M ₁	1 000
M ₂ , M ₃	0
N ₁	1 000
N ₂ , N ₃	0
O ₁ , O ₂	0
O ₃ , O ₄	0

2. Antalet enheter av en fordonstyp som ska registreras, säljas eller tas i bruk per år i en medlemsstat i enlighet med artikel 23 ska beslutas av den medlemsstaten, men får inte överstiga det antal som anges nedan för aktuell fordonskategori.

Kategori	Enheter
M ₁	100
M ₂ , M ₃	250
N ₁	500 t.o.m. den 31 oktober 2016 250 fr.o.m. den 1 november 2016
N ₂ , N ₃	250
O ₁ , O ₂	500
O ₃ , O ₄	250

3. Antalet enheter av en fordonstyp som ska registreras, säljas eller tas i bruk per år i en medlemsstat i enlighet med artikel 6.2 i kommissionens förordning (EU) nr 1230/2012 ska beslutas av varje medlemsstat, men får inte överstiga det antal som anges nedan för aktuell fordonskategori.

Kategori	Enheter
M ₂ , M ₃	1 000
N ₂ , N ₃	1 200
O ₃ , O ₄	2 000

B. GRÄNSVÄRDEN FÖR SLUTSERIER

Det högsta antalet färdigbyggda och etappvis färdigbyggda fordon som får tas i bruk i varje medlemsstat enligt slutserieförfarandet ska begränsas på något av följande sätt, som medlemsstaten får välja:

1. Det högsta antalet fordon av en eller flera typer får i fråga om kategori M₁ inte överstiga 10 % och i fråga om alla andra kategorier inte överstiga 30 % av alla typer av fordon som togs i bruk i den medlemsstaten under föregående år.

Om 10 % respektive 30 % skulle vara färre än 100 fordon kan medlemsstaten tillåta ibruktagande av högst 100 fordon.

2. Fordon av alla typer ska begränsas till fordon för vilka ett giltigt intyg om överensstämmelse utfärdats på tillverkningsdagen eller senare och som var giltigt minst tre månader efter utfärdandedagen, men som senare blev ogiltigt på grund av en rättsakt som trädde i kraft.”

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 215/2014

av den 7 mars 2014

om tillämpningsföreskrifter till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden och om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden när det gäller metoder för stöd till klimatförändringsmål, fastställande av delmål och mål i resultatramen samt nomenklaturen för insatskategorier för de europeiska struktur- och investeringsfonderna

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 av den 17 december 2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden, om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1083/2006⁽¹⁾, särskilt artikel 8 tredje stycket, artikel 22.7 femte stycket och artikel 96.2 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EU) nr 1303/2013 fastställs de gemensamma reglerna för Europeiska regionala utvecklingsfonden (Eruf), Europeiska socialfonden (ESF), Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och Europeiska havs- och fiskerifonden (EHFF), som ger strukturpolitiskt stöd och som nu verkar inom en gemensam ram.
- (2) Reglerna i den här förordningen hänger nära samman med varandra, eftersom de innehåller de fondspecifika bestämmelserna för var och en av de fem europeiska struktur- och investeringsfonderna (nedan kallade *ESI-fonderna*) om aspekter som är gemensamma för minst tre av dem, dvs. metoder för stöd till klimatförändringsmål, fastställande av delmål och mål i resultatramen samt nomenklaturen för insatskategorier, och de påverkar alla

innehållet i programmen. För att säkerställa överensstämmelsen mellan bestämmelserna, som bör träda i kraft samtidigt för att underlätta en strategisk programplanering av ESI-fonderna och för att det ska vara enkelt för invånarna i unionen att få överblick över och åtkomst till dem, är det önskvärt att samla de delar som är relevanta för programplaneringen av ESI-fonderna och som ska fastställas genom genomförandeakter i enlighet med förordning (EU) nr 1303/2013 i en enda förordning.

- (3) I enlighet med artikel 8 tredje stycket i förordning (EU) nr 1303/2013 måste en gemensam metod införas för att fastställa stödnivån för klimatförändringsmålen för var och en av de fem ESI-fonderna. Metoden bör innebära att stödet från ESI-fonderna tilldelas en särskild viktning som avspeglar i vilken omfattning stödet bidrar till målen för begränsning av och anpassning till klimatförändringar. Den särskilda viktningen bör differentieras med utgångspunkt i huruvida stödet bidrar väsentligt eller måttligt till klimatförändringsmålen. Om stödet inte bidrar till dessa mål eller om bidraget är obetydligt bör viktningen vara noll. Standardviktningarna bör användas för att harmonisera spårningen av klimatrelaterade utgifter inom unionens olika politikområden. Metoden bör dock avspegla skillnaderna mellan de olika ESI-fondernas insatser. I enlighet med förordning (EU) nr 1303/2013, när det gäller Eruf, ESF och Sammanhållningsfonden, bör viktningar knytas till de insatskategorier som fastställts i den nomenklatur som kommissionen antagit. När det gäller Ejflu bör viktningar knytas till de fokusområden som fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013⁽²⁾, och när det gäller EHFF till en framtida unionsrättsakt som fastställer villkoren för det ekonomiska biståndet för havs- och fiskepolitiken för programperioden 2014–2020.
- (4) I enlighet med artikel 22.7 femte stycket i förordning (EU) nr 1303/2013 måste också närmare bestämmelser införas om fastställande av delmål och mål i resultatramen för varje prioritering som ingår i de program som får stöd från ESI-fonderna och om bedömning av om dessa delmål och mål uppnåtts.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 320.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 av den 17 december 2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 487).

- (5) För att man ska kunna kontrollera om delmålen och målen uppfyller villkoren i bilaga II till förordning (EU) nr 1303/2013 krävs registrering av uppgifter för detta syfte och av den metod som använts för att utarbeta resultatramen. Det bör vara frivilligt att ta med den typen av uppgifter i programmen, men dokumentationen av den bör vara tillgänglig både för medlemsstaten och för kommissionen, för att bidra till utarbetandet av en resultatram som uppfyller kraven i bilaga II till förordning (EU) nr 1303/2013.
- (6) Det är en förutsättning att man uppnår delmålen i resultatramen för att det slutliga bidraget ur resultatreserven ska kunna tilldelas, och om man allvarligt misslyckas med att uppnå delmålen kan mellanliggande betalningar ställas in. Det är därför viktigt att införa närmare bestämmelser om hur delmålen ska fastställas och att definiera exakt vad som avses med att ha uppnått delmålen.
- (7) Eftersom ett viktigt mått på ett framgångsrikt genomförande av ESI-fonderna är att målen har uppnåtts vid programperiodens slut och eftersom ett allvarligt misslyckande när det gäller att uppnå målen kan leda till en finansiell korrigering är det viktigt att tydligt ange hur målen ska fastställas och att noggrant klargöra vad som avses med att ha uppnått målen eller att allvarligt ha misslyckats med det.
- (8) För att återspegla framstegen i genomförandet av insatser inom en prioritering är det nödvändigt att fastställa kriterier för viktiga genomförandesteg.
- (9) För att säkerställa att resultatramen korrekt återspeglar de mål och resultat som eftersträvas för varje fond eller för sysselsättningsinitiativet för unga samt i tillämpliga fall regionkategori, måste särskilda bestämmelser införas om strukturen för resultatramen och om bedömningen av hur delmålen och målen uppnåtts, i de fall en prioritering omfattar mer än en fond eller regionkategori. Eftersom det bara är för ESF och Eruf som anslagen görs per regionkategori, bör regionkategori inte beaktas när man utarbetar en resultatram för Sammanhållningsfonden, Ejflu eller EHFF.
- (10) I enlighet med artikel 96.2 andra stycket i förordning (EU) nr 1303/2013 måste gemensamma insatskategorier fastställas för Eruf, ESF och Sammanhållningsfonden för att göra det möjligt för medlemsstaterna att lämna in enhetliga uppgifter till kommissionen om den planerade användningen av medlen från dessa fonder, uppgifter om

sammanlagda anslag och utgifter för dessa fonder per kategori samt uppgifter om antalet insatser under ett programs ansökningsperiod. Syftet är att göra det möjligt för kommissionen att på lämpligt sätt informera unionens övriga institutioner och allmänheten om användningen av fonderna. Med undantag av de insatskategorier som direkt motsvarar tematiska mål eller investeringsprioriteringar som fastställs i förordning (EU) nr 1303/2013 och de fondspecifika förordningarna kan insatskategorierna knytas till stöd under olika tematiska mål.

- (11) I syfte att möjliggöra ett snabbt genomförande av de åtgärder som föreskrivs i denna förordning bör den träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i den här förordningen överensstämmer med artikel 150.3 andra stycket i förordning (EU) nr 1303/2013, om den samordningskommitté för de europeiska struktur- och investeringsfonderna som inrättats i enlighet med artikel 150.1 i den förordningen har yttrat sig.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

METODER FÖR ATT FASTSTÄLLA STÖDET TILL KLIMATFÖRÄNDRINGSMÅLEN FÖR VAR OCH EN AV ESI-FONDERNA

(Bemyndigande enligt artikel 8 tredje stycket i förordning (EU) nr 1303/2013)

Artikel 1

Metoder för att beräkna stödet från Eruf, ESF och Sammanhållningsfonden till klimatförändringsmålen

1. Beräkningen av Erufs och Sammanhållningsfondens stöd till klimatförändringsmålen ska göras i två steg enligt följande:
- a) Koefficienterna som fastställs i tabell 1 i bilaga I till denna förordning ska tillämpas på de ekonomiska uppgifter som rapporterats för varje insatstypkod.
- b) När det gäller ekonomiska uppgifter som rapporterats för insatstypkoder med koefficienten noll, och de ekonomiska uppgifterna rapporterats för koderna 04 och 05 för tematiskt mål som fastställs i tabell 5 i bilaga I till denna förordning, ska uppgifterna viktas med koefficienten 40 % vid beräkningen av hur de bidrar till klimatförändringsmålen.

2. De koefficienter för klimatförändring som tillämpas på grundval av tabell 1 i bilaga I till denna förordning ska också tillämpas för de olika kategorier inom målet Europeiskt territoriellt samarbete som fastställts på grundval av artikel 8.2 andra stycket i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1299/2013 ⁽¹⁾.

3. Beräkningen av ESF:s stöd till klimatförändringsmålen ska ske genom att man delar upp de ekonomiska uppgifter som rapporterats för kod 01 "Stödja övergången till en koldioxidsnål och resurseffektiv ekonomi" i dimension 6 i enlighet med tabell 6 ("Koder för ESF:s andratema") i bilaga I till den här förordningen.

Artikel 2

Metoder för att beräkna stödet från Ejflu till klimatförändringsmålen

1. Det preliminära stödbeloppet till klimatförändringsmål från Ejflu i de program som avses i artikel 27.6 i förordning (EU) nr 1303/2013 ska beräknas genom att man tillämpar de koefficienter som fastställs i bilaga II till den här förordningen på de planerade utgifterna i den finansieringsplan som avses i artikel 8.1 h i förordning (EU) nr 1305/2013 för de prioriteringar och fokusområden som avses i artikel 5.3 b, 5.4, 5.5 och 5.6 b i förordning (EU) nr 1305/2013.

2. Vid rapporteringen av stöd till klimatförändringsmål i den årliga genomföranderapporten enligt artikel 50.4 och 50.5 i förordning (EU) nr 1303/2013 ska de koefficienter som avses i punkt 1 tillämpas på de uppgifter om utgifter som avses i artikel 75.2 i förordning (EU) nr 1305/2013.

Artikel 3

Metoder för att beräkna stödet från EHFF till klimatförändringsmålen

1. EHFF:s bidrag till klimatförändringsmålen ska beräknas genom att koefficienter tillämpas på var och en av de huvudsakliga åtgärder som får stöd från EHFF, i förhållande till hur mycket varje åtgärd bidrar till klimatförändringsmålen.

EHFF:s stöd till klimatförändringsmålen ska beräknas på grundval av följande uppgifter:

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1299/2013 av den 17 december 2013 om särskilda bestämmelser för stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet Europeiskt territoriellt samarbete (EUT L 347, 20.12.2013, s. 259).

a) Det preliminära stödbeloppet till klimatförändringsmål från EHFF i varje program i enlighet med artikel 27.6 i förordning (EU) nr 1303/2013.

b) De koefficienter som fastställts för de huvudsakliga åtgärder som får stöd från EHFF, i enlighet med bilaga III till denna förordning.

c) Medlemsstaternas rapportering om anslag och utgifter per åtgärd i årliga genomföranderapporter i enlighet med artikel 50.4 och 50.5 i förordning (EU) nr 1303/2013.

d) Uppgifter och data från medlemsstaterna om de insatser som valts ut för finansiering i enlighet med en framtida unionsrättsakt som fastställer villkoren för det ekonomiska biståndet för havs- och fiskepolitiken för programperioden 2014–2020 (nedan kallad EHFF-förordningen).

2. En medlemsstat kan i sitt operativa program föreslå att en koefficient på 40 % tillämpas på en åtgärd med viktningen 0 % i bilaga III till den här förordningen, under förutsättning att medlemsstaten kan visa att åtgärden bidrar till en begränsning av eller en anpassning till klimatförändringar.

KAPITEL II

FASTSTÄLLANDE AV DELMÅL OCH MÅL I RESULTATRAMEN OCH BEDÖMNING AV OM DE UPPNÅTTS

(Bemyndigande enligt artikel 22.7 femte stycket i förordning (EU) nr 1303/2013)

Artikel 4

Uppgifter som ska registreras av de organ som utarbetar programmen

1. De organ som utarbetar programmen ska registrera uppgifter om metoder och kriterier som använts för att välja ut indikatorer för resultatramen, för att säkerställa att motsvarande delmål och mål uppfyller kraven i punkt 3 i bilaga II till förordning (EU) nr 1303/2013 för alla program och prioriteringar som får stöd från ESI-fonderna, liksom det särskilda anslag till sysselsättningsinitiativet för unga som avses i artikel 16 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1304/2013 ⁽²⁾ och som omfattas av de undantag som anges i punkt 1 i bilaga II till förordning (EU) nr 1303/2013.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1304/2013 av den 17 december 2013 om Europeiska socialfonden och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 181/2006 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 470).

2. De uppgifter som registreras av de organ som utarbetar programmen ska göra det möjligt att kontrollera att de villkor som anges i punkt 3 i bilaga II i förordning (EU) nr 1303/2013 för delmålen och målen är uppfyllda. Följande ska ingå:

- a) Data eller underlag som använts för att uppskatta delmålens och målens värde samt beräkningsmetoden, t.ex. uppgifter om kostnad per enhet, riktmärken, standardiserad eller tidigare utnyttjandegrad, expertråd och slutsatser från förhandsutvärderingen.
- b) Uppgifter om hur stor del av anslaget som går till de insatser som aktivitetsindikatorerna och de viktiga genomförandestegen i resultatramen gäller, samt en förklaring av hur andelen beräknats.
- c) Uppgifter om tillämpningen av metoden och mekanismerna för att säkerställa överensstämmelse i genomförandet av den resultatram som fastställts i partnerskapsöverenskommelsen i enlighet med artikel 15.1 b iv i förordning (EU) nr 1303/2013.
- d) En förklaring av valet av resultatindikatorer eller viktiga genomförandesteg, i de fall dessa tagits med i resultatramen.

3. Uppgifterna om de metoder och mekanismer som använts för att välja ut indikatorer för resultatramen och för att fastställa motsvarande delmål och mål som registrerats av de organ som utarbetar programmen ska ställas till förfogande på kommissionens begäran.

4. De krav som avses i punkterna 1–3 ska också gälla vid översynen av delmålen och målen i enlighet med artikel 30 i förordning (EU) nr 1303/2013.

Artikel 5

Fastställande av delmål och mål

1. Delmål och mål ska fastställas på prioriteringsnivå, utom i de fall som avses i artikel 7. Aktivitetsindikatorer och viktiga genomförandesteg i resultatramen ska motsvara mer än 50 % av anslaget till prioriteringen. När det beloppet fastställs får ett anslag till en indikator eller till ett viktigt genomförandesteg bara räknas en gång.

2. För alla ESI-fonder utom för Ejflu ska delmålen och målen för en ekonomisk indikator avse summan av stödberättigande utgifter som bokförts i redovisningssystemet av den attesterande

myndigheten och som attesterats av myndigheten i enlighet med artikel 126 c i förordning (EU) nr 1303/2013.

För Ejflu ska delmålen och målen avse summan av realiserade offentliga utgifter som förts in i det gemensamma övervaknings- och utvärderingssystemet.

3. För alla ESI-fonder utom för ESF och Ejflu ska delmålen och målen för en aktivitetsindikator avse insatser där alla de åtgärder som ger utfall har genomförts fullt ut, men där inte nödvändigtvis alla utbetalningar har gjorts.

För ESF och för Ejflu, för åtgärder i enlighet med artiklarna 16, 19.1 c, 21.1 a, 21.1 b, 27, 28, 29, 30, 31, 33 och 34 i förordning (EU) nr 1305/2013, kan delmålen och målen också avse det värde som uppnåtts för insatser som startats, men där vissa av åtgärderna som ger utfall fortfarande pågår.

För andra åtgärder inom Ejflu ska delmålen och målen avse genomförda insatser enligt artikel 2.14 i förordning (EU) nr 1303/2013.

4. Ett viktigt genomförandesteg ska vara ett viktigt steg i genomförandet av insatserna inom en prioritering, vars avslutande går att verifiera och att uttrycka i siffror eller procentandelar. Vid tillämpningen av artiklarna 6 och 7 i den här förordningen ska viktiga genomförandesteg behandlas på samma sätt som indikatorer.

5. En resultatindikator ska bara användas när så är lämpligt och när den är nära sammankopplad med politiska insatser som får stöd.

6. Om det visar sig att de uppgifter som avses i artikel 4.2 i den här förordningen är baserade på oriktiga antaganden som leder till att mål eller delmål har under- eller överskattats ska detta anses vara ett vederbörligen motiverat fall i enlighet med punkt 5 i bilaga II till förordning (EU) nr 1303/2013.

Artikel 6

Bedömning av om delmål och mål uppnåtts

1. Vid bedömningen av om delmål och mål uppnåtts ska man beakta alla indikatorer och viktiga genomförandesteg i den resultatram som fastställts för en prioritering enligt definitionen i artikel 2.8 i förordning (EU) nr 1303/2013, utom i fall som avses i artikel 7 i den här förordningen.

2. Delmålen och målen inom en prioritering ska anses vara nådda om alla indikatorer i motsvarande resultatram uppgår till minst 85 % av delmålets värde vid utgången av 2018 eller minst 85 % av målvärdet vid utgången av 2023. Som ett undantag gäller att om resultatramen innehåller tre eller fler indikatorer, kan delmålen eller målen inom en prioritering anses vara nådda om alla indikatorer utom en når upp till 85 % av delmålets värde vid utgången av 2018 eller 85 % av målvärdet vid utgången av 2023. Den indikator som inte når upp till 85 % av delmålets värde eller målvärdet måste uppgå till minst 75 %.

3. För en prioritering vars resultatram omfattar högst två indikatorer ska det anses vara ett allvarligt misslyckande när det gäller delmålen om någon av indikatorerna inte uppgår till minst 65 % av delmålets värde vid utgången av 2018. När det gäller målen ska det anses vara ett allvarligt misslyckande om någon av indikatorerna inte uppgår till minst 65 % av målvärdet vid utgången av 2023.

4. För en prioritering vars resultatram omfattar mer än två indikatorer ska det anses vara ett allvarligt misslyckande när det gäller delmålen om minst två av indikatorerna inte uppgår till minst 65 % av delmålets värde vid utgången av 2018. När det gäller målen ska det anses vara ett allvarligt misslyckande om minst två av indikatorerna inte uppgår till minst 65 % av målvärdet vid utgången av 2023.

Artikel 7

Resultatram för prioriterade områden som avses i artikel 96.1 a och b i förordning (EU) nr 1303/2013 och prioriterade områden som omfattar sysselsättningsinitiativet för unga

1. De indikatorer och viktiga genomförandesteg som valts ut för resultatramen, deras delmål och mål samt de värden som ska uppnås, ska delas upp per fond och, när det gäller Eruf och ESF, per regionkategori.

2. De uppgifter som krävs enligt artikel 4.2 i den här förordningen ska anges per fond och per regionkategori, i tillämpliga fall.

3. Bedömningen av om delmålen och målen uppnåtts ska göras separat för varje fond och varje regionkategori inom prioriteringen, med hänsyn till indikatorerna, deras delmål och mål samt de värden som ska uppnås, uppdelade per fond och per regionkategori. Aktivitetsindikatorer och viktiga genomförandesteg i resultatramen ska motsvara mer än 50 % av anslaget till fonden och regionkategorin, i tillämpliga fall. När det beloppet fastställs får ett anslag till en indikator eller till ett viktigt genomförandesteg bara räknas en gång.

4. Om medlen för sysselsättningsinitiativet för unga ingår i ett prioriterat område i enlighet med artikel 18.c i förordning (EU) nr 1304/2013 ska en separat resultatram upprättas för sysselsättningsinitiativet för unga och bedömningen av om delmålen för initiativet har uppnåtts ska göras separat från den andra delen av det prioriterade området.

KAPITEL III

NOMENKLATUR FÖR INSATSKATEGORIER FÖR ERUF, ESF OCH SAMMANHÅLLNINGSFONDEN INOM MÅLET INVESTERING FÖR TILLVÄXT OCH SYSSELSÄTTNING

Artikel 8

Insatskategorier för Eruf, ESF och Sammanhållningsfonden

(Bemyndigande enligt artikel 96.2 andra stycket i förordning (EU) nr 1303/2013)

1. Den nomenklatur för insatskategorier som avses i artikel 96.2 andra stycket i förordning (EU) nr 1303/2013 fastställs i tabellerna 1–8 i bilaga I till den här förordningen. De koder som fastställs i tabellerna ska gälla för Eruf för målet Investering för tillväxt och sysselsättning, Sammanhållningsfonden, ESF och sysselsättningsinitiativet för unga, i enlighet med punkterna 2–4 i den här artikeln.

2. Koderna 001–101 som fastställs i tabell 1 i bilaga I till denna förordning ska endast gälla för Eruf och Sammanhållningsfonden.

Koderna 102–120 som fastställs i tabell 1 i bilaga I till denna förordning ska endast gälla för ESF.

Endast kod 103 som fastställs i tabell 1 i bilaga I till denna förordning ska gälla för sysselsättningsinitiativet för unga.

Koderna 121, 122 och 123 som fastställs i tabell 1 i bilaga I till denna förordning ska gälla för Eruf, Sammanhållningsfonden och ESF.

3. Koderna som fastställs i tabellerna 2–4, 7 och 8 i bilaga I till denna förordning ska gälla för Eruf, ESF, sysselsättningsinitiativet för unga och Sammanhållningsfonden.

Koderna som fastställs i tabell 5 i bilaga I till denna förordning ska endast gälla för Eruf och Sammanhållningsfonden.

Koderna som fastställs i tabell 6 i bilaga I till denna förordning ska endast gälla för ESF och sysselsättningsinitiativet för unga.

KAPITEL IV

SLUTBESTÄMMELSER*Artikel 9*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 3 och bilaga III till denna förordning ska börja tillämpas när EHFF-förordningen träder i kraft.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2014.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA I

Nomenklatur för fondernas ⁽¹⁾ insatskategorier inom målet Investering för tillväxt och sysselsättning och sysselsättningsinitiativet för unga

TABELL 1: KODER FÖR INSATSTYP

1. INSATSTYP	Koefficient för beräkning av stöd till klimatförändringsmålen
I. Produktiva investeringar	
001 Allmänna produktiva investeringar i små och medelstora företag	0 %
002 Forsknings- och innovationsprocesser i stora företag	0 %
003 Produktiva investeringar i stora företag kopplade till en koldioxidsnål ekonomi	40 %
004 Produktiva investeringar kopplade till samarbetet mellan stora företag och små och medelstora företag för att utveckla IKT-produkter och IKT-tjänster, e-handel samt främja efterfrågan på IKT.	0 %
II. Infrastruktur för grundläggande tjänster och relaterade investeringar	
<i>Energiinfrastruktur</i>	
005 Elektricitet (lagring och överföring)	0 %
006 Elektricitet (lagring och överföring i transeuropeiska energinät)	0 %
007 Naturgas	0 %
008 Naturgas (transeuropeiska energinät)	0 %
009 Förnybar energi: vindkraft	100 %
010 Förnybar energi: solenergi	100 %
011 Förnybar energi: biomassa	100 %
012 Annan förnybar energi (inklusive vattenkraft, geotermisk energi och havsenergi) och integreringen av förnybar energi (inklusive infrastruktur för lagring, power to gas och förnybar väte)	100 %
013 Upprustning av offentlig infrastruktur för ökad energieffektivitet, demonstrationsprojekt och stödåtgärder	100 %
014 Upprustning av befintliga bostäder för ökad energieffektivitet, demonstrationsprojekt och stödåtgärder	100 %
015 Intelligent eldistributionssystem för låg- och medelspänning (inklusive smarta nät och it-system)	100 %
016 Högeffektiv kraftvärmeproduktion och fjärrvärme	100 %

⁽¹⁾ Europeiska regionala utvecklingsfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska socialfonden.

<i>Miljöinfrastruktur</i>		
017	Hantering av hushållsavfall (inklusive avfallsminimering, sortering och materialåtervinning)	0 %
018	Hantering av hushållsavfall (inklusive mekanisk biologisk behandling, värmebehandling, förbränning och deponering)	0 %
019	Hantering av verksamhetsavfall, industriavfall och farligt avfall	0 %
020	Vattenförsörjning med dricksvatten för människor (infrastruktur för utvinning, behandling, lagring och distribution)	0 %
021	Vattenvård och dricksvattenskydd (inklusive förvaltning av avrinningsområden, vattenförsörjning, anpassning till klimatförändringar, gemensam och individuell vattenmätning, avgiftssystem och minskning av läckage)	40 %
022	Avloppsrening	0 %
023	Miljöåtgärder för att minska/undvika utsläpp av växthusgaser (inklusive behandling och lagring av metangas och kompostering)	100 %
<i>Transportinfrastruktur</i>		
024	Järnvägar (TEN-T, stomnätet)	40 %
025	Järnvägar (TEN-T, hela nätet)	40 %
026	Andra järnvägar	40 %
027	Rullande järnvägsmateriel	40 %
028	Vägar i TEN-T, stomnätet (nybyggnad)	0 %
029	Vägar i TEN-T, hela nätet (nybyggnad)	0 %
030	Landsvägar i samband med vägnät och knutpunkter i TEN-T (nybyggnad)	0 %
031	Andra nationella och regionala vägar (nybyggnad)	0 %
032	Lokal tillfartsvägar (nybyggnad)	0 %
033	Ombyggda eller förbättrade vägar i TEN-T	0 %
034	Andra ombyggda eller förbättrade vägar (motorvägar, nationella, regionala och lokala vägar)	0 %
035	Multimodala transporter (TEN-T)	40 %
036	Multimodala transporter	40 %
037	Flygplatser (TEN-T) (1)	0 %
038	Andra flygplatser (1)	0 %

039	Kusthamnar (TEN-T)	40 %
040	Andra kusthamnar	40 %
041	Inre vattenvägar och inlandshamnar (TEN-T)	40 %
042	Inre vattenvägar och inlandshamnar (regionala och lokala)	40 %
<i>Hållbara transporter</i>		
043	Rena stadstransporter, infrastruktur och främjande (inklusive utrustning och rullande materiel)	40 %
044	Intelligenta transportsystem (inklusive införande av efterfrågestyrning, vägtullar och it-system för övervakning, kontroll och information)	40 %
<i>IKT-infrastruktur</i>		
045	IKT: Stamnät / backhaul	0 %
046	IKT: Snabba bredbandsnät (tillträde till accessnät, >= 30 Mbps)	0 %
047	IKT: Mycket snabba bredbandsnät (tillträde till accessnät, >= 100 Mbps)	0 %
048	IKT: Andra typer av IKT-infrastruktur / storskaliga datorresurser / utrustning (inklusive e-infrastruktur, datacentraler och sensorer, även inbyggda i annan infrastruktur, t.ex. forskningsanläggningar, miljöinfrastruktur och social infrastruktur)	0 %
III. Social infrastruktur och hälso- och utbildningsinfrastruktur samt relaterade investeringar		
049	Utbildningsinfrastruktur för högre utbildning	0 %
050	Utbildningsinfrastruktur för yrkes- och vuxenutbildning	0 %
051	Utbildningsinfrastruktur för grundskole- och gymnasieutbildning	0 %
052	Infrastruktur för förskoleverksamhet	0 %
053	Hälsoinfrastruktur	0 %
054	Bostäder	0 %
055	Annan social infrastruktur som bidrar till regional och lokal utveckling	0 %
IV. Utveckling av befintlig potential		
<i>Forskning, utveckling och innovation</i>		
056	Investeringar i infrastruktur, kapacitet och utrustning i små och medelstora företag, direkt kopplade till forskning och innovation	0 %
057	Investeringar i infrastruktur, kapacitet och utrustning i stora företag, direkt kopplade till forskning och innovation	0 %
058	Forsknings- och innovationsinfrastruktur (offentlig)	0 %

059	Forsknings- och innovationsinfrastruktur (privat, inklusive forskningsbyar)	0 %
060	Forskning och innovation vid offentliga forskningscenter och kompetenscenter, inklusive nätverkande	0 %
061	Forskning och innovation vid privata forskningscenter, inklusive nätverkande	0 %
062	Tekniköverföring och samarbete mellan högskola och näringsliv som i första hand gynnar små och medelstora företag	0 %
063	Stöd till kluster och företagsnätverk som i första hand gynnar små och medelstora företag	0 %
064	Forsknings- och innovationsprocesser i små och medelstora företag (inklusive kungssystem och innovation i processer, design, tjänstesektorn och den sociala sektorn)	0 %
065	Forsknings- och innovationsinfrastruktur, processer, tekniköverföring och samarbete i företag med inriktning på en koldioxidsnål ekonomi och motståndskraft mot klimatförändringar	100 %
<i>Näringslivsutveckling</i>		
066	Avancerade stödtjänster för små och medelstora företag och grupper av sådana företag (inklusive ledning, marknadsföring och design)	0 %
067	Näringslivsutveckling för små och medelstora företag, stöd till företagande och företagskuvöser (inklusive stöd till avknopningsföretag)	0 %
068	Energieffektivitet och demonstrationsprojekt i små och medelstora företag samt stödåtgärder	100 %
069	Stöd till miljövänliga produktionsprocesser och resurseffektivitet i små och medelstora företag	40 %
070	Främjande av energieffektivitet i stora företag	100 %
071	Utveckling och främjande av företag som tillhandahåller tjänster med inriktning på en koldioxidsnål ekonomi och motståndskraft mot klimatförändringar (inklusive stöd till sådana tjänster)	100 %
072	Näringslivsinfrastruktur för små och medelstora företag (inklusive industriparker och industriområden)	0 %
073	Stöd till sociala företag (små och medelstora företag)	0 %
074	Utveckling och främjande av kommersiella turisttillgångar i små och medelstora företag	0 %
075	Utveckling och främjande av kommersiella turisttjänster i och för små och medelstora företag	0 %
076	Utveckling och främjande av kulturella och immateriella tillgångar i små och medelstora företag	0 %
077	Utveckling och främjande av kulturella och immateriella tjänster i och för små och medelstora företag	0 %
<i>IKT – efterfrågestimulans, tillämpningar och tjänster</i>		
078	Tjänster och tillämpningar för e-förvaltning (inklusive e-upphandling, IKT-åtgärder som stöder reformen av den offentliga förvaltningen, it-säkerhet, förtroendeskapande åtgärder och integritetsskydd, e-juridik och e-demokrati)	0 %
079	Åtkomst till information från offentliga sektorn (inklusive öppna data, e-kultur, digitala bibliotek, digitalt innehåll och e-turism)	0 %

080	Tjänster och tillämpningar för e-integration, e-tillgänglighet, e-lärande och e-utbildning samt digital kunskap	0 %
081	IKT-lösningar för ett hälsosamt aktivt åldrande samt tjänster och tillämpningar för e-hälsa (inklusive e-vård och it-stöd i hemmet)	0 %
082	IKT-tjänster och tillämpningar för små och medelstora företag (inklusive e-handel, e-affärer och sammanlänkade affärsprocesser, levande laboratorier, webbentreprenörer och nystartade IKT-företag)	0 %
<i>Miljö</i>		
083	Luftkvalitet	40 %
084	Samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar (IPPC)	40 %
085	Skydd och ökning av biologisk mångfald, naturskydd samt grön infrastruktur	40 %
086	Skydd, återställande och hållbar användning av Natura 2000-områden	40 %
087	Anpassning till klimatförändringar samt förebyggande och hantering av klimatrelaterade risker, t.ex. erosion, bränder, översvämningar, stormar och torka, inklusive åtgärder för ökad medvetenhet, civilskydd och system och infrastruktur för katastrofhantering	100 %
088	RisKFörebyggande och hantering av icke klimatrelaterade naturrisker (t.ex. jordbävningar) och risker i samband med mänsklig aktivitet (t.ex. tekniska olyckor), inklusive åtgärder för ökad medvetenhet, civilskydd och system och infrastruktur för katastrofhantering	0 %
089	Återställande av industriområden och förorenad mark	0 %
090	Cykel- och gångbanor	100 %
091	Utveckling och främjande av turismpotentialen i naturområden	0 %
092	Skydd, utveckling och främjande av offentliga turismtillgångar	0 %
093	Utveckling och främjande av offentliga turismtjänster	0 %
094	Skydd, utveckling och främjande av offentliga kulturtillgångar och kulturarv	0 %
095	Utveckling och främjande av offentliga kultur- och kulturarvstjänster	0 %
<i>Övrigt</i>		
096	Institutionell kapacitet hos offentlig förvaltning och offentliga sektorns tjänster att genomföra Eruf eller åtgärder som stöder ESF:s initiativ för institutionell kapacitet	0 %
097	Initiativ för lokalt ledd utveckling i stads- och landsbygdsområden	0 %
098	Yttersta randområdena: kompensation för eventuella extrakostnader på grund av dålig tillgänglighet och territoriell splittring	0 %
099	Yttersta randområdena: specifika åtgärder för att kompensera extrakostnader på grund av marknadens storlek	0 %

100	Yttersta randområdena: stöd för att kompensera extrakostnader på grund av klimatförhållanden och svåra terrängförhållanden	40 %
101	Korsfinansiering inom Eruf (stöd till åtgärder av ESF-typ som krävs för att genomföra Eruf-delen av insatsen på ett tillfredsställande sätt och som är direkt kopplade till den)	0 %

V. Att främja hållbar och kvalitativ sysselsättning och arbetskraftens rörlighet

102	Tillgång till anställning för arbetssökande och icke-förvärvsarbetande, inklusive långtidsarbetslösa och personer långt från arbetsmarknaden, även genom lokala sysselsättningsinitiativ och stöd till arbetskraftens rörlighet	0 %
103	Varaktig integration på arbetsmarknaden för ungdomar, särskilt de som inte arbetar eller studerar, inklusive ungdomar som löper risk för social utestängning och ungdomar från marginaliserade grupper, vilket inbegriper genomförandet av ungdomsgarantin	0 %
104	Egenföretagande, entreprenörskap och nyföretagande, inklusive innovativa mikroföretag, små och medelstora företag	0 %
105	Jämställdhet inom alla områden, inklusive när det gäller tillträde till arbetsmarknaden, karriärutveckling, möjlighet att förena arbete och privatliv samt främjande av lika lön för lika arbete	0 %
106	Anpassning till förändringar för arbetstagare, företag och entreprenörer	0 %
107	Aktivt och sunt åldrande	0 %
108	Åtgärder för att modernisera arbetsmarknadsinstitutionerna, såsom offentliga och privata arbetsförmedlingstjänster, och förbättra matchning till arbetsmarknadens behov, inklusive genom åtgärder för att öka arbetstagarnas rörlighet över gränserna samt genom rörlighetssystem och bättre samarbete mellan institutioner och berörda parter	0 %

VI. Att främja social inkludering och bekämpa fattigdom och diskriminering

109	Aktiv inkludering, inklusive för att främja lika möjligheter och aktivt deltagande samt förbättra anställningsbarheten	0 %
110	Socioekonomisk integrering av marginaliserade grupper, exempelvis romer	0 %
111	Åtgärder mot all slags diskriminering och främjande av lika möjligheter	0 %
112	Ökad tillgång till kvalitativa och hållbara tjänster till rimlig kostnad, inklusive hälso- och sjukvård och sociala tjänster av allmänt intresse	0 %
113	Främjande av socialt entreprenörskap och arbetsmarknadsintegration inom de sociala företagen och den sociala och solidariska ekonomin för att göra det lättare för alla att få arbete	0 %
114	Lokalt ledda strategier för lokal utveckling	0 %

VII. Att investera i utbildning, inklusive yrkesutbildning, för färdigheter och livslångt lärande

115	Minska och förebygga skolavhopp och främja lika tillgång till bra förskole-, grundskole- och gymnasieutbildning, inklusive formella, icke-formella och informella utbildningsvägar för en återgång till utbildning och yrkesutbildning	0 %
116	Höja kvaliteten och öka effektiviteten inom och tillgången till universitets- och högskoleutbildningen för att öka deltagandet och förbättra resultaten, framför allt för missgynnade grupper	0 %
117	Stärka lika tillgång till livslångt lärande för alla åldersgrupper i formella, icke-formella och informella sammanhang, höja arbetskraftens kunskaper, färdigheter och kompetens och främja flexibla utbildningsvägar inklusive genom yrkesvägledning och validering av förvärvat kompetens	0 %
118	Förbättra utbildningens relevans för arbetsmarknaden, underlätta övergången från utbildning till arbete, förstärka yrkesutbildningssystemen och deras kvalitet, inklusive genom mekanismer för att förutse kompetensbehoven, anpassning av kursplaner och inrättande och utveckling av arbetsbaserade system för lärande, inbegripet system med både teori och praktik och lärlingssystem	0 %

VIII. Att förbättra den institutionella kapaciteten hos myndigheter och berörda parter och bidra till effektiv offentlig förvaltning

119	Investeringar i institutionell kapacitet och offentliga förvaltningarnas och allmännyttiga tjänsters effektivitet på de nationella, regionala och lokala nivåerna med sikte på reformer, bättre lagstiftning och god förvaltning	0 %
120	Kapacitetsuppbyggnad för samtliga aktörer som ansvarar för genomförandet av åtgärder som rör utbildning, livslångt lärande samt sysselsättningspolitik och socialpolitik, inklusive genom sektoriella och territoriella paketer för att skapa stöd för reformer på den nationella, regionala och lokala nivån	0 %

IX. Tekniskt stöd

121	Planering, genomförande, övervakning och inspektion	0 %
122	Utvärderingar och studier	0 %
123	Information och kommunikation	0 %

(¹) Endast investeringar kopplade till miljöskydd eller kombinerade med investeringar för att mildra eller minska negativ miljöpåverkan.

TABELL 2: KODER FÖR FINANSIERINGSFORM
2. FINANSIERINGSFORM

01	Ej återbetalningspliktigt stöd
02	Återbetalningspliktigt stöd
03	Stöd genom finansieringsinstrument: riskkapital eller motsvarande
04	Stöd genom finansieringsinstrument: lån eller motsvarande

05	Stöd genom finansieringsinstrument: garanti eller motsvarande
06	Stöd genom finansieringsinstrument: räntesubventioner, subventioner av garantiavgifter, tekniskt stöd eller motsvarande
07	Pris

TABELL 3: KODER FÖR TYP AV OMRÅDE

3. TYP AV OMRÅDE	
01	Storstadsområden (tätbefolkade, >50 000 invånare)
02	Mindre stadsområden (mindre tätbefolkade, >5 000 invånare)
03	Landsbygdsområden (glesbefolkade)
04	Makroregionala samarbetsområden
05	Samarbete mellan nationella eller regionala programområden på nationell nivå
06	Transnationellt samarbete inom ESF
07	Ej tillämpligt

TABELL 4: KODER FÖR TERRITORIELLA GENOMFÖRANDEMEKANISMER

4. TERRITORIELLA GENOMFÖRANDEMEKANISMER	
01	Integrerad territoriell investering – Urban
02	Andra integrerade strategier för hållbar stadsutveckling
03	Integrerad territoriell investering – annan
04	Andra integrerade strategier för hållbar landsbygdsutveckling
05	Andra integrerade strategier för hållbar stads-/landsbygdsutveckling
06	Lokalt ledda initiativ för lokal utveckling
07	Ej tillämpligt

TABELL 5: KODER FÖR TEMATISKT MÅL

5. TEMATISKT MÅL (Eruf och Sammanhållningsfonden)	
01	Att stärka forskning, teknisk utveckling och innovation
02	Att öka tillgången till, användningen av och kvaliteten på IKT
03	Att öka konkurrenskraften hos små och medelstora företag
04	Att stödja övergången till en koldioxidsnål ekonomi inom alla sektorer
05	Att främja anpassning, riskförebyggande och riskhantering i samband med klimatförändringar
06	Att bevara och skydda miljön och främja ett effektivt resursutnyttjande

-
- 07 Att främja hållbara transporter och få bort flaskhalsar i viktig nätinfrastruktur
-
- 08 Att främja hållbar och kvalitativ sysselsättning och arbetskraftens rörlighet
-
- 09 Att främja social delaktighet och bekämpa fattigdom och diskriminering
-
1. Att investera i utbildning och i vidareutbildning, inklusive yrkesutbildning för färdigheter och livslångt lärande
-
2. Att förbättra den institutionella kapaciteten hos myndigheter och berörda parter och bidra till effektiv offentlig förvaltning
-
3. Ej tillämpligt (endast tekniskt stöd)
-

TABELL 6: KODER FÖR ESF:S ANDRATEMA

6. ESF:S ANDRATEMA	Koefficient för beräkning av stöd till klimatförändringsmålen
01 Stödja övergången till en koldioxidsnål och resurseffektiv ekonomi	100 %
02 Social innovation	0 %
03 Att öka små och medelstora företags konkurrenskraft	0 %
04 Att stärka forskning, teknisk utveckling och innovation	0 %
05 Att öka tillgången till, användningen av och kvaliteten på IKT	0 %
06 Icke-diskriminering	0 %
07 Jämställdhet	0 %
08 Ej tillämpligt	0 %

TABELL 7: KODER FÖR NÄRINGSREN

7. NÄRINGSREN
01 Jordbruk och skogsbruk
02 Fiske och vattenbruk
03 Framställning av livsmedel och drycker
04 Framställning av textilier och textilprodukter
05 Tillverkning av transportmedel
06 Tillverkning av datorer, elektronikvaror och optik
07 Ospecifierade tillverkningsindustrier
08 Byggverksamhet
09 Utvinning av mineral (inklusive utvinning av energimineral)
10 El, gas, ånga, varmvatten och kyla

-
- 11 Vattenförsörjning, avloppsrening, avfallshantering och sanering
-
- 12 Transport och magasinering
-
- 13 Informations- och kommunikationsverksamhet, inklusive telekommunikationer, informationstjänster, dataprogrammering, datakonsultverksamhet o.d.
-
- 14 Partihandel och detaljhandel
-
- 15 Turism, hotell- och restaurangverksamhet
-
- 16 Finans- och försäkringsverksamhet
-
- 17 Fastighets- och uthyrningsverksamhet, företagstjänster
-
- 18 Offentlig förvaltning
-
- 19 Utbildning
-
- 20 Hälso- och sjukvård
-
- 21 Sociala tjänster, andra samhällliga och personliga tjänster
-
- 22 Verksamhet som rör miljö och klimatförändringar
-
- 23 Kultur, nöje, kreativa sektorn och fritid
-
- 24 Andra ospecificerade tjänster
-

TABELL 8: KODER FÖR REGION

8. REGION (2)

Kod	Region
	Kod för område eller region där insatsen är belägen/genomförs, enligt klassificeringen av statistiska territoriella enheter (Nuts) i bilagan till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 av den 26 maj 2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (NUTS) (EUT L 154, 21.6.2003, s. 1).

BILAGA II

Koefficienter för att beräkna stödet till klimatförändringsmålen för Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling i enlighet med artikel 2

Artikel i förordning (EU) nr 1305/2013 ⁽¹⁾	Prioritering / fokusområde	Koefficient
Artikel 5.3 b	Stödja riskförebyggande insatser och riskhantering inom jordbruket.	40 %
Artikel 5.4	Återställa, bevara och förbättra ekosystem som är relaterade till jord- och skogsbruket (<i>alla fokusområden</i>)	100 %
Artikel 5.5	Främja resurseffektivitet och stödja övergången till en koldioxidsnål och klimattålig ekonomi inom jordbruks-, livsmedels- och skogsbrukssektorn (<i>alla fokusområden</i>)	100 %
Artikel 5.6 b	Främja lokal utveckling på landsbygden	40 %

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 av den 17 december 2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) (EUT L 347, 20.12.2013, s. 487).

BILAGA III

Koefficienter för att beräkna stödet till klimatförändringsmålen för Europeiska havs- och fiskerifonden i enlighet med artikel 3

	Åtgärdens namn	Provisorisk numrering	Koefficient
KAPITEL 1			
Hållbar utveckling i fisket			
	Innovation	Artikel 28	0 %* (1)
	Rådgivning	Artikel 29	0 %
	Partnerskap mellan vetenskapsmän och yrkesfiskare	Artikel 30	0 %*
	Främjande av humankapital och social dialog – utbildning, nätverksbyggande, social dialog	Artikel 31	0 %*
	Främjande av humankapital och social dialog – stöd till make/maka eller livspartner	Artikel 31.2	0 %*
	Främjande av humankapital och social dialog – praktikanter på fartyg i småskaligt kustfiske	Artikel 31.3	0 %*
	Diversifiering och nya typer av inkomster	Artikel 32	0 %*
	Starthjälp till unga fiskare	Artikel 32a	0 %
	Hälsa och säkerhet	Artikel 33	0 %
	Tillfälligt upphörande med fiskeverksamhet	Artikel 33a	40 %
	Definitivt upphörande med fiskeverksamhet	Artikel 33b	100 %
	Gemensamma fonder för ogynnsamma väderförhållanden och miljöolyckor	Artikel 33c	40 %
	Stöd till system för tilldelning av fiskemöjligheter	Artikel 34	40 %
	Stöd till utformning och genomförande av bevarandeåtgärder	Artikel 35	0 %
	Begränsande av fiskets inverkan på havsmiljön och anpassning av fisket för att skydda arter	Artikel 36	40 %
	Innovation kopplad till bevarandet av de marina biologiska resurserna	Artikel 37	40 %
	Skydd och återställande av den marina biologiska mångfalden – insamling av avfall	Artikel 38.1 a	0 %
	Skydd och återställande av den marina biologiska mångfalden – bidrag till bättre förvaltning och bevarande, nybyggnation, utplacering eller modernisering av fasta eller flyttbara anläggningar, utarbetande av skydds- och förvaltningsplaner för Natura 2000-områden och särskilda skyddsområden, förvaltning, återställande och övervakning av marina skyddsområden, inklusive Natura 2000-områden, miljömedvetenhet, deltagande i andra åtgärder som syftar till att bevara och främja den biologiska mångfalden och ekosystemtjänster	Artikel 38.1 b–e, ea och f	40 %
	Skydd och återställande av den marina biologiska mångfalden – program för kompensering av skador orsakade av däggdjur och fåglar	Artikel 38.1 eb	0 %
	Åtgärder för att lindra effekterna av klimatförändringarna – investeringar ombord	Artikel 39.1 a	100 %

	Åtgärdens namn	Provisorisk numrering	Koefficient
	Åtgärder för att lindra effekterna av klimatförändringarna – energieffektivitetsbesiktningar och energieffektivitetsordningar	Artikel 39.1 b	100 %
	Energieffektivitet – studier för att bedöma bidraget från alternativa framdrivningssystem och skrovformer	Artikel 39.1 c	40 %
	Ersättning eller modernisering av huvud- eller hjälpmotorer	Artikel 39.2	100 %
	Mervärde, produktkvalitet och användning av oönskade fångster	Artikel 40	0 %
	Fiskehamnar, landningsplatser, auktionshallar och skyddshamnar – investeringar för att förbättra infrastrukturer i fiskehamnar och auktionshallar samt landningsplatser och skyddshamnar	Artikel 41.1	40 %
	Fiskehamnar, landningsplatser, auktionshallar och skyddshamnar – investeringar för att göra det lättare att uppfylla kravet att landa alla fångster	Artikel 41.2	0 %
	Fiskehamnar, landningsplatser, auktionshallar och skyddshamnar – investeringar för att förbättra säkerheten för yrkesfiskare	Artikel 41.3	0 %
	Inlandsfiske och den akvatiska faunan och florin i inlandet – investeringar ombord eller i individuell utrustning enligt artikel 33	Artikel 42.1 a	0 %*
	Inlandsfiske och den akvatiska faunan och florin i inlandet – investeringar i utrustning och typer av åtgärder enligt artiklarna 36 och 37	Artikel 42.1 b	
	Inlandsfiske och den akvatiska faunan och florin i inlandet – investeringar ombord samt energieffektivitetsbesiktningar och energieffektivitetsordningar	Artikel 42.1 c	
	Inlandsfiske och den akvatiska faunan och florin i inlandet – främjande av humankapital och social dialog	Artikel 42.1 aa	0 %
	Inlandsfiske och den akvatiska faunan och florin i inlandet – fiskehamnar, landningsplatser och skyddshamnar	Artikel 42.1 d	0 %
	Inlandsfiske och den akvatiska faunan och florin i inlandet – investeringar som förbättrar den fångade fiskens värde eller kvalitet	Artikel 42.1 da	0 %
	Inlandsfiske och den akvatiska faunan och florin i inlandet – starthjälp till unga yrkesfiskare	Artikel 42.1a	0 %
	Inlandsfiske och den akvatiska faunan och florin i inlandet – utveckling och underlättande av innovationer	Artikel 42.1b	0 %*
	Inlandsfiske och den akvatiska faunan och florin i inlandet – skydd och utveckling av den akvatiska faunan och florin	Artikel 42.5	40 %

KAPITEL II

Hållbar utveckling i vattenbruket

	Innovation	Artikel 45	0 %*
	Produktiva investeringar i vattenbruk	Artikel 46	0 %*
	Förvaltning och avbytar- och rådgivningstjänster för vattenbruksföretag	Artikel 48	0 %*
	Främjande av humankapital och nätverksbyggande	Artikel 49	0 %*
	Förbättrad potential för vattenbruksanläggningar	Artikel 50	40 %
	Främjande av nya vattenbrukare som bedriver ett hållbart vattenbruk	Artikel 51	0 %
	Omställning till miljöledningssystem, revisionssystem och ekologiskt vattenbruk	Artikel 53	40 %

	Åtgärdens namn	Provisorisk numrering	Koefficient
	Vattenbruk som tillhandahåller miljö tjänster	Artikel 54	40 %
	Åtgärder för folkhälsa	Artikel 55	0 %
	Åtgärder för djurs hälsa och välbefinnande	Artikel 56	0 %
	Försäkring för vattenbruksbestånd	Artikel 57	40 %

KAPITEL III
Hållbar utveckling i fiskeberoende områden

	Förberedande stöd	Artikel 63.1 a	0 %
	Genomförande av lokala utvecklingsstrategier	Artikel 65	40 %
	Samarbetsåtgärder	Artikel 66	0 %*
	Löpande kostnader och ledningsfunktioner	Artikel 63.1 d	0 %

KAPITEL IV
Saluförings- och beredningsrelaterade åtgärder

	Produktions- och saluföringsplaner	Artikel 69	0 %*
	Lagringsstöd	Artikel 70	0 %
	Saluföringsåtgärder	Artikel 71	0 %*
	Beredning av fiskeri- och vattenbruksprodukter	Artikel 72	40 %

KAPITEL V
Kompensation för extra kostnader i de yttersta randområdena med avseende på fiskeri- och vattenbruksprodukter

	Kompensationssystem	Artikel 73	0 %
--	---------------------	------------	-----

KAPITEL VI
Kompletterande åtgärder för den gemensamma fiskeripolitiken inom ramen för delad förvaltning

	Kontroll och tillsyn	Artikel 78	0 %
	Datainsamling	Artikel 79	0 %*

KAPITEL VII
Tekniskt stöd på medlemsstaternas initiativ

	Tekniskt stöd på medlemsstaternas initiativ	Artikel 79a	0 %
--	---	-------------	-----

KAPITEL VIII
Åtgärder inom den integrerade havspolitik som finansieras inom ramen för delad förvaltning

	Integrerad övervakning till havs	Artikel 79b.1 a	40 %
	Främjande av skyddet av havsmiljön och en hållbar användning av havs- och kustresurser	Artikel 79b.1 b	40 %

(1) Åtgärder som markerats med en asterisk i tabellen kan viktas med 40 %, i enlighet med artikel 3.2.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 216/2014

av den 7 mars 2014

om ändring av förordning (EG) nr 2075/2005 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING,

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel⁽¹⁾, särskilt artikel 18.6, 18.8, 18.10 och 18.12, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 2075/2005 av den 5 december 2005 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött⁽²⁾ föreskrivs bestämmelser för provtagning av slaktkroppar av arter som är mottagliga för trikininfektion, för bestämning av statusen för anläggningar och regioner samt villkoren för import av kött till unionen. Vidare föreskrivs där referensmetoder och likvärdiga metoder för påvisande av trikiner i prover från slaktkroppar.
- (2) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *Efsa*) antog den 3 oktober 2011 ett vetenskapligt yttrande om faror för folkhälsan som bör omfattas av besiktning av kött (svin)⁽³⁾. I yttrandet fastställde *Efsa* att trikiner utgör en medelstor risk för folkhälsan som är relaterad till konsumtion av griskött. *Efsa* drar slutsatsen att när det gäller inspektionsmetoder för biologiska faror är säkerhetskontroller av slaktkroppar av svin det enda sättet att garantera en effektiv kontroll av de största farorna. Säkerhetskontrollerna omfattar ett antal förebyggande åtgärder och kontroller som tillämpas både på gårdarna och på slakterierna på ett integrerat sätt.
- (3) *Efsa* identifierade vissa epidemiologiska indikatorer i förhållande till trikiner. Beroende på syftet och den epidemiologiska situationen i landet kan indikatorerna tillämpas på nationell eller regional nivå eller på slakteriet eller anläggningen.
- (4) *Efsa* är medveten om att trikiner förekommer sporadiskt i unionen, främst hos frigaående svin och hobbybesättningar av svin. *Efsa* konstaterade också att typen av produktionssystem är den viktigaste enskilda riskfaktorn när det gäller trikininfektioner. Dessutom visar tillgängliga uppgifter att risken för trikininfektion är försumbar hos svin som kommer från anläggningar som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden.

- (5) En försumbar risk för ett land eller en region erkänns inte längre i internationella sammanhang av Världsgesundhetsorganisationen för djurhälsa (OIE). I stället är ett sådant erkännande kopplat till delområden bestående av en eller flera anläggningar som tillämpar särskilda kontrollerade uppfödningförhållanden.
- (6) För att skapa samstämmighet med internationella normer och för att förbättra kontrollsystemet i överensstämmelse med de faktiska folkhälsoriskerna, bör dels de riskreducerande åtgärderna rörande trikiner på slakterier, inklusive importvillkoren, dels villkoren för bestämning av trikininfektionsstatus för länder, regioner eller anläggningar anpassas, rationaliseras och förenklas.
- (7) Belgien och Danmark anmälde under 2011 en försumbar trikinrisk för sitt territorium i enlighet med förordning (EG) nr 2075/2005. En sådan försumbar riskstatus för ett land eller en region erkänns emellertid inte längre. Icke desto mindre bör anläggningar och delområden i Belgien och Danmark som uppfyller villkoren för kontrollerade uppfödningförhållanden den dag då denna förordning träder i kraft tillåtas tillämpa undantaget för sådana anläggningar och delområden utan ytterligare villkor, såsom ytterligare krav på senare officiellt erkännande av den behöriga myndigheten.
- (8) EU:s referenslaboratorium för parasiter har rekommenderat att texten i förordningen ska förtydligas i fråga om förfarandet för vissa likvärdiga metoder för trikinundersökning.
- (9) Det bör föreskrivas att livsmedelsföretagarna ska se till att döda djur samlas in, identifieras och transporteras utan onödigt dröjsmål i enlighet med artiklarna 21 och 22 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 av den 21 oktober 2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av förordning (EG) nr 1774/2002 (förordningen om animaliska biprodukter)⁽⁴⁾ och bilaga VIII till kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 av den 25 februari 2011 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om genomförande av rådets direktiv 97/78/EG vad gäller vissa prover och produkter som enligt det direktivet är undantagna från veterinärkontroller vid gränsen⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽²⁾ EUT L 338, 22.12.2005, s. 60.

⁽³⁾ *The EFSA Journal*, vol. 9(2011):10, artikelnr 2351 [198 s.], publicerade den 3 oktober 2011.

⁽⁴⁾ EUT L 300, 14.11.2009, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 54, 26.2.2011, s. 1.

- (10) Antalet fall (importerade och inhemska) av trikininfektion hos människor, inklusive epidemiologiska data, bör rapporteras i enlighet med kommissionens beslut 2000/96/EG av den 22 december 1999 om de smittsamma sjukdomar som successivt skall omfattas av gemenskapsnätverket enligt Europaparlamentets och rådets beslut nr 2119/98/EG⁽¹⁾.
- (11) Förordning (EG) nr 2075/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (12) De krav som fastställs i den här förordningen innebär att både livsmedelsföretagarnas och de behöriga myndigheternas nuvarande rutiner måste anpassas. Därför bör tillämpningen av vissa bestämmelser i den här förordningen senareläggas.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig dem.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 2075/2005 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ersättas med följande:

”Artikel 1

Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

1. *trikiner*: alla nematodarter som tillhör släktet *Trichinella*.
2. *kontrollerade uppfödningförhållanden*: en typ av djurhållning där svin oavbrutet hålls under utfodrings- och inhysningsförhållanden som kontrolleras av livsmedelsföretagaren.
3. *delområde*: en grupp anläggningar som tillämpar kontrollerade uppfödningförhållanden. Alla anläggningar som tillämpar kontrollerade uppfödningförhållanden i en medlemsstat kan betraktas som ett delområde.”

2. Artiklarna 2 och 3 ska ersättas med följande:

”Artikel 2

Provtagning av slaktkroppar

1. Slaktkroppar från tamsvin ska som ett led i besiktningen efter slakt provas på slakterierna enligt följande:

- a) Alla slaktkroppar av avelssuggor och avelsgaltar eller minst 10 % av slaktkropparna av de djur som sänds in för slakt varje år från varje anläggning som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden ska undersökas för förekomst av trikiner.

- b) Alla slaktkroppar från anläggningar som inte officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden ska systematiskt undersökas för förekomst av trikiner.

Det ska tas ett prov från varje slaktkropp, och provet ska undersökas för förekomst av trikiner med en av följande detektionsmetoder i ett laboratorium som utsetts av den behöriga myndigheten:

- a) Den referensmetod för detektion som fastställs i kapitel I i bilaga I.
- b) En likvärdig detektionsmetod som fastställs i kapitel II i bilaga I.

2. I avvaktan på resultaten av trikinundersökningen och under förutsättning att livsmedelsföretagaren garanterar fullständig spårbarhet får slaktkropparna styckas i högst sex delar på ett slakteri eller i en styckningsanläggning belägen i samma lokaler som slakteriet (nedan kallade *lokaler*).

Genom undantag från första stycket får sådana slaktkroppar efter den behöriga myndighetens godkännande styckas i en styckningsanläggning i anslutning till eller åtskild från slakteriet under förutsättning att

- a) det sker under den behöriga myndighetens överinseende,
- b) slaktkroppen eller delarna därav inte har mer än en styckningsanläggning som bestämmelseort,
- c) styckningsanläggningen ligger på medlemsstatens territorium, och
- d) samtliga styckningsdelar, vid positivt resultat, förklaras otjänliga som livsmedel.

3. Slaktkroppar från hästar, vildsvin och andra hägnade och frilevande djurarter som är mottagliga för trikininfektion ska som ett led i besiktningen efter slakt provas systematiskt på slakterier eller vilthanteringsanläggningar.

Det ska tas ett prov från varje slaktkropp, och provet ska undersökas i enlighet med bilagorna I och III i ett laboratorium som utsetts av den behöriga myndigheten.

Artikel 3

Undantag

1. Genom undantag från artikel 2.1 ska kött från tamsvin som har genomgått frysbehandling i enlighet med bilaga II under den behöriga myndighetens överinseende undantas från trikinundersökning.

2. Genom undantag från artikel 2.1 ska slaktkroppar och kött från ej avvanda tamsvin som är yngre än 5 veckor undantas från trikinundersökning.

⁽¹⁾ EGT L 28, 3.2.2000, s. 50.

3. Genom undantag från artikel 2.1 får slaktkroppar och kött från tamsvin undantas från trikinundersökning om djuren kommer från en anläggning eller ett delområde som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden i enlighet med bilaga IV, om något av följande villkor uppfylls:

- a) Ingen inhemsk trikininfektion hos tamsvin som hålls i anläggningar som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden har påvisats i den medlemsstaten under de senaste tre åren, och under denna tid har kontinuerliga undersökningar utförts i enlighet med artikel 2.
- b) Tidigare uppgifter om kontinuerliga undersökningar på populationen av slaktade svin visar med 95 % konfidensgrad att trikinprevalensen inte överstiger en på miljonen i den populationen.
- c) De anläggningar som tillämpar kontrollerade uppfödningförhållanden är belägna i Belgien eller Danmark.

4. Om en medlemsstat tillämpar det undantag som avses i punkt 3, ska den berörda medlemsstaten informera kommissionen och de övriga medlemsstaterna i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa samt lägga fram en årlig rapport till kommissionen innehållande den information som avses i kapitel II i bilaga IV. Kommissionen ska på sin webbplats offentliggöra förteckningen över medlemsstater som använder sig av undantaget.

Om en medlemsstat underlåter att lägga fram den årliga rapporten eller om den årliga rapporten inte är tillfredsställande i förhållande till kraven i denna artikel ska undantaget upphöra att gälla för den berörda medlemsstaten.”

3. Artiklarna 8–12 ska ersättas med följande:

”Artikel 8

Officiellt erkännande av anläggningar som tillämpar kontrollerade uppfödningförhållanden

1. Vid tillämpningen av denna förordning får den behöriga myndigheten officiellt erkänna en anläggning eller ett delområde som tillämpar kontrollerade uppfödningförhållanden i de fall då kraven i bilaga IV är uppfyllda.

2. Anläggningar eller delområden som tillämpar kontrollerade uppfödningförhållanden i Danmark eller Belgien i enlighet med artikel 3.3 c den dag då denna förordning börjar tillämpas, anses ha officiellt erkänts tillämpa de kontrollerade uppfödningförhållanden som förtecknas i bilaga IV till denna förordning.

Artikel 9

Livsmedelsföretagares skyldighet att informera

Livsmedelsföretagare på anläggningar som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden ska

informera den behöriga myndigheten när något krav i bilaga IV inte längre uppfylls eller om eventuella andra ändringar som skulle kunna påverka anläggningarnas trikinstatus.

Artikel 10

Revision av anläggningar som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden

Den behöriga myndigheten ska se till att regelbundna revisioner genomförs på anläggningar som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden.

Revisionsfrekvensen ska vara riskbaserad och ta hänsyn till sjukdomshistoria och prevalens, tidigare resultat, geografiskt område, mottagliga vilda djur inom området, djurhållningspraxis, veterinärtillsyn och jordbrukarnas efterlevnad av bestämmelserna.

Den behöriga myndigheten ska kontrollera att tamsvin från dessa anläggningar undersöks i enlighet med artikel 2.1.

Artikel 11

Övervakningsprogram

Den behöriga myndigheten får genomföra ett övervakningsprogram som omfattar tamsvinspopulationen från en anläggning eller ett delområde som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden, i syfte att kontrollera att trikiner faktiskt inte förekommer i den populationen.

Provtagningsfrekvens, antal djur som ska provtas och urvalsplan ska fastställas i övervakningsprogrammet. För det ändamålet ska köttprover samlas in och undersökas för förekomst av trikiner i enlighet med kapitel I eller II i bilaga I.

Övervakningsprogrammet kan som ett ytterligare verktyg omfatta serologiska metoder när EU:s referenslaboratorium har validerat ett lämpligt test.

Artikel 12

Återkallande av det officiella erkännandet av att anläggningar tillämpar kontrollerade uppfödningförhållanden

1. Om resultaten av de revisioner som genomförs i enlighet med artikel 10 visar att kraven i bilaga IV inte längre uppfylls, ska den behöriga myndigheten återkalla anläggningens officiella erkännande utan dröjsmål.

2. Om tamsvin från en anläggning som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden vid provtagning visar sig vara trikinpositiva ska den behöriga myndigheten utan dröjsmål vidta följande åtgärder:

- a) Återkalla anläggningens officiella erkännande.
 - b) Undersöka samtliga tamsvin på den anläggningen vid tidpunkten för slakt.
 - c) Spåra och provta alla avelsdjur som kommit till anläggningen och, så långt det är möjligt, alla de som lämnat anläggningen under åtminstone de senaste sex månaderna före det positiva resultatet; för det ändamålet ska köttprover samlas in och undersökas för förekomst av trikiner med de detektionsmetoder som föreskrivs i kapitlen I och II i bilaga I.
 - d) Vid behov och så långt det är möjligt, utreda den spridning av parasitinfektionen som orsakats av distribution av kött från tamsvin som slaktats under perioden före det positiva resultatet.
 - e) Informera kommissionen och de övriga medlemsstaterna.
 - f) Vid behov inleda en epidemiologisk undersökning för att klarlägga vad som förorsakat infektionen.
 - g) Vidta lämpliga åtgärder om smittade slaktkroppar inte kan identifieras på slakteriet, däribland
 - i) öka storleken på de köttprov som tas för undersökning av de misstänkta slaktkropparna, eller
 - ii) förklara slaktkropparna otjänliga som livsmedel, och
 - iii) vidta lämpliga åtgärder för att bortskaffa såväl misstänkta som positiva slaktkroppar eller delar därav.
3. Efter återkallandet av ett erkännande kan anläggningar åter erkännas officiellt när de identifierade problemen har lösts och den behöriga myndigheten anser att kraven i bilaga IV uppfylls tillfredsställande.
4. Om man vid inspektionen konstaterar bristande efterlevnad av skyldigheterna i artikel 9 eller utför en provtagning med positivt resultat på en anläggning i ett delområde, bör

den berörda anläggningen avlägsnas från delområdet fram till dess att efterlevnaden har återställts.”

4. Artikel 13 ska ersättas med följande:

”Artikel 13

Hälsokrav vid import

Kött från djurarter som kan vara bärare av trikiner och som innehåller tvärstrimmig muskulatur och kommer från ett tredjeland, får endast importeras till unionen om det före export har undersökts för förekomst av trikiner i enlighet med artiklarna 2 och 3 i det berörda tredjelandet.”

5. Artikel 14 ska utgå.

6. Artikel 15 ska ersättas med följande:

”Artikel 15

Dokument

Det hälsointyg som åtföljer importerat kött enligt artikel 13 ska innehålla ett intygande av den officiella veterinären om att köttet har undersökts för förekomst av trikiner i enlighet med artikel 13 i det tredjeland där det har sitt ursprung.

Dokumentet som åtföljer köttet ska vara en originalhandling om inte undantag har beviljats i enlighet med artikel 14.4 i förordning (EG) nr 854/2004.”

7. Bilaga I ska ändras i enlighet med bilaga I till den här förordningen.
8. Bilaga IV ska ersättas med texten i bilaga II till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 juni 2014.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2014.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA I

Bilaga I till förordning (EG) nr 2075/2005 ska ändras på följande sätt:

1. I kapitel 1, punkt 3. Utförande ska följande punkt läggas till:

”IV. Rengörings- och dekontamineringsförfarande efter ett positivt eller osäkert resultat

När undersökningen av ett samlingsprov eller ett enskilt prov ger ett positivt eller osäkert resultat med latex-agglutinationstestet, ska allt material som varit i kontakt med kött (mixerskål, bägare, omrörarstav, temperaturgivare, konisk filtertratt, sil och pincett) dekontamineras noggrant genom blötläggning i några sekunder i varmt vatten (65–90 °C). Köttrester eller inaktiverade larver som kan finnas kvar på ytan kan tas bort med en ren svamp och vattenledningsvatten. Vid behov kan man tillsätta några droppar rengöringsmedel för att avfetta utrustningen. Det är då rekommenderat att efterskölja alla delar noggrant för att avlägsna allt rengöringsmedel.”

2. I kapitel II del D ska punkt 3 ersättas med följande:

”3. *Utförande*

I. För kompletta samlingsprov (bestående av 100 g prover):

- a) $16 \pm 0,5$ ml 25 % saltsyra (slutkoncentration 0,2 %) tillsätts en 3-liters glasbägare innehållande $2,0 \pm 0,2$ l vattenledningsvatten som värmts upp till 46–48 °C. En omrörarstav läggs i bägaren som ställs på den förvärmade plattan och därefter startas omrörningen.
- b) 10 ± 1 g pepsin i pulverform (eller 30 ± 3 ml pepsinlösning) tillsätts.
- c) 100–115 g prov som tagits i enlighet med punkt 2 finfördelas i mixern med 150 ± 15 ml förvärmad digestionsvätska.
- d) Det finfördelade köttet töms i 3-litersbägaren som innehåller vattnet, pepsinet och saltsyran.
- e) Insatsen i mixern doppas upprepade gånger i digestionsvätskan i bägaren, och mixerskålen sköljs med en liten mängd av vätskan, så att eventuella kvarvarande köttrester avlägsnas.
- f) Bägaren täcks med aluminiumfolie.
- g) Magnetomröraren ska ställas in så att den håller en konstant temperatur på 44–46 °C under arbetets gång. Under omrörningen ska digestionsvätskan rotera i en så hög hastighet att en djup virvel bildas utan att stänk uppstår.
- h) Digestionsvätskan rörs om tills köttpartiklarna försvinner (cirka 30 minuter). Därefter stängs magnetomröraren av och digestionsvätskan silas ned i sedimentationskonen. Längre digestionsstid kan behövas (ej över 60 minuter) vid bearbetning av vissa typer av kött (tunga, vilt etc.).
- i) Digestionsprocessen anses vara tillfredsställande om högst 5 % av ursprungsprovets vikt finns kvar i silen.
- j) Nylonfiltret med maskstorlek 20 µm placeras i filtreringssystemet. Den koniska ståltratten fixeras i filtreringssystemet med hjälp av låssystemet och stålsilen (maskstorlek 180 µm) placeras i tratten. Vakuumpumpen kopplas ihop med filtreringssystemet och med behållaren i metall eller plast för att samla upp digestionsvätskan.
- k) Magnetomröraren stängs av och digestionsvätskan silas ned i filtreringssystemet. Bägaren sköljs med cirka 250 ml varmt vatten. Sköljningsvätskan silas genom filtreringssystemet efter det att digestionsvätskan har filtrerats färdigt.
- l) Filtret fattas i kanten med pincetten och tas upp. Filtret viks i minst fyra delar och placeras i den koniska 15 ml-tuben. Valet av konisk tub måste vara anpassat till mortelstöten.

- m) Filtret trycks mot botten av den koniska 15 ml-tuben med hjälp av mortelstöten och pressas därefter kraftigt genom att mortelstöten cirka 20 gånger rörs fram och tillbaka; mortelstöten bör placeras inuti det vikta filtret enligt tillverkarens anvisningar.
- n) $0,5 \pm 0,01$ ml av spädningsmedlet för provet pipetteras i den koniska 15 ml-tuben och filtret homogeniseras genom att mortelstöten rörs fram och tillbaka med små rörelser under cirka 30 sekunder; undvik ryckiga rörelser för att minimera risken för stänk enligt tillverkarens anvisningar.
- o) Alla prov, den negativa kontrollen och den positiva kontrollen pipetteras i varsitt fält på kortet för agglutinationstestet enligt tillverkarens anvisningar.
- p) Latexkulorna pipetteras också i varje fält på kortet för agglutinationstestet enligt tillverkarens anvisningar, dock utan att komma i kontakt med prov och kontroller. Latexkulorna blandas därefter försiktigt i varje fält med en engångssticka till dess att en homogen vätska täcker hela fältet.
- q) Kortet för agglutinationstestet placeras därefter på en skakapparat med 3-dimensionella rörelser och skakas i 10 ± 1 minuter enligt tillverkarens anvisningar.
- r) Efter den tidsperiod som anges i tillverkarens anvisningar stängs skakapparaten av, kortet för agglutinationstestet placeras på en plan yta och reaktionsresultaten avläses omedelbart enligt tillverkarens anvisningar. För ett positivt prov ska latexkulorna ha bildat aggregat. För ett negativt prov ska blandningen fortfarande vara homogen och inga aggregat ska ha bildats.

II. Samlingsprover på mindre än 100 g enligt föreskrifterna i kapitel I.3.II

För samlingsprover på mindre än 100 g ska förfarandet i kapitel I.3.II följas.

III. Positiva eller osäkra resultat

Om en undersökning av ett samlingsprov ger ett positivt eller osäkert resultat med latexagglutinationstestet, ska ett ytterligare prov på 20 g tas från varje svin i enlighet med kapitel I.2 a. Proverna på 20 g från fem svin samlas och undersöks enligt metoden i avsnitt I. På detta sätt ska prover från 20 grupper om fem svin undersökas.

När ett positivt resultat med latexagglutinationstestet erhålls från en grupp om fem svin ska ytterligare prover på 20 g tas från varje svin i gruppen, och varje prov ska därefter undersökas separat enligt metoden i avsnitt I.

När ett positivt eller osäkert resultat med latexagglutinationstestet erhålls ska minst 20 g svinmuskel skickas till det nationella referenslaboratoriet för bekräftelse enligt en av metoderna i kapitel I.

Parasitprover ska förvaras i 90 % etylalkohol för konservering och artidentifiering vid EU:s referenslaboratorium eller det nationella referenslaboratoriet.

Efter uttagning av parasiter ska positiva vätskor dekontamineras genom uppvärmning till minst 60 °C.

IV. Rengörings- och dekontamineringsförfarande efter ett positivt eller osäkert resultat

När undersökningen av ett samlingsprov eller enskilt prov ger ett positivt eller osäkert resultat med latexagglutinationstestet, ska allt material som varit i kontakt med kött (mixerskål, bågare, omrörarstav, temperaturgivare, konisk filtertratt, sil och pincett) dekontamineras noggrant genom blötläggning i några sekunder i varmt vatten (65–90 °C). Köttrester eller inaktiverade larver som kan finnas kvar på ytan kan tas bort med en ren svamp och vattenledningsvatten. Vid behov kan man tillsätta några droppar rengöringsmedel för att avfetta utrustningen. Det är då rekommenderat att efterskölja alla delar noggrant för att avlägsna allt rengöringsmedel.”

BILAGA II

"BILAGA IV

KAPITEL I

**OFFICIELLT ERKÄNNANDE AV ATT ANLÄGGNINGAR ELLER DELOMRÅDEN TILLÄMPAR
KONTROLLERADE UPPFÖDNINGSFÖRHÅLLANDEN**

- A. Livsmedelsföretagare ska uppfylla följande krav för att anläggningarna ska bli officiellt erkända:
- a) Livsmedelsföretagaren ska vidta samtliga praktiska försiktighetsåtgärder i fråga om konstruktion och underhåll av byggnaderna för att förhindra att gnagare, andra däggdjur och köttätande fåglar kommer in i byggnaderna där djuren hålls.
 - b) Livsmedelsföretagaren ska genomföra ett program för skadedjursbekämpning, särskilt av gnagare, för att effektivt förebygga infektion hos svinen. Livsmedelsföretagaren ska dokumentera programmet i överensstämmelse med den behöriga myndighetens krav.
 - c) Livsmedelsföretagaren ska se till att allt foder kommer från anläggningar som producerar foder i enlighet med principerna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 183/2005 (*).
 - d) Foder som är avsett för arter som är mottagliga för trikiner ska lagras i stängda silor eller andra behållare där gnagare inte kan ta sig in. Allt annat foder ska värmebehandlas eller produceras och lagras i överensstämmelse med den behöriga myndighetens krav.
 - e) Livsmedelsföretagaren ska se till att döda djur samlas in, identifieras och transporteras utan onödigt dröjsmål i enlighet med artiklarna 21 och 22 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 (**) och med bilaga VIII till kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 (***).
 - f) Om det ligger en soptipp i närheten av anläggningen ska livsmedelsföretagaren underrätta den behöriga myndigheten om detta. Den behöriga myndigheten ska därefter bedöma de risker som detta medför och avgöra om ett erkännande kan utfärdas om att anläggningen tillämpar kontrollerade uppfödningförhållanden.
 - g) Livsmedelsföretagaren ska se till att både smågrisar som kommer till anläggningen utifrån och inköpta svin är födda och uppfödda under kontrollerade uppfödningförhållanden.
 - h) Livsmedelsföretagaren ska se till att svin är identifierbara så att varje djur kan spåras tillbaka till anläggningen.
 - i) Livsmedelsföretagaren får införa nya djur till anläggningen endast om de kommer från anläggningar som också har officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden.
 - j) Inga djur får vistas utomhus om inte livsmedelsföretagaren på grundval av en riskanalys kan bevisa för den behöriga myndigheten att tidsperioden, platsen och förhållandena utomhus inte medför någon risk för att anläggningen ska infekteras med trikiner.
- B. Om kraven i punkt A inte längre uppfylls eller om det sker andra ändringar som skulle kunna påverka anläggningens status, ska livsmedelsföretagare på anläggningar som officiellt erkänts tillämpa kontrollerade uppfödningförhållanden informera den behöriga myndigheten om detta.
- C. De behöriga myndigheterna i medlemsstaterna får endast erkänna en anläggning eller en kategori av anläggningar under förutsättning att de har kontrollerat att kraven i punkt A är uppfyllda.

KAPITEL II

RAPPORTERING OM SITUATIONEN NÄR DET GÄLLER TRIKININFEKTION

- a) Antalet fall (importerade och inhemska) av trikininfektion hos människor, inklusive epidemiologiska data, ska rapporteras i enlighet med kommissionens beslut 2000/96/EG (***) .
- b) Antalet undersökningar och resultaten av undersökningar av förekomsten av trikiner hos tamsvin, vildsvin, häst, vilt och eventuella andra djur av mottagliga arter ska lämnas in enligt bilaga IV till direktiv 2003/99/EG. Uppgifter om tamsvin ska åtminstone tillhandahålla specifik information avseende följande:
- i) Undersökningar av djur som fötts upp under kontrollerade uppfödningförhållanden.
 - ii) Undersökningar av avelssuggor, avelsgaltar och slaktsvin.

(*) EUT L 35, 8.2.2005, s. 1.

(**) EUT L 300, 14.11.2009, s. 1.

(***) EUT L 54, 26.2.2011, s. 1.

(****) EGT L 28, 3.2.2000, s. 50."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 217/2014

av den 7 mars 2014

om ändring av förordning (EG) nr 2073/2005 vad gäller *Salmonella* i slaktkroppar av svin

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 av den 29 april 2004 om livsmedelshygien ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.4, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens förordning (EG) nr 2073/2005 ⁽²⁾ fastställs det mikrobiologiska kriterier för vissa mikroorganismer samt tillämpningsbestämmelser som ska uppfyllas av livsmedelsföretagen när det gäller de allmänna och specifika hygienbestämmelser som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 852/2004, särskilt ett processhygienkriterium för *Salmonella* i slaktkroppar av svin för att förebygga kontaminering under slakten.

(2) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa) antog den 3 oktober 2011 ett vetenskapligt yttrande om faror för folkhälsan som bör omfattas av besiktning av kött (svin) ⁽³⁾ där det anges att *Salmonella* utgör en stor risk för folkhälsan i samband med konsumtion av gris-kött och att man bör förhindra att slaktkroppar av svin kontamineras med *Salmonella*. Efsa rekommenderar bl.a. skärpning av processhygienkriteriet för *Salmonella* i slaktkroppar av svin.

(3) I syfte att minska förekomsten av *Salmonella* i slaktkroppar av svin bör man skärpa hygienkontrollerna under slakt i enlighet med bestämmelserna i kommissionens förordning (EU) nr 218/2014 av den 7 mars 2014 om ändring av bilagorna till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 och kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 ⁽⁴⁾, vilket bör leda till att antalet positiva prov minskar.

(4) De krav som fastställs i förordningen innebär att livsmedelsföretagarnas nuvarande rutiner måste anpassas. Därför bör tillämpningen av den här förordningen senareläggas.

(5) Förordning (EG) nr 2073/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig dem.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I kapitel 2 i bilaga I till förordning (EG) nr 2073/2005 ska rad 2.1.4 ersättas med följande:

"2.1.4 Slaktkroppar av svin	<i>Salmonella</i>	50 ⁽⁵⁾	3 ⁽⁶⁾	Inga fynd på det testade området på varje slaktkropp	EN/ISO 6579	Slaktkroppar efter putsning men före kylning	Förbättrad slakterihygien och översyn av processkontroller, djurens ursprung och åtgärder för biosäkerhet på ursprungsgården"
--------------------------------	-------------------	-------------------	------------------	--	-------------	--	---

⁽¹⁾ EUT L 226, 25.6.2004, s. 3.⁽²⁾ EUT L 338, 22.12.2005, s. 1.⁽³⁾ *The EFSA Journal*, vol. 9(2011):10, artikelnr 2351.⁽⁴⁾ Se sidan 95 i detta nummer av EUT.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 juni 2014.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 218/2014

av den 7 mars 2014

om ändring av bilagorna till Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 och av förordning (EG) nr 2074/2005

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung⁽¹⁾, särskilt artikel 10.1,med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel⁽²⁾, särskilt artiklarna 17.1, 18.3 och 18.10, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 853/2004 fastställs särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung för livsmedelsföretagare. I enlighet med bilaga II till den förordningen ska livsmedelsföretagare som driver slakterier begära, ta emot, kontrollera och reagera på information från livsmedelskedjan när det gäller alla djur, utom vilt, som sänds eller som kommer att sändas till slakteriet. Denna information omfattar tillståndet för den jordbruksanläggning som djuren kommer ifrån.
- (2) Genom kommissionens förordning (EU) nr 216/2014 om ändring av förordning (EG) nr 2075/2005 om fastställande av särskilda bestämmelser för offentlig kontroll av trikiner i kött⁽³⁾ beviljas undantag från bestämmelserna om provtagning för anläggningar med kontrollerade uppfödningförhållanden. Denna information bör därför ingå i den information från livsmedelskedjan som ska lämnas till slakteriet, för att medlemsstaterna ska kunna använda lämpliga metoder för undersökning av trikiner.
- (3) I förordning (EG) nr 853/2004 anges på vilka villkor kött från djur som har nödslaktats utanför slakteriet är tjänligt som livsmedel. Eftersom sådant kött från nödslaktade djur som klarat köttbesiktningen inte utgör en risk för

folkhälsan bör kravet på en särskild kontrollmärkning och begränsningen till den nationella marknaden för kött från nödslaktade djur utgå från den förordningen, och kravet på en särskild kontrollmärkning för kött från nödslaktade djur bör också utgå från förordning (EG) nr 854/2004.

- (4) I förordning (EG) nr 854/2004 fastställs särskilda bestämmelser för genomförandet av offentliga kontroller av produkter av animaliskt ursprung. Bilaga I till den förordningen innehåller regler om besiktning före och efter slakt, inklusive okulär besiktning, och om specifika risker när det gäller färskt kött.
- (5) I förordning (EG) nr 854/2004 föreskrivs att officiella assistenter får bistå den officiella veterinären med offentlig kontroll, med vissa begränsningar. När det gäller besiktning före slakt och kontroll av djurskyddet bör officiella assistenter få bistå den officiella veterinären med ett första urval av djur med avvikelser.
- (6) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa) antog den 3 oktober 2011 ett vetenskapligt yttrande om risker för folkhälsan som bör omfattas av besiktning av kött (svin)⁽⁴⁾ där det konstateras att de nuvarande kraven på palpation och anskärning i samband med besiktning efter slakt utgör en risk för korskontaminering. För att förhindra korskontaminering bör denna palpation och anskärning inte längre krävas för normala djur, utan endast när avvikelser har konstaterats. Efsa konstaterar i sitt yttrande att de patogener som orsakar endokardit hos svin inte har någon bäring på folkhälsan. Eftersom rutinemässig anskärning av hjärtat inte behövs av säkerhetsskäl bör sådan anskärning inte längre krävas.
- (7) Efsa konstaterar i samma yttrande att *Salmonella* utgör en stor risk för folkhälsan i samband med konsumtion av griskött och att man bör förhindra att slaktkroppar av svin kontamineras med *Salmonella*.
- (8) I avsnitt IV kapitel IX i bilaga I till förordning (EG) 854/2004 fastställs bestämmelser om den officiella veterinärens uppgifter i samband med specifika risker. *Salmonella* bör också ingå i den officiella veterinärens specifika

⁽¹⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 55.⁽²⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 206.⁽³⁾ Se s. 85 i detta nummer av EUT.⁽⁴⁾ *The EFSA Journal*, vol. 9(2011):10, artikelnr 2351.

uppgifter, särskilt i de fall kraven i specifik unionslagstiftning inte uppfylls. Besiktning av svinkött bör omfatta i synnerhet tillsyn av det befintliga processhygienkriteriet för *Salmonella* i slaktkroppar, som fastställts i kommissionens förordning (EG) nr 2073/2005 av den 15 november 2005 om mikrobiologiska kriterier för livsmedel⁽¹⁾, och tillsyn av att livsmedelsföretagaren vidtar åtgärder om kraven i specifik unionslagstiftning inte är uppfyllda. Tillsyn är också ett kostnadseffektivt verktyg för att ge information om den obligatoriska övervakningen av *Salmonella* i produktionskedjan för griskött i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/99/EG av den 17 november 2003 om övervakning av zoonoser och zoonotiska smittämnen, om ändring av rådets beslut 90/424/EEG och om upphävande av rådets direktiv 92/117/EEG⁽²⁾.

- (9) Kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5 december 2005 om tillämpningsåtgärder för vissa produkter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och för genomförandet av offentliga kontroller enligt Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004, om undantag från Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004⁽³⁾ innehåller särskilda krav för frivillig okulär besiktning av svin efter slakt. Genom de föreslagna ändringarna i den här förordningen av de standardkrav för besiktning efter slakt som anges i förordning (EG) nr 854/2004 blir de krav för frivillig okulär besiktning av svin som anges i förordning (EG) nr 2074/2005 irrelevanta för svin och bör följaktligen ändras.
- (10) De krav som fastställs i förordningen innebär att både livsmedelsföretagarnas och de behöriga myndigheternas nuvarande rutiner måste anpassas. Därför bör tillämpningen av den här förordningen senareläggas.
- (11) Förordningarna (EG) nr 853/2004, (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 2074/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig dem.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändringar av förordning (EG) nr 853/2004

Förordning (EG) nr 853/2004 ska ändras på följande sätt:

⁽¹⁾ EUT L 338, 22.12.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 325, 12.12.2003, s. 31.

⁽³⁾ EUT L 338, 22.12.2005, s. 27.

1. I avsnitt III i bilaga II ska punkt 3 a ersättas med följande:

- "a) Tillståndet när det gäller den jordbruksanläggning varifrån djuren kommer eller hälsotillståndet bland djuren i närområdet, och huruvida anläggningen officiellt förklarats ha kontrollerade uppfödningförhållanden avseende trikiner i enlighet med kapitel I punkt A i bilaga IV till kommissionens förordning (EG) nr 2075/2005^(*).

^(*) EUT L 338, 22.12.2005, s. 60."

2. I avsnitt I kapitel VI i bilaga III ska punkt 9 utgå.

Artikel 2

Ändringar av förordning (EG) nr 854/2004

Bilaga I till förordning (EG) nr 854/2004 ska ändras på följande sätt:

1. I avsnitt I kapitel III ska punkt 7 utgå.
2. I avsnitt III kapitel I ska punkt 2 ersättas med följande:
- "2. När det gäller besiktning före slakt och kontroll av djurskyddet får officiella assistenter endast hjälpa till med rent praktiska arbetsmoment som kan innefatta att göra ett första urval av djur med avvikelser."
3. I avsnitt IV kapitel IV del B ska punkterna 1 och 2 ersättas med följande:
- "1. Slaktkroppar och slaktbiprodukter av svin ska genomgå följande förfaranden för besiktning efter slakt:
- a) Okulär besiktning av skalle och svalg. Okulär besiktning av munhåla, svalg och tunga.
- b) Okulär besiktning av lungor, luftstrupe och foderstrupe.
- c) Okulär besiktning av hjärtsäck och hjärta.
- d) Okulär besiktning av mellangärde.
- e) Okulär besiktning av lever samt lever- och portal-lymfknutor (*Lnn. portales*).
- f) Okulär besiktning av mag-tarmkanal, krös, mag- och kröslymfknutor (*Lnn. gastrici, mesenterici, craniales och caudales*).

- g) Okulär besiktning av mjälte.
- h) Okulär besiktning av njurarna.
- i) Okulär besiktning av lungsäck och bukhinna.
- j) Okulär besiktning av könsorgan (med undantag för penis, om denna redan kasserats).
- k) Okulär besiktning av juver med lymfknotor (*Lnn. sup-ramammari*).
- l) Okulär besiktning av navelregion och leder hos unga djur.
2. Om epidemiologiska eller andra uppgifter från den jordbruksanläggning som djuren kommer ifrån, information från livsmedelskedjan eller resultat från besiktning före slakt och/eller upptäckt av relevanta avvikelser vid okulär besiktning efter slakt visar på potentiella risker för människors eller djurs hälsa eller för djurskyddet, ska slaktkroppar och slaktbiprodukter av svin genomgå ytterligare förfaranden efter slakt i form av palpation och anskärning. Beroende på de konstaterade riskerna kan dessa förfaranden omfatta följande:
- a) Anskärning och undersökning av mandibularlymfknotorna (*Lnn. mandibulares*).
- b) Palpation av lungor och bronkial- och mediastinallymfknotor (*Lnn. bifurcationes, eparteriales och medias-tinales*). Luftstrupen och huvudbronkerna ska öppnas med ett längssnitt, och lungorna ska anskäras vinkelrätt över diafragmalobernas bakre tredjedel. Dessa snitt behöver inte göras om lungorna inte ska användas som livsmedel.
- c) Hjärtkamrarna ska öppnas med ett längssnitt, varefter skiljeväggen mellan kamrarna genomskärs.
- d) Palpation av lever med lymfknotor.
- e) Palpation och, vid behov, anskärning av mag- och kröslymfknotor.
- f) Palpation av mjälte.
- g) Anskärning av njurar och njurlymfknotor (*Lnn. renales*).
- h) Anskärning av juverlymfknotorna.
- i) Palpation av navelregion och leder hos unga djur; vid behov ska navelregionen anskäras och lederna öppnas."

4. I avsnitt IV kapitel IX ska följande del G läggas till:

"G. *Salmonella*

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 1 första stycket i kommissionens förordning (EG) nr 2073/2005 (*) ska den behöriga myndigheten kontrollera att livsmedelsföretagarna korrekt tillämpar punkt 2.1.4 (processhygienkriterium för *Salmonella* i slaktkroppar av svin) i bilaga I till den förordningen genom att vidta minst en av följande åtgärder:
 - a) Officiell provtagning med samma metod och provtagningsyta som livsmedelsföretagarna. Minst 49 (**) slumpvisa prover ska årligen tas i varje slakteri. Antalet prover får vara mindre i små slakterier på grundval av en riskutvärdering.
 - b) Insamling av all information om det totala antalet prover och antalet salmonellapositiva prover som livsmedelsföretagarna tagit i enlighet med artikel 5.5 i förordning (EG) nr 2073/2005, inom ramen för punkt 2.1.4 i bilaga I till förordningen.
 - c) Insamling av all information om det totala antalet prover och antalet salmonellapositiva prover som tagits inom ramen för nationella kontrollprogram i medlemsstaterna eller regioner i medlemsstaterna för vilka särskilda garantier har getts i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 853/2004 när det gäller produktion av griskött.
2. Om processhygienkriteriet vid flera tillfällen inte uppfylls ska den behöriga myndigheten kräva en handlingsplan från den berörda livsmedelsföretagaren och noga övervaka resultatet av den.
3. Det totala antalet prover och antalet salmonellapositiva prover, med åtskillnad mellan prover som tagits enligt 1 a, b och c, ska i tillämpliga fall rapporteras i enlighet med artikel 9.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/99/EG (***)

(*) EUT L 338, 22.12.2005, s. 1.

(**) Om alla är negativa är förekomsten med 95 % statistisk säkerhet under 6 %.

(***) EUT L 325, 22.12.2003, s. 31."

Artikel 3

Ändringar av förordning (EG) nr 2074/2005

I punkt 3 i bilaga VIb till förordning (EG) nr 2074/2005 ska led a utgå.

*Artikel 4***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 juni 2014.

Avsnitt IV kapitel IX del G.3 i bilaga I till förordning (EG) 854/2004 ska dock tillämpas från och med den 1 januari 2015.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2014.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 219/2014

av den 7 mars 2014

om ändring av bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 vad gäller de särskilda kraven för besiktning efter slakt av tamsvin

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel⁽¹⁾, särskilt artiklarna 17.1 och 18.7, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 854/2004 fastställs särskilda bestämmelser för genomförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung. Det föreskrivs bl.a. att medlemsstaterna ska se till att offentlig kontroll i fråga om färskt kött äger rum i enlighet med bilaga I till den förordningen. Den officiella veterinären ska genomföra inspektionsuppgifter i slakterier, vilthanteringsanläggningar och styckningsanläggningar som släpper ut färskt kött på marknaden i enlighet med bl.a. de särskilda kraven i avsnitt IV i bilaga I till den förordningen.
- (2) I avsnitt IV kapitel IV del B i bilaga I till förordning (EG) nr 854/2004 anges de särskilda kraven för besiktning efter slakt av tamsvin.
- (3) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa) antog den 3 oktober 2011 ett vetenskapligt yttrande om risker för folkhälsan som bör omfattas av besiktning av kött (svin)⁽²⁾ där det konstateras att de nuvarande kraven på palpation och anskärning i samband med besiktning efter slakt utgör en risk för korskontaminering med bakterier.
- (4) Efsa konstaterade också att den palpation eller anskärning som i nuläget används vid besiktning efter slakt inte bör användas för svin som genomgått normal slakt, eftersom risken för mikrobiell korskontaminering är större än risken för att man inte alltid kommer att upptäcka sådana förhållanden som påvisas genom dessa metoder. Användningen av dessa manuella metoder vid

besiktning efter slakt bör begränsas till misstänkta svin som identifierats bl.a. genom upptäckt av relevanta avvikelser vid okulär besiktning efter slakt.

- (5) Med tanke på Efsas yttrande bör man ändra de särskilda krav för besiktning efter slakt av tamsvin som anges i avsnitt IV kapitel IV del B i bilaga I till förordning (EG) nr 854/2004.
- (6) Om epidemiologiska eller andra uppgifter från den jordbruksanläggning som djuren kommer ifrån, information från livsmedelskedjan eller resultat från besiktning före slakt eller upptäckt av relevanta avvikelser vid okulär besiktning efter slakt visar på potentiella risker för människors eller djurs hälsa eller för djurskyddet, bör den officiella veterinären ha möjlighet att besluta vilken palpation och anskärning som måste utföras vid besiktning efter slakt för att man ska kunna fastställa om köttet är tjänligt som livsmedel.
- (7) De krav som fastställs i den här förordningen utgör en ändring av förordning (EG) nr 854/2004 som innebär att både livsmedelsföretagarnas och de behöriga myndigheternas nuvarande rutiner måste anpassas. Därför bör tillämpningen av den här förordningen senareläggas.
- (8) Förordning (EG) nr 854/2004 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig dem.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I avsnitt IV kapitel IV i bilaga I till förordning (EG) nr 854/2004 ska del B ersättas med följande:

"B. BESIKTNING EFTER SLAKT

1. Slaktkroppar och slaktbiprodukter av svin ska genomgå följande förfaranden för besiktning efter slakt:

- a) Okulär besiktning av skalle och svalg. Okulär besiktning av munhåla, svalg och tunga.

⁽¹⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 206.⁽²⁾ Efsas paneler för biologiska faror (Biohaz), för främmande ämnen i livsmedelskedjan (Contam) och för djurs hälsa och välbefinnande (AHAW): "Scientific Opinion on the public health hazards to be covered by inspection of meat (swine)", *The EFSA Journal*, vol. 9(2011):10, artikelnr 2351.

- b) Okulär besiktning av lungor, luftstrupe och foderstrupe.
- c) Okulär besiktning av hjärtsäck och hjärta.
- d) Okulär besiktning av mellangärde.
- e) Okulär besiktning av lever samt lever- och portal-lymfknutor (*Lnn. portales*).
- f) Okulär besiktning av mag-tarmkanal, krös, mag- och kröslymfknutor (*Lnn. gastrici, mesenterici, craniales et caudales*).
- g) Okulär besiktning av mjälte.
- h) Okulär besiktning av njurarna.
- i) Okulär besiktning av lungsäck och bukhinna.
- j) Okulär besiktning av könsorgan (med undantag för penis, om denna redan kasserats).
- k) Okulär besiktning av juver med lymfknutor (*Lnn. supramammarii*).
- l) Okulär besiktning av navelregion och leder hos unga djur.
2. Den officiella veterinären ska utföra ytterligare besiktning efter slakt i form av palpation och anskärning av slaktkropp och slaktbiprodukter om han eller hon anser att något av följande visar på en potentiell risk för människors eller djurs hälsa eller för djurskyddet:
- a) Kontrollen och analysen av informationen från livsmedelskedjan som görs i enlighet med avsnitt I kapitel II del A.
- b) Resultaten av besiktning före slakt som utförs i enlighet med avsnitt I kapitel II del B och del A i det här kapitlet.
- c) Kontrollen av efterlevnaden av bestämmelserna om djurskydd som görs i enlighet med avsnitt I kapitel II del C.
- d) Resultaten av besiktning efter slakt som utförs i enlighet med avsnitt I kapitel II del D och punkt 1 i denna del.
- e) Ytterligare epidemiologiska eller andra uppgifter från den jordbruksanläggning som djuren kommer ifrån.
3. Beroende på de konstaterade riskerna kan de ytterligare förfaranden efter slakt som avses i punkt 2 omfatta följande:
- a) Anskärning och undersökning av mandibularlymfknutorna (*Lnn. mandibulares*).
- b) Palpation av lungor och bronkial- och mediastinallymfknutor (*Lnn. bifurcationes, eparteriales et mediastinales*). Luftstrupen och huvudbronkerna ska öppnas med ett längssnitt, och lungorna ska anskäras vinkelrätt över diafragmalobernas bakre tredjedel. Dessa snitt behöver inte göras om lungorna inte ska användas som livsmedel.
- c) Öppning av hjärtkamrarna med ett längssnitt, varefter skiljeväggen mellan kamrarna genomskärs.
- d) Palpation av lever med lymfknutor.
- e) Palpation och, vid behov, anskärning av mag- och kröslymfknutor.
- f) Palpation av mjälte.
- g) Anskärning av njurar och njurlymfknutor (*Lnn. renales*).
- h) Anskärning av juverlymfknutorna.
- i) Palpation av navelregion och leder hos unga djur; vid behov ska navelregionen anskäras och lederna öppnas.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 juni 2014.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 220/2014

av den 7 mars 2014

om ändring av rådets förordning (EG) nr 479/2009 vad gäller hänvisningar till det europeiska national- och regionalräkenskapssystemet i Europeiska unionen

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 479/2009 av den 25 maj 2009 om tillämpningen av protokollet om förfarandet vid alltför stora underskott som är fogat till fördraget om upp-rättandet av Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artikel 17, och av följande skäl:

- (1) Definitionerna av begreppen *offentlig*, *underskott* och *investering* fastställs i protokollet om förfarandet vid alltför stora underskott som är fogat till fördragen och i förordning (EG) nr 479/2009, med hänvisning till det europeiska national- och regionalräkenskapssystemet i gemenskapen (nedan kallat ENS 95) som upprättats genom rådets förordning (EG) nr 2223/96 av den 25 juni 1996 om det europeiska national- och regionalräkenskapssystemet i gemenskapen ⁽²⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 549/2013 av den 21 maj 2013 om det europeiska national- och regionalräkenskapssystemet i Europeiska unionen (nedan kallat ENS 2010) ⁽³⁾ innehåller referensramen för de gemensamma standarder, definitioner, klassificeringar och redovisningsregler som ska användas vid utarbetandet av medlemsstaternas räkenskaper för unionens statistikbehov så att resultaten blir jämförbara medlemsstaterna emellan.
- (3) ENS 2010 är en revidering av ENS 95, och därför måste nya hänvisningar göras i förordning (EG) nr 479/2009.
- (4) Förordning (EG) nr 479/2009 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) För att undvika förvirring kring tillämpningen av de nya hänvisningarna till ENS 2010 bör de åtgärder som föreskrivs i denna förordning tillämpas från och med den 1 september 2014.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2014.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 479/2009 ska ändras på följande sätt:

1. Alla hänvisningar till "ENS 95" ska ersättas med "ENS 2010".
2. Artikel 1.1 ska ersättas med följande:

"I protokollet om förfarandet vid alltför stora underskott och i denna förordning ska begreppen i punkterna 2–6 definieras i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 549/2013 av den 21 maj 2013 om det europeiska national- och regionalräkenskapssystemet i Europeiska unionen (nedan kallat ENS 2010). Koderna inom parentes hänför sig till ENS 2010."

3. Artikel 1.3 ska ändras på följande sätt:

- a) Koden "EDP B.9" ska ersättas med "B.9".
- b) Koden "EDP D.41" ska ersättas med "D.41".

4. I artikel 1.5 ska andra stycket ersättas med följande:

"Den offentliga sektorns skuld består av den offentliga sektorns skuldförbindelser inom följande kategorier: sedlar, mynt och inlåning (AF.2), skuldebrev (AF.3) och lån (AF.4) enligt definitionen i ENS 2010."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning ska tillämpas från och med den 1 september 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 145, 10.6.2009, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 310, 30.11.1996, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 174, 26.6.2013, s. 1.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 221/2014

av den 7 mars 2014

om ändring av förordning (EG) nr 288/2009 vad gäller fastställande av den indikativa fördelningen av stödet enligt programmet för frukt och grönsaker i skolan

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EU) nr 1370/2013 av den 16 december 2013 om fastställande av vissa stöd och bidrag inom ramen för den samlade marknadsordningen för jordbruks-produkter⁽¹⁾, särskilt artikel 5.2, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 5 förordning (EU) nr 1370/2013 fastställs det totala beloppet för unionens stöd för utdelning av frukt och grönsaker, bearbetad frukt och bearbetade grönsaker och bananprodukter till barn enligt artikel 23 i förordning (EU) nr 1308/2013⁽²⁾ (nedan kallat *programmet för frukt och grönsaker i skolan*). Vidare fastställs i artikel 5 i förordning (EU) nr 1370/2013 den högsta medfinansieringsnivån och minimistödbeloppet per medlemsstat.
- (2) Kommissionen bör fastställa den indikativa fördelningen av stödet inom ramen för programmet för frukt och grönsaker i skolan till varje medlemsstat på grundval av de kriterier som anges i artikel 23.5 i förordning (EU) nr 1308/2013. Vidare bör kommissionen regelbundet bedöma om den indikativa fördelningen är i linje med dessa kriterier.
- (3) I bilaga II till kommissionens förordning (EG) nr 288/2009⁽³⁾ fastställs den indikativa fördelningen av unionsstödet per medlemsstat på grundval av unionens

totala anslag på 90 miljoner euro. Eftersom förordning (EU) nr 1370/2013 ökar den totala budgeten för programmet för frukt och grönsaker i skolan till 150 miljoner euro och det anges nya medfinansieringssatser, bör en ny indikativ fördelning fastställas.

- (4) Den nya indikativa fördelningen bör också beakta de kriterier som avses i artikel 23.5 i förordning (EU) nr 1308/2013 utifrån de senaste uppgifter som finns tillgängliga från och med 2012 när det gäller antalet barn i åldersgruppen sex till tio år som andel av befolkningen i medlemsstaternas regioner.
- (5) Förordning (EG) nr 288/2009 bör därför ändras i enlighet med detta. Med hänsyn till läsårets periodicitet bör den nya indikativa fördelningen börja gälla från och med den 1 augusti 2014.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Ändring av förordning (EG) nr 288/2009**

Bilaga II ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2***Ikraftträdande och tillämpning**Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 augusti 2014.

⁽¹⁾ EUT L 346, 20.12.2013, s.12.⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 671).⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 288/2009 av den 7 april 2009 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad avser gemenskapsstöd till utdelning av frukt och grönsaker, bearbetade produkter av frukt och grönsaker och bananprodukter till skolbarn inom ramen för ett program för frukt i skolan (EUT L 94, 8.4.2009, s. 38).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

"BILAGA II

Indikativ fördelning av unionsstöd per medlemsstat

Medlemsstat	Grad av medfinansiering (i %)	Barn 6-10 år (exakt antal)	EUR
Österrike	75 %	406 322	2 239 273
Belgien	75 %	611 450	3 369 750
Bulgarien	90 %	316 744	2 094 722
Kroatien	90 %	205 774	1 360 845
Cypern	75 %	44 823	290 000
Tjeckien	88 %	480 495	3 124 660
Danmark	75 %	328 182	1 808 638
Estland	90 %	66 436	439 361
Finland	75 %	290 308	1 599 911
Frankrike	76 %	4 051 279	22 500 145
Tyskland	75 %	3 575 991	19 707 575
Grekland	81 %	529 648	3 143 600
Ungern	86 %	482 160	3 031 022
Irland	75 %	319 126	1 758 729
Italien	80 %	2 853 098	16 719 794
Lettland	90 %	95 861	633 957
Litauen	90 %	136 285	901 293
Luxemburg	75 %	29 473	290 000
Malta	75 %	19 511	290 000
Nederländerna	75 %	986 118	5 434 576
Polen	88 %	1 802 733	11 645 350
Portugal	85 %	527 379	3 284 967
Rumänien	89 %	1 054 185	6 869 985
Slovakien	89 %	262 703	1 709 502
Slovenien	83 %	91 095	554 291
Spanien	75 %	2 337 457	12 939 604
Sverige	75 %	518 322	2 856 514
Förenade kungariket	76 %	3 494 635	19 401 935
EU-28	79 %	25 917 593	150 000 000*

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 222/2014**av den 7 mars 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsför-

handlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.

- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2014.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	MA	77,7
	TN	77,7
	TR	99,1
	ZZ	84,8
0707 00 05	EG	182,1
	JO	182,1
	TR	155,6
	ZZ	173,3
0709 91 00	EG	45,1
	ZZ	45,1
0709 93 10	MA	44,0
	TR	89,5
	ZZ	66,8
0805 10 20	EG	54,5
	IL	66,9
	MA	57,1
	TN	49,9
	TR	56,7
0805 50 10	ZZ	57,0
	TR	66,3
0808 10 80	ZZ	66,3
	CN	116,1
	MK	30,8
	US	205,8
0808 30 90	ZZ	117,6
	AR	105,9
	CL	139,4
	CN	68,3
	TR	156,2
	US	226,5
	ZA	92,9
ZZ	131,5	

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

BESLUT

EUROPEISKA CENTRALBANKENS BESLUT

av den 4 februari 2014

om fastställande av de kreditinstitut som är föremål för den samlade bedömningen

(ECB/2014/3)

(2014/123/EU)

ECB-RÅDET HAR ANTAGIT DETTA BESLUT,

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt, särskilt artikel 127.6,

med beaktande av rådets förordning (EU) nr 1024/2013 av den 15 oktober 2013 om tilldelning av särskilda uppgifter till Europeiska centralbanken i fråga om politiken för tillsyn över kreditinstitut⁽¹⁾, särskilt artikel 4.3 och artikel 33.3 och 33.4,

med beaktande av tillsynsnämndens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Från och med den 3 november 2013 får Europeiska centralbanken, i syfte att påbörja sina tillsynsuppgifter, kräva att de nationella behöriga myndigheterna och de personer som avses i artikel 10.1 i förordning (EU) nr 1024/2013 tillhandahåller all den information som krävs för att ECB ska kunna utföra en samlad bedömning, inbegripet en bedömning av balansräkningen, av kreditinstitutet i de deltagande medlemsstaterna. ECB ska åtminstone utföra en sådan bedömning när det gäller de kreditinstitut som inte omfattas av artikel 6.4 i förordning (EU) nr 1024/2013.
- (2) Den 23 oktober 2013 offentliggjorde ECB namnen på de institut som ingår i den samlade bedömningen samt en inledande översikt över de viktigaste aspekterna av den samlade bedömningen.
- (3) På grundval av de kriterier som avses i artikel 6.4 i förordning (EU) nr 1024/2013 har ECB fastställt vilka kreditinstitut som banken avser att utföra en samlad bedömning av, inbegripet en bedömning av balansräkningen, i enlighet med artikel 33.4 i förordning (EU) nr 1024/2013. Vid tillämpningen av ovan nämnda kriterier har ECB beaktat tänkbara förändringar som kan komma

att ske med tanke på dynamiken i kreditinstitutens verksamhet och de konsekvenser detta får för det sammanlagda värdet av deras tillgångar. Till följd av detta har ECB inkluderat kreditinstitut som för närvarande inte uppfyller betydelsekriterierna, men som kan komma att göra det inom en snar framtid och därför bör bli föremål för den samlade bedömningen. Mot denna bakgrund kommer ECB att utföra en samlad bedömning av kreditinstitut, finansiella holdingföretag eller blandade finansiella holdingföretag vars tillgångar har ett sammanlagt värde som överstiger 27 miljarder euro. Trots ovan nämnda kriterier kommer ECB även att utföra den samlade bedömningen med avseende på de tre mest betydande instituten i var och en av medlemsstaterna i euroområdet. Fastställandet av de kreditinstitut som ECB avser att utföra samlade bedömningar av ska inte påverka den slutliga bedömningen av kriterierna på grundval av den specifika metod som ingår i ramen enligt artikel 6 i förordning (EU) nr 1024/2013.

- (4) Kreditinstitutet och de nationella behöriga myndigheterna ska tillhandahålla all den information som krävs för att ECB ska kunna utföra en samlad bedömning i enlighet med artikel 33.4 i förordning (EU) nr 1024/2013.
- (5) ECB får kräva att de nationella behöriga myndigheterna och de personer som avses i artikel 10.1 i förordning (EU) nr 1024/2013 ska lämna all den information som krävs för att ECB ska kunna utföra en samlad bedömning.
- (6) Ledamöter i tillsynsnämnden, ECB-personal och utstationerad personal från deltagande medlemsstater ska vara förpliktade att iaktta kraven på tystnadsplikt enligt artikel 37 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken samt tillämplig unionsrätt. I synnerhet ska ECB och de nationella behöriga myndigheterna omfattas av de bestämmelser om informationsutbyte och tystnadsplikt som fastställs i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/36/EU⁽²⁾.

⁽¹⁾ EUT L 287, 29.10.2013, s. 63.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/36/EU av den 26 juni 2013 om behörighet att utöva verksamhet i kreditinstitut och om tillsyn av kreditinstitut och värdepappersföretag, om ändring av direktiv 2002/87/EG och om upphävande av direktiv 2006/48/EG och 2006/49/EG (EUT L 176, 27.6.2013, s. 338).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Enheter som är föremål för den samlade bedömningen

1. De enheter som anges i bilagan ska vara föremål för den samlade bedömning som ska utföras av ECB senast den 3 november 2014.
2. I enlighet med artikel 33.4 i förordning (EU) nr 1024/2013 ska den nationella behöriga myndighet som ansvarar för tillsynen över ett kreditinstitut som anges i bilagan lämna all information som är relevant för den samlade bedömningen och som ECB begär för kreditinstitutet i fråga. Den nationella behöriga myndigheten ska kontrollera den information som den bedömer vara lämplig för utförandet, inbegripet, i de fall då detta är nödvändigt, inspektioner på plats och, om så är lämpligt, med deltagande av tredje part.
3. Den nationella behöriga myndighet som ansvarar för tillsynen över dotterföretagen i en koncern som omfattas av

gruppbaserad tillsyn inom ramen för den gemensamma tillsynsmekanismen har ansvaret för att kontrollera de dotterföretag som har tillstånd i medlemsstaten.

Artikel 2

Utredningsbefogenheter

I enlighet med artikel 33.3 och 33.4 i förordning (EU) nr 1024/2013 får ECB utöva sina utredningsbefogenheter för de kreditinstitut som anges i bilagan.

Artikel 3

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 6 februari 2014.

Utfärdat i Frankfurt am Main den 4 februari 2014.

Mario DRAGHI
ECB:s ordförande

BILAGA

INSTITUT SOM OMFATTAS AV DEN SAMLADE BEDÖMNINGEN

Belgien

AXA Bank Europe SA
 Belfius Banque SA
 Dexia NV ⁽¹⁾
 Investar (Holdingbolag för Argenta Bank – en Verzeke-
 ringsgroep)
 KBC Group NV
 The Bank of New York Mellon SA

Tyskland

Aareal Bank AG
 Bayerische Landesbank
 Commerzbank AG
 DekaBank Deutsche Girozentrale
 Deutsche Apotheker- und Ärztebank eG
 Deutsche Bank AG
 DZ Bank AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank
 HASPA Finanzholding
 HSH Nordbank AG
 Hypo Real Estate Holding AG
 IKB Deutsche Industriebank AG
 KfW IPEX-Bank GmbH
 Landesbank Baden-Württemberg
 Landesbank Berlin Holding AG
 Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale
 Landeskreditbank Baden-Württemberg-Förderbank
 Landwirtschaftliche Rentenbank
 Münchener Hypothekenbank eG
 Norddeutsche Landesbank-Girozentrale
 NRW.Bank
 SEB AG
 Volkswagen Financial Services AG
 WGZ Bank AG Westdeutsche Genossenschafts-Zentral-
 bank
 Wüstenrot & Württembergische AG med avseende på
 Wüstenrot Bank AG Pfandbriefbank och Wüstenrot
 Bausparkasse AG

Estland

AS DNB Bank
 AS SEB Pank
 Swedbank AS

Irland

Allied Irish Banks plc
 Merrill Lynch International Bank Limited
 Permanent tsb plc
 The Governor and Company of the Bank of Ireland
 Ulster Bank Ireland Limited

Grekland

Alpha Bank, SA
 Eurobank Ergasias, SA
 National Bank of Greece, SA
 Piraeus Bank, SA

Spanien

Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA
 Banco de Sabadell, SA
 Banco Financiero y de Ahorros, SA
 Banco Mare Nostrum, SA
 Banco Popular Español, SA
 Banco Santander, SA
 Bankinter, SA
 Caja de Ahorros y M.P. de Zaragoza, Aragón y Rioja
 Caja de Ahorros y Pensiones de Barcelona
 Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, CAMP
 Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito
 Catalunya Banc, SA
 Kutxabank, SA
 Liberbank, SA
 MPCA Ronda, Cádiz, Almería, Málaga, Antequera y Jaén
 NCG Banco, SA

Frankrike

Banque Centrale de Compensation (LCH Clearnet)
 Banque PSA Finance

⁽¹⁾ Vid bedömningen av denna koncern kommer vederbörlig hänsyn att tas till dess specifika situation och i synnerhet det faktum att det redan har gjorts en omfattande bedömning av dess finansiella ställning och riskprofil inom ramen för den plan som inleddes i oktober 2011 och godkändes av Europeiska kommissionen den 28 december 2012.

BNP Paribas
 C.R.H. – Caisse de Refinancement de l'Habitat
 Groupe BPCE
 Groupe Crédit Agricole
 Groupe Crédit Mutuel
 HSBC France
 La Banque Postale
 BPI France (Banque Publique d'Investissement)
 RCI Banque
 Société de Financement Local
 Société Générale

Italien

Banca Carige SpA – Cassa di Risparmio di Genova e Imperia
 Banca Monte dei Paschi di Siena SpA
 Banca Piccolo Credito Valtellinese, Società Cooperativa
 Banca Popolare Dell'Emilia Romagna – Società Cooperativa
 Banca Popolare Di Milano – Società Cooperativa A Responsabilità Limitata
 Banca Popolare di Sondrio, Società Cooperativa per Azioni
 Banca Popolare di Vicenza – Società Cooperativa per Azioni
 Banco Popolare – Società Cooperativa
 Credito Emiliano SpA
 Iccrea Holding SpA
 Intesa Sanpaolo SpA
 Mediobanca – Banca di Credito Finanziario SpA
 UniCredit SpA
 Unione Di Banche Italiane Società Cooperativa Per Azioni
 Veneto Banca S.C.P.A.

Cypern

Bank of Cyprus Public Company Ltd
 Co-operative Central Bank Ltd
 Hellenic Bank Public Company Ltd
 Russian Commercial Bank (Cyprus) Ltd

Letland

ABLV Bank, AS

AS SEB banka

Swedbank

Luxemburg

Banque et Caisse d'Épargne de l'État, Luxembourg
 Clearstream Banking SA
 Precision Capital SA (Holdingbolag för Banque Internationale à Luxembourg och KBL European Private Bankers SA)
 RBC Investor Services Bank SA
 State Street Bank Luxembourg SA
 UBS (Luxembourg) SA

Malta

Bank of Valletta plc
 HSBC Bank Malta plc

Nederländerna

ABN AMRO Bank NV
 Bank Nederlandse Gemeenten NV
 Coöperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank B.A.
 ING Bank NV
 Nederlandse Waterschapsbank NV
 The Royal Bank of Scotland NV
 SNS Bank NV

Österrike

BAWAG P.S.K. Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG
 Erste Group Bank AG
 Raiffeisenlandesbank Oberösterreich AG
 Raiffeisenlandesbank Niederösterreich-Wien AG
 Raiffeisen Zentralbank Österreich AG
 Österreichische Volksbanken-AG tillsammans med underställda kreditinstitut i enlighet med artikel 10 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 ⁽¹⁾

Portugal

Banco BPI, SA
 Banco Comercial Português, SA
 Caixa Geral de Depósitos, SA
 Espírito Santo Financial Group, SA

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 av den 26 juni 2013 om tillsynskrav för kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av förordning (EU) nr 648/2012 (EUT L 176, 27.6.2013, s. 1).

Slovenien

Nova Kreditna Banka Maribor d.d.

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

SID – Slovenska izvozna in razvojna banka, d.d.,
Ljubljana

Finland

Danske Bank Oyj

Nordea Bank Finland Abp

OP-Pohjola Group

*Fall där ett eller flera av de tre mest betydande kreditinstitutet
i en deltagande medlemsstat är dotterföretag till bankkoncerner
som redan ingår i ovanstående uppräknig:*

Malta

Deutsche Bank (Malta) Ltd

Slovakien

Slovenská sporiteľňa, a.s.

Všeobecná úverová banka, a.s.

Tatra banka, a.s.

REKOMMENDATIONER

KOMMISSIONENS REKOMMENDATION

av den 7 mars 2014

om stärkande av principen om lika lön för kvinnor och män genom bättre insyn

(Text av betydelse för EES)

(2014/124/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
REKOMMENDATION,

kvinnostadgan. Enligt strategin ska kommissionen utforska olika sätt att skapa bättre insyn i lönesättningen.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt, särskilt artikel 292, och

av följande skäl:

- (1) Artiklarna 2 och 3.3 i fördraget om Europeiska unionen stadfäster rätten till jämställdhet mellan könen som en grundläggande värdering och en av unionens uppgifter.
- (2) Artiklarna 8 och 10 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EUF-fördraget*) fastställer att unionen ska undanröja bristande jämställdhet, främja jämställdhet mellan könen och bekämpa diskriminering på grund av kön vid utformningen av och genomförande av sin politik och verksamhet.
- (3) Enligt artikel 157.1 i EUF-fördraget ska var och en av medlemsstaterna se till att likalöneprincipen tillämpas på män och kvinnor som utför samma eller likvärdigt arbete.
- (4) Artikel 23 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna fastställer att jämställdhet mellan könen ska säkerställas på alla områden, inbegripet i fråga om anställning, arbete och lön.
- (5) Lika lön för samma eller likvärdigt arbete är en av de fem huvudprioriteringarna i kvinnostadgan, som bekräftar kommissionens engagemang för en kraftfull mobilisering av alla instrument, både rättsliga och andra, för att minska löneskillnaderna mellan könen. Strategin för jämställdhet 2010–2015 bygger vidare på prioriteringarna i

- (6) Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/54/EG⁽¹⁾ föreskriver att för samma eller likvärdigt arbete ska direkt eller indirekt könsdiskriminering avskaffas vid alla former och villkor för ersättningen. När arbetsindelningssystem används för att fastställa lönerna bör systemet använda samma kriterier för båda könen, så att man utesluter alla förutsättningar för könsdiskriminering.

- (7) Men i Europeiska unionen tjänar kvinnorna fortfarande i snitt 16,2 procent mindre än männen per arbetad timme (Eurostat 2011), trots att kvinnorna gjort stora framsteg i fråga om utbildning och arbetslivserfarenhet. Detta tyder på en kvarvarande löneskillnad mellan könen som hittills minskat endast mycket långsamt.

- (8) I kommissionens meddelande KOM(2007) 424 slutlig⁽²⁾ drogs slutsatsen att kvinnor fortfarande lider av könsdiskriminering i lönesättningen och bristande jämställdhet på arbetsmarknaden vilket hindrar dem från att förverkliga sin fulla potential. Uppenbara fall av direkt lönediskriminering för exakt samma arbetsuppgifter är numera sällsynt. Men den befintliga rättsliga ramen är inte lika effektiv när det gäller tillämpningen av likalöneprincipen på samma eller likvärdigt arbete. Sådan diskriminering tas sällan till domstol, inte bara för att de drabbade inte är medvetna om orättvisorna utan också för att det är svårt för den som utsätts för lönediskriminering att faktiskt kunna hävda likalöneprincipen. Offren måste kunna påvisa de omständigheter som ger anledning att misstänka diskriminering för att få bevisbördan att gå över på arbetsgivaren. Svårigheterna spås på av otydlig lönesättning och avsaknad av information om lönenivåerna för anställda som utför samma eller likvärdigt arbete.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/54/EG av den 5 juli 2006 om genomförandet av principen om lika möjligheter och likabehandling av kvinnor och män i arbetslivet (EUT L 204, 26.7.2006, s. 23).

⁽²⁾ Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén av den 18 juli 2007: *Utjämna löneskillnaderna mellan kvinnor och män*.

- (9) Kommissionens meddelande KOM(2010) 543 slutlig ⁽¹⁾ tog upp ytterligare förbättringar som behövs i fråga om genomförande, tillämpning och verkställighet av unionslagstiftningen som bör prioriteras inom området smart lagstiftning.
- (10) Europaparlamentet antog den 18 november 2008 ⁽²⁾ respektive den 24 maj 2012 ⁽³⁾ resolutioner om lika lön för män och kvinnor med rekommendationer om tillämpningen av likalöneprincipen. Parlamentets rekommendationer omfattar åtgärder för insyn i lönesättningen och ett könsneutralt system för arbetsutvärdering och arbetsindelning.
- (11) I rådets slutsatser av den 6 december 2010 om ett stärkt åtagande och intensifierade åtgärder för att minska lönegapet mellan könen och om översyn av genomförandet av handlingsplanen från Peking ⁽⁴⁾ uppmanade rådet medlemsstaterna att vidta åtgärder för att komma åt orsakerna till löneskillnader mellan könen, i synnerhet åtgärder för att främja insynen i lönesättningen och en könsneutral arbetsutvärdering och arbetsindelning.
- (12) I meddelande COM(2013) 83 final ⁽⁵⁾ uppmanade kommissionen medlemsstaterna att göra ansträngningar för att undanröja löneskillnaderna mellan könen, ta itu med andra hinder mot kvinnornas deltagande på arbetsmarknaden och uppmuntra arbetsgivarna att ta itu med diskriminering på arbetsplatsen som ett led i ansträngningarna för en strategi för aktiv inkludering.
- (13) Kommissionens rapport till Europaparlamentet och rådet COM(2013) 861 final ⁽⁶⁾ uppger att tillämpningen av likalöneprincipen försvåras av bristande insyn i lönesättningen, bristande rättssäkerhet i fråga om begreppet "likvärdigt arbete" och processuella hinder. Andra hinder är att de anställda saknar de upplysningar som krävs för att framgångsrikt kunna driva en likalönetalan, i synnerhet upplysningar om lönesättningen för olika kategorier av anställda som utför samma eller likvärdigt arbete.
- (14) Åtgärder på EU-nivå för att främja tillämpningen av lika-löneprincipen skulle kunna hjälpa nationella myndigheter och aktörer att öka ansträngningarna för att komma åt löneskillnaderna mellan könen och lönediskrimineringen genom bättre tillämpning av gällande lagstiftning. Med full respekt för subsidiaritetsprincipen krävs ändå en effektivare tillämpning av likalöneprincipen i medlemsstaterna.
- (15) Den här rekommendationen bör inriktas på insynen i lönesättningen, eftersom detta är avgörande för en effektiv tillämpning av likalöneprincipen. Bättre insyn gör det möjligt att upptäcka könsrelaterad olika behandling och lönediskriminering vid företag och organisationer. Det ger de anställda, arbetsgivarna och arbetsmarknadens parter möjligheter att vidta lämpliga åtgärder för att säkra tillämpningen av likalöneprincipen. Den här rekommendationen bör föreslå en verktygslåda för åtgärder som kan hjälpa medlemsstaterna att hitta skräddarsydda lösningar för att öka insynen i lönesättningen. Medlemsstaterna bör uppmuntras att vidta åtgärder som passar för deras särskilda förutsättningar och att genomföra åtminstone en av de centrala åtgärderna för bättre insyn som föreslås i den här rekommendationen (rätten till upplysningar om lönesättning, företagsrapportering, lönerevisioner, kollektivavtal om lika lön).
- (16) Att ge anställda tillgång till upplysningar om löner, däribland lönetillägg och varierande ersättningar som in natura-förmåner och bonusar, för andra kategorier av anställda som utför samma eller likvärdigt arbete och om könsfördelningen, skulle öka insynen i företagets eller organisationens lönepolitik. Det skulle även öka möjligheterna att framgångsrikt föra talan i diskrimineringsärenden vid domstol och skulle därför ha en avskräckande verkan.
- (17) Regelbunden rapportering från arbetsgivarna om lönesättningen för olika anställningskategorier eller befattningar, som även visar könsfördelningen, skulle också öka insynen i lönesättningen och ge en tillförlitlig grund för diskussioner om åtgärder för att tillämpa likalöneprincipen. En övergripande information om lönerna bör inte krävas av sådana företag och organisationer med färre än 50 anställda som uppfyller de anställningsrelaterade krav på småföretag som fastställs i kommissionens rekommendation 2003/361/EG ⁽⁷⁾, eftersom detta skulle kunna medföra en oproportionerlig börda för dem.

⁽¹⁾ Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén av den 8 oktober 2010: *Smart lagstiftning i Europeiska unionen*.

⁽²⁾ EUT C 16 E, 22.1.2010, s. 21.

⁽³⁾ P7_TA(2012)0225.

⁽⁴⁾ EUT C 345, 18.12.2010, s. 1.

⁽⁵⁾ Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén av den 20 februari 2013: *Sociala investeringar till stöd för tillväxt och sammanhållning – inklusive genomförandet av Europeiska socialfonden 2014–2020* (s. 11).

⁽⁶⁾ Rapport från kommissionen till rådet och Europaparlamentet om tillämpningen av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/54/EG av den 5 juli 2006 om genomförandet av principen om lika möjligheter och likabehandling av kvinnor och män i arbetslivet.

⁽⁷⁾ Kommissionens rekommendation 2003/361/EG av den 6 maj 2003 om definitionen av mikroföretag samt små och medelstora företag (EUT L 124, 20.5.2003, s. 36).

- (18) Lönerrevisioner skulle göra det lättare att analysera jämställdhetsaspekterna på lönesättningen och dra slutsatser om hur likalöneprincipen tillämpas. Sådan lönerrevision skulle kunna ligga till grund för diskussioner mellan arbetsgivarna och arbetstagarorganisationer i syfte att undanröja könsbaserad lönediskriminering. Lönerrevision bör inte krävas av sådana företag och organisationer med färre än 250 anställda som uppfyller de anställningsrelaterade kraven på medelstora företag som fastställs i rekommendation 2003/361/EG, eftersom detta skulle kunna medföra en oproportionerlig börda för dem.
- (19) Att uppmuntra eller ålägga arbetsmarknadens parter att diskutera och ägna särskild uppmärksamhet åt likalöneprincipen i kollektiva förhandlingar är ett annat sätt att öka insynen i lönesättningen och ta itu med löneskillnaderna mellan könen.
- (20) Att sammanställa lönestatistik som visar könsfördelningen och att förse Eurostat med tillförlitlig och uttömmande statistik är viktigt för att kunna analysera och följa utvecklingen av löneskillnaderna mellan könen på europeisk nivå. Enligt rådets förordning (EG) nr 530/1999⁽¹⁾ ska medlemsstaterna vart fjärde år sammanställa statistik över lönestrukturer på ett sätt som underlättar beräkningar av löneskillnaderna mellan könen. För år 2006 och 2010 redovisades löneskillnaderna mellan könen med hjälp av de uppgifter som inkom i samband med en undersökning av lönestrukturerna. Men mellan år 2007 och 2009 lämnades uppgifter om löneskillnaderna mellan könen bara på frivillig grund, ofta med förseningar och i form av preliminära uppgifter som senare kunde komma att revideras. En årlig statistik av god kvalitet skulle förbättra insynen på området och öka medvetenheten om jämställdhetsproblemen på löneområdet. Att sådana uppgifter är tillgängliga och jämförbara är avgörande för att kunna bedöma vilka framsteg som görs inom Europeiska unionen.
- (21) Avsaknaden av en definition på likvärdigt arbete och tydliga bedömningskriterier för att kunna jämföra olika arbeten är ett stort hinder för att den som utsatts för lönediskriminering ska kunna väcka talan vid domstol. För att kunna bedöma om anställda utför likvärdigt arbete måste man överväga en rad olika faktorer, däribland arbetets art, de anställdas utbildning och arbetsförhållanden. Att ta in en definition av begreppet samt kriterier för arbetsutvärdering och arbetsindelning i nationell lagstiftning skulle hjälpa den som utsatts för lönediskriminering att kunna väcka talan i domstol.
- (22) Könsneutrala system för arbetsutvärdering och arbetsindelning inrättas på ett effektivt sätt en insynsvänlig lönesättning. Det gör det möjligt att spåra lönediskriminering som beror på undervärdering av traditionellt kvinnodominerade arbeten, eftersom de gör det möjligt att mäta och jämföra arbeten som är likvärdiga men olika till innehållet, och stöttar därmed principen om likvärdigt arbete. Medlemsstaterna, arbetsmarknadens parter och arbetsgivarna bör uppmuntras att främja utvecklingen och användningen av könsneutrala system för arbetsutvärdering och arbetsindelning, med hjälp av bilaga 1 till det arbetsdokument från kommissionens avdelningar som åtföljer rapporten om tillämpningen av direktiv 2006/54/EG⁽²⁾.
- (23) Att engagera jämställdhetsorganen är avgörande för en verkningsfull tillämpning av likalöneprincipen. De nationella jämställdhetsorganen bör därför få befogenheter och uppgifter som omfattar bevakning av könsrelaterad lönediskriminering, däribland insynskravet. Processuella och kostnadsrelaterade hinder för dem som drabbats av lönediskriminering bör avhjälpas genom att låta jämställdhetsorganen företräda individerna. Detta skulle minska riskerna vid rättstvist för enskilda arbetstagare och skulle kunna avhjälpa den nuvarande bristen på domstolsprövningar av lönediskrimineringsärenden.
- (24) Genom medvetandegörande åtgärder informeras aktörerna om likalöneprincipen och dess betydelse. Medlemsstaterna bör uppmuntras att öka medvetenheten bland företag och organisationer, arbetsmarknadens parter och allmänheten för att på ett effektivt sätt främja likalöneprincipen, använda könsneutrala system för arbetsutvärdering och arbetsindelning samt mer generellt komma till rätta med löneskillnaderna mellan könen. Åtgärder krävs även inom företag och organisationer.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

I. RÄCKVIDD

1. Denna rekommendation ger medlemsstaterna vägledning för att hjälpa dem att tillämpa likalöneprincipen på ett bättre och mer verkingsfullt sätt för att motverka lönediskriminering och ta itu med de kvarvarande löneskillnaderna mellan könen.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 530/1999 av den 9 mars 1999 om strukturstatistik över löner och arbetskraftskostnader (EUT L 63, 12.3.1999, s. 6).

⁽²⁾ Arbetsdokument från kommissionens avdelningar som åtföljer kommissionens rapport till rådet och Europaparlamentet om tillämpningen av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/54/EG av den 5 juli 2006 om genomförandet av principen om lika möjligheter och likabehandling av kvinnor och män i arbetslivet (SWD(2013) 512 final).

II. INSYN I LÖNESÄTTNINGEN

- Medlemsstaterna bör uppmana arbetsgivare i den privata och den offentliga sektorn samt arbetsmarknadens parter att vidta åtgärder som ger insyn i lönepolitiken, lönernas sammansättning och lönestrukturer. De bör vidta särskilda åtgärder för att främja insynen i lönesättningen. I synnerhet bör åtgärderna omfatta en eller flera av de åtgärder som avses i punkterna 3–6 i en kombination som passar landets egna förutsättningar.

De anställdas rätt till information om lönesättningen

- Medlemsstaterna bör vidta lämpliga och proportionerliga åtgärder för att ge de anställda möjlighet att få upplysningar som visar könsfördelningen i lönesättningen för kategorier av anställda som utför samma eller likvärdigt arbete. Upplysningarna bör även omfatta lönetillägg och andra varierande ersättningar utöver grundlönen, till exempel in natura-förmåner och bonusar.

Lönerapportering

- Medlemsstaterna bör vidta åtgärder för att företag och organisationer med minst 50 anställda regelbundet ska informera de anställda, arbetstagarorganisationer och arbetsmarknadens parter om genomsnittslönen för olika anställningskategorier eller befattningar på ett sätt som visar könsfördelningen i kategorierna.

Lönerevision

- Medlemsstaterna bör vidta åtgärder för att se till att lönerrevision utförs i företag och organisationer med minst 250 anställda. Lönerrevisionen bör inkludera en analys av andelen män och kvinnor i varje anställningskategori eller befattning, de system som används för arbetsutvärdering och arbetsindelning samt upplysningar om lönesättning och könsbaserade löneskillnader. Lönerrevisionen bör på begäran lämnas ut till arbetstagarorganisationer och arbetsmarknadens parter.

Kollektivavtal

- Utan att inskränka handlingsfriheten för arbetsmarknadens parter och i enlighet med nationell lagstiftning och praxis bör medlemsstaterna se till att likalöneprincipen och lönerrevisionerna diskuteras på lämplig nivå i samband med kollektivavtal.

Statistik och administrativa uppgifter

- Medlemsstaterna bör förbättra tillgången till aktuella uppgifter om löneskillnaderna mellan könen genom att årligen förse Eurostat med statistik i god tid. Statistiken bör innehålla uppgifter om könsfördelning, ekonomisk sektor⁽¹⁾, arbetstid (heltid/deltid), ägarförhållanden (privat/offentligt ägande) och ålder och bör framställas för varje år.
- Medlemsstaterna bör också förse kommissionen med uppgifter om hur många och vilken typ av lönediskrimineringsärenden som rapporteras i enlighet med punkt 18.

Skydd av personuppgifter

- I den mån åtgärderna enligt punkterna 3–8 medför utlämning av personuppgifter bör detta ske i enlighet med nationella bestämmelser om skydd av personuppgifter, i synnerhet genomförandebestämmelserna till Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG⁽²⁾.

Begreppet likvärdigt arbete

- Enligt EU-domstolens rättspraxis bör medlemsstaterna förtydliga begreppet "likvärdigt arbete" i sin lagstiftning. Arbetets värde bör bedömas och jämföras med hjälp av sådana objektiva kriterier som exempelvis krav på utbildning, arbetslivserfarenhet och fortbildning, färdigheter, arbetsinsats och ansvarsområden, arbetsresultat och arbetets karaktär.

Arbetsutvärdering och arbetsindelning

- Medlemsstaterna bör främja utvecklingen och användningen av könsneutrala system för arbetsutvärdering och arbetsindelning, även i sin egenskap av arbetsgivare i den offentliga sektorn, för att förhindra, spåra och komma åt lönediskriminering som kan bero på könsrelaterad lönesättning. De bör särskilt uppmuntra arbetsgivarna och arbetsmarknadens parter att införa könsneutrala system för arbetsutvärdering och arbetsindelning.
- I fråga om könsneutrala system för arbetsutvärdering och arbetsindelning uppmanas medlemsstaterna att låta sig inspireras av bilaga 1 till arbetsdokumentet från kommissionens avdelningar som åtföljer rapporten om tillämpningen av direktiv 2006/54/EG.

⁽¹⁾ Nace Rev. 2, avsnitt B–S utom O.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter (EGT L 281, 23.11.1995, s. 31).

III. ÖVERGRIPANDE BESTÄMMELSER

Jämställdhetsorgan

13. Medlemsstaterna bör se till att deras nationella jämställdhetsorgans befogenheter och ansvarsområden omfattar könsbaserad lönediskriminering och insynskravet. Medlemsstaterna bör vid behov ge jämställdhetsorganen rätt att få tillgång till de upplysningar och revisioner som avses i punkterna 4 och 5 i den här rekommendationen.
14. Medlemsstaterna bör minska de processuella hindren för att väcka talan i domstol om lönediskriminering genom att ge jämställdhetsorganen rätt att företräda individer i mål om lönediskriminering.
15. Medlemsstaterna bör säkerställa närmare samarbete och samordning mellan landets jämställdhetsorgan och tillsynsorgan på arbetsmarkanden.

Tillsyn och verkställighet

16. Medlemsstaterna bör säkerställa en konsekvent tillsyn av hur likalöneprincipen tillämpas och av möjligheterna att använda alla rättsmedel när det gäller lönediskriminering.

Medvetandegörande verksamhet

17. Medlemsstaterna bör öka medvetenheten bland privatägda och offentligägda företag och organisationer, arbetsmarknadens parter och allmänheten för att främja principen

om lika lön för samma eller likvärdigt arbete samt insynen i lönesättningen, komma åt orsakerna till löneskillnaderna mellan könen samt ta fram verktyg för att analysera och ta itu med lönediskriminering.

IV. UPPFÖLJNING

18. Medlemsstaterna bör vidta de åtgärder som krävs för att tillämpa den här rekommendationen och uppmanas att informera kommissionen om dessa åtgärder senast den 31 december 2015, så att kommissionen kan bevaka situationen, rapportera om framstegen med tillämpningen av rekommendationen och med utgångspunkt i detta bedöma behovet av ytterligare åtgärder.

V. SLUTBESTÄMMELSER

19. Rekommendationen riktar sig till alla medlemsstater. Den riktar sig även till arbetsmarknadens parter, i synnerhet i medlemsstater där arbetsmarknadens parter i enlighet med nationell lagstiftning och praxis har särskilt ansvar för att genomföra likalöneprincipen i kollektivavtal.

Utfärdad i Bryssel den 7 mars 2014.

På kommissionens vägnar

Viviane REDING

Vice ordförande

REKOMMENDATIONER

2014/124/EU:

- ★ **Kommissionens rekommendation av den 7 mars 2014 om stärkande av principen om lika lön för kvinnor och män genom bättre insyn ⁽¹⁾ 112**



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

Via EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV